

RAPPORT DA GESTIUN 2014



Gemeinde/Vischnaunca
Disentis/Mustér



Cuntegn

6 Activitad politica

- 6 Cuminonza dils votants
- 6 Referendum facultativ
- 6 Novs burgheis
- 6 Cussegl da vischnaunca
- 7 Suprastonza communal
- 7 Direcziun communal
- 7 Administraziun communal

7 Segirtad publica

- 7 Uffeci funsil
- 7 Pumpiers Sursassiala
- 9 Polizia da fiug
- 9 Schurmetg civil

10 Scolaziun e formaziun

- 10 Equipa d'instrucziun
- 12 Diember da scolars

13 Cultura e temps liber

- 13 Pleiv catolica
- 14 Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi
- 14 Fundaziun ecumena «Tür auf – mo vinavon»
- 16 Biblioteca populara
- 17 Forum cultural internaziunal Mustér
- 17 Center da sport e cultura

19 Sanadad

- 19 Casa da tgira Sursassiala – PUNTREIS
- 23 Las duas giubilaras da 100 onns

23 Ovras socialas

- 23 Susteniments publics
- 23 Tgira d'affons complementara alla famiglia
- 23 Post d'integrasiun

24 Construcziun

- 24 Uffeci da baghegiar
- 24 Planisaziun locala
- 25 Straduns e vias cantunalas
- 26 Vias communalas
- 27 Sendas ed infrastruttura turistica
- 27 Signaletica
- 28 Baghetgs communalas

29 Ambient

- 29 Plan general da drenascha (GEP)
- 29 Canalisaziun
- 29 Serenera
- 29 Dismessa da rumien
- 30 Santeri
- 30 Malauras, flums ed uals

31 Economia

- 31 Agricultura
- 31 Meglieraziun funsila
- 31 Sistem GIS
- 31 Biodiversitad
- 31 Center sursilvan d'agricultura
- 32 Menaschi tecnic
- 32 La lavur quotidiana
- 33 In sguard el futur

34 Finanzas

- 34 Danovamein in bien quen
- 34 Preventiv ed activitads 2015

36 1400 onns «Origin Claustra da Disentis/Mustér»

40 Quen 2014

40	Resultat cumplet
41	Quen current
46	Quen d'investiziun
48	Quen dalla circulaziun dils mieds finanziaals
49	Amortisaziuns
50	Bilanza
54	Taglias, deivet netto e cash-flow
55	Center da sport e cultura
56	Rapport dalla cumissiun da gestiun

57 Informaziuns generalas

57	Autoritads communalas 2014
59	Nossas senioras e nos seniors
61	Nos defuncts
62	Naschientschas
63	Novas votantas e novs votants
64	Moviment dalla populaziun
65	Structura da vegliadetgna
66	Informaziuns

In plaid sin via



Il territori muntagnard ei confruntaus cun grondas sfidas, seigi quei en connex culla societad, cun l'economia ni la politica. In punct decisiv per possibilitar in svilup empermettent ei in bien provediment da basa, quei cunzun els subcenters regiunals sco nosa vischnaunca. Aschia ein denter auter las prestaziuns da basa sco il provediment medicinal, il traffic public, la posta e l'energia electrica essenzialas. Il provediment da basa promovava era la convivenza denter ils centers urbans e la periferia muntagnarda. Las petgas fundamentalas ein bunas e spertas colligaziuns dil traffic public e privat, buns indrezs da transmissiun digitala, terren da baghegiar e segiras plazzas da lavur. A vesta che las resursas els marcaus, che valan sco motors dall'economia, ein pli scartas ei la prontadad da s'engaschar el territori muntagnard messa en damonda. Ils territoris muntagnards vegnan denton era egl avegnir ad esser da gronda impurtonza per nosa tiara. Era il cantun e la vischnaunca han l'obligaziun da crear bunas premissas per optimar las cundiziuns per investiziuns.

Il turissem stat avon grondas sfidas. Cheu seigi denter auter menziunau la decisiun davart las secundas habitaziuns, d'immigraziun ed il ferm franc svizzer. Bein ha l'introducziun dalla pauschalisaziun dallas taxas da turissem leventau grondas emoziuns. Denton senza entradas supplementaras eis ei buca pusseivel da financiar l'infrastructura turistica existenta e da crear novas ed attractivas purschidas, cunzun per la stagiun da stad. Per quei eis ei fetg impurtont ch'ins tgiri bein ed apprezzieschi nos hosps regulars. La vischnaunca sesprova da crear bunas premissas per che l'interessenza privata sappi realisar investiziuns persistentas, quei cunzun el turissem. Era ei ina pli stretga collaboraziun (p.ex. cumpra communabla) dils purtaders da prestaziuns el liug indispensabla.

Igl onn 2014 ha la Claustra astgau festivar il giubileum da 1400 onns. «Stabilitas in progressu» stabilitad en progress, sper ina reflexiun sin nossas ragischs tradiziunalas munta quei era ina perspectiva el futur. Il punct culminont ei la fiasta da s.Placi stada. La gronda raspada ha documentau il stretg ligiom cun la regiun sco era l'impurtonza surregiunala da nosa Claustra, la quala stat avon grondas sfidas. En special sto la baselgia da s.Martin vegnir sanada cumpleinamein el decuors dils proxims onns. La Claustra ei dependenta da numerusas contribuziuns, seigi quei davart da privats sco era dil maun public. Cheu ein era tuttas vischnauncas dalla regiun dumandadas da contribuir ina cumpart allas investiziuns ed aschia era documentar l'attaschadadad enviars nosa Claustra benedictina.

La Surselva ha sco las autras regiuns definiu la strategia 2030. Ils puncts principals ein rinforzar il turissem, augmentar la qualitat da habitar, segirar la capaciad da concurrenzar per nos menaschis da survetsch e mistregn, garantir in provediment efficient ed optimar il traffic. Aschia ei ina migliur dil traffic enteifer e sur la regiun in punct essenzial. Sut quei punct ein il traffic Mustér-Cuera-Turitg, la colligaziun sur il Lucmagn ed igl Alpsu da tematisar. Cun in'accessibladad als centers meins ch'in'ura vegness Mustér sco habitadi per pendularis pli attractivs. Ils resultats dil studi per in tunnel sut il pass digl Alpsu vegnan a tematisar quei aspect.

Per l'economia ed il maun public eis ei fetg impurtont che bia lavur sappi vegnir exequida, pertgei quei porta paun e fadigia a tuts.

Francestg Cajacob, president communal

Activitad politica

Cuminonza dils votants

Egl onn da gestiun ha la cuminonza dils votants decidiu davart suandonts projects:

Votaziuns communalas

15 da zercladur 2014 (participaziun 41.7 %)

- Credit da frs. 350'000.-- per la realisaziun dall'embellaziun, signalisaziun ed informaziun
Gie 353 (55 %) Na 284 (45 %)

30 da november 2014 (participaziun 49.7 %)

- Integraziun dallas meglieraziuns da Segnas e da Pardomat el project per la meglieraziun funsila
Gie 557 (76%) Na 180 (24%)

Referendum facultativ

Al referendum facultativ ein las suandontas fatschentas vegnidas sutta messas:

1. Quen 2013
2. Preventiv 2015
3. Credit brut da frs. 250'000.-- per l'elaboraziun d'in project en detagl Ovra Acletta
4. Lescha davart la taxa da hosps e la taxa da turissem
5. Credit brut da frs. 350'000.-- per la realisaziun dall'embellaziun, signalisaziun ed informaziun.

Encunter il credit per la realisaziun dall'embellaziun, signalisaziun ed informaziun ei vegniu inoltrau il referendum, aschia che quella fatschenta ha stuiu vegnir sutta messa alla cuminonza dils votants per decisiun. Enviars ils ulteriurs referendums ha negin pretendiu ina votaziun dil pievel, aschia che quellas fatschentas han contonschiu vigur legala.

Novs burgheis

Egl onn da gestiun han las suandontas personas obteniu il dretg da burgheis:

- Mehmet Duran, Emine Duran, Azad Duran e Serhat Duran dalla Terchia
- Julia Susanne Fischer-Desax dalla Tiaratudestga
- Maria Neide Petschen dalla Brasilia

Nus beneventein cordialmein nossas novas vischinas e nos novs vischins e sperein ch'els s'integreschien bein en nossa cuminonza.

Il 28 da settember 2014 ha la vischnaunca da Mustér astgau undrar monsignur avat Vigeli Monn sco burgheis d'honor avon ina gronda raspada festiva. Gia da vegl ennu obtegn igl avat da nossa Claustra il dretg da burgheis d'honor dalla vischnaunca da Mustér. Quei documentescha era la stretga colligiaziun denter la vischnaunca e la Claustra benedictina.

Cussegl da vischnaunca



DIR QUEI CH'INS FA E FAR QUEI CH'INS DI.
CUN QUELLA DEVISA SA L'ENERGIA INVESTADA S'EFFECTUAR IL MEGLIER E QUEI LA FINFINALA PIL BEINSTAR DAD IN E SCADIN DA NOSSA CUMINONZA.

Flavio Murer, president dil cussegl da vischnaunca

Il 22 d'ost 2014 ha nies cussegl da vischnaunca priu investa dall'Ovra Russein SA. Arisguard las midadas sil sector d'energia ha nossa vischnaunca astgau seprofitar dil retuorn a tschep gest il dretg mument. Las cundiziuns actualas tschontschan in auter lungatg e sforzan nossa vischnaunca dad optimar mintga sparta e process cun las meinsentradas dalla vendita d'energia.

Il 30 d'ost 2014 ei la mesadad dil cussegl da vischnaunca seprofundada ensemen cun la suprastonza communal sut la moderaziun cumpetenta da dus specialists davart fatgs strategics da nossa vischnaunca. In consens ei vegnius anflaus. Ussa val'ei denton da viver quella strategia e da clamar anavos tals che svieschan.

Il 28 d'ost 2014 ei la mesadad dil cussegl da vischnaunca seprofundada ensemen cun la suprastonza communal sut la moderaziun cumpetenta da dus specialists davart fatgs strategics da nossa vischnaunca. In consens ei vegnius anflaus. Ussa val'ei denton da viver quella strategia e da clamar anavos tals che svieschan.

Il 28 d'ost 2014 ei la mesadad dil cussegl da vischnaunca seprofundada ensemen cun la suprastonza communal sut la moderaziun cumpetenta da dus specialists davart fatgs strategics da nossa vischnaunca. In consens ei vegnius anflaus. Ussa val'ei denton da viver quella strategia e da clamar anavos tals che svieschan.



Avat Vigeli Monn e president communal Francesc Cajacob a caschun dalla surdada dil document da burgheis d'honor

Suprastonza communal

La suprastonza communal ha danovamein absolviu in vast pensum da lavur. En 29 (24) sedutas ha ella tractau 224 (185) fatschentas. Ils protocols da tuttas sedutas dattan in cudisch cun buca meins che 376 paginas.

Direcziun communal

La direcziun communal ei seradunada igl onn da gestiun 2014 a 41 seduta durant las qualas ella ha deliberau 256 fatschentas. La suprastonza communal ha access als protocols dalla direcziun, aschia ch'ella ei adina informada davart las decisiuns da tempru operativa.

Administraziun communal



PORSCHER ALLA POPULAZIUN IL
MEGLIER SURVETSCH PUSSEVEL -
QUEI EI L'INCARICA E LA SFIDA DIL
PERSONAL COMMUNAL.

Andri Hendry, canzlist communal

Miez zercladur 2014 ei la contabilista Judith Cathomen daventada mumma ed ha sinaquei visau la piazza sin la fin d'october 2014. Durant siu congedi da maternitad ein las impurtontas incaricas dalla contabilitad vegnidas repartidas sigl ulteriur personal dall'administraziun communal. Oravontut ha il secretari da taglia e vicecanzlist Romeo Schmed giu da surpender incaricas supplementaras. Cun reducir igl onn 2014 per 20 % il pensum da taxaziuns da taglia ha quei temps intensiv saviu vegnir surmuntaus senza incaps. L'entschatta november 2014 ha il niev contabilist Gian Carlo Albin entschiet plein elan siu engaschi tier l'administraziun communal. El ei avon siu engaschi tier la vischnaunca da Mustér staus durant 3 ½ onns canzlist communal dallas vischnauncas da Vuorz ed Andiaast. Cordial engraziament a Judith Cathomen per sia seriosa e buna lavur e tut bien pil futur. A Gian Carlo Albin in cordial beinvegni en casa communal sco era bia plascher e satisfacziun en sia nov'incarica.

Segirtad publica

Uffeci funsil

Igl onn 2014 ha igl uffeci funsil Cadi liquidau 1 526 fatschentas (2013: 1 710). Da quellas fatschentas pertucan 406 (460) ni 26.6 % la vischnaunca da Mustér. Il quen siara cun in gudogn da frs. 106 353.-- (141 864.--). Da quei gudogn vegnan frs. 96 000.-- (127 000.--) reparti sin las vischnauncas. La vischnaunca da Mustér obtegn frs. 25 821.-- (36 029.--).

Pumpiers Sursassiala



ILS PUMPIERS EIN IN'ORGANISAZIUN
CUN FETG BIA FORZA, FORZA CHE NUS
METTEIN A DISPOSIZIUN PER VOSSA
SEGIRTAD.

**Gion Tenner, cumandant Pumpiers
Sursassiala**

Igl onn 2014 ei inagada dapli staus dètg ruasseivels. Mo tuttina ha ei dau bia lavur da far, cunzun en vesta digl onn vegnent.

Scolaziun perfecziun

Il tema cantunal per 2014 ei inagada dapli staus «incendis d'uaul». En nies cantun, cunzun era en nossa regiun nua ch'igl uaul ei buca mo liug da recreaziun e furniziun da lenna, mobein uaul da protecziun, ei in barschament fatals. Ina sperta intervenziun offensiva ei perquei zun impurtonta. Per l'emprema gada han pumpiers ed officials forestals exercitau ensemen. Ussa vein nus l'incarica da dar vinavon nossas experientschas alla basa. Fertan che beinenqual liug sbatta cun problems da collaboraziun, semuossa la collaboraziun denter pumpiers e forestalesser en Sursassiala dapi onns sco fetg buna. La premissa per in cumbat effectiv ei pia gia daditg avon maun.

Suandontas personas ein vegnidas incorporadas 2014 ed han aschia cumpletau igl effectiv da 98 (103) pumpiers:

Bearth Rico, Platta
Condrau Alexander, Disentis/Mustér
Deflorin Ursin, Disentis/Mustér
Flepp Adrian, Disentis/Mustér
Giger Patric, Platta
Lutz Sandro, Platta
Maissen Rafael, Disentis/Mustér
Pimenta Fabió Miguel, Disentis/Mustér
Venzin Luzian, Platta
Venzin Rinaldo, Platta
Vincenz Adrian, Sumvitg/Tujetsch

Ils novizs ein semess cun grond engaschi alla lavur.

Plinavon ein suandonts pumpiers seperfecziunai:
 Dermon Clau, specialist auto-scala, metodica
 Candinas Silvio, agid stradal
 Huonder Remo, agid stradal
 Keller Roger, agid stradal
 Condrau Alexander, ustonza ieli e chemia
 Huonder Adrian, ustonza ieli e chemia
 Bisquolm Pierino, metodica
 Caminada Fredy, metodica

La scolaziun interna ha giu liug ellas treis vischnaucas ed ha cumpigliau cunzun lavur da fundament. Il schurmetg da flad ei staus el center, denton era ils maschinists han astgau guder entginas uras individualas. Cun quei concept vegnin nus era a cuntinuar 2015. Ils pumpiers han prestau 4'816 uras (3'290 uras) da lavur, senza quintar la lavur administrativa e dil manteniment, la cussegliaziun e preparaziun. En tut ein 1'119 (807) exerchezis singuls vegni frequentai. En media ein 72.6% (63.0%) dils exerchezis vegni visitai, in augment da bunamein 10.0% en cumparegliaziun cun 2013. Quei augment seresulta d'in tractament pli rigurus dallas perstgisas. Pliers novizs han frequentau la recruta, quei che sbassa la media. 45 (28) pumpiers han giu ina presenza da varga 85%, quei che corrispunda tier ils biars ad in ni negins exerchezis munchedentai. 9 pumpiers ein mai stai ad exercezi. La participaziun da record munta che bunamein la mesadad dils pumpiers ha mai ni strusch munchedentau in exercezi! Ils officiers ein vegni scolai duront in di da perfecziun a Rueun davart incendis d'uau ed il niev equipament ch'il cantun ha mess a disposiziun per quels basegns. Era tier nus ei tal equipament vegnius magasinous.

Seracass ed intervenziuns

Egl onn 2014 ein tuttas treis vischnaucas stadas preservadas da donns pli grondas. En tut ein ils pumpiers vegni clamai 29 (24) gadas. La summa da donns munta a rodund frs. 38'000.00. En tut ei vegniu prestau 367.70 uras (336) da lavur tier seracass.

<i>diember</i>	<i>sort d'intervenziun</i>	<i>uras</i>
10	survetschs generals	170.00
4	agid tecnic	12.00
4	incendis	51.53
4	alarms da sbagl centralas	33.87
3	unstonza d'ieli	42.70
2	seracass elementars	25.00
1	divers	17.50
1	ustonza da chemia	15.10

Prevenziun e planisaziun

La lavur da prevenziun ei sesplegada ella rama usitada. Ils pumpiers han astgau retscheiver visetas dalla scoletta Mustér, dalla Societad da proprietaris da casas dalla Surselva e da gruppas interessadas dalla Bassa. Dasperas ein ils plans d'intervenziun vegni actualisai ed adattai.

Tunnel da basa Gottard

La galleria d'access al tunnel da basa dil Gottard pretenda da nosa vart grond engaschi cun quei che nus essan uss la suletta organizaziun ch'ei permanentamein sil plaz ed ha las pusseivladads d'agir tier in disturbi. En media visitein nus ina gada al meins il tunnel. Uonn ei quei vegniu engreviau entras la construcziun dalla nova punt sur il Rein. La primavera ha la Viafier federala entschiet cun nosa scolaziun d'intervenziun. Cun agid d'instructurs da professiun dalla ifa-Balsthal han ils pumpiers astgau entscheiver lur scolaziun d'intervenziun el tunnel. Plinavon vein nus fatg 4 ulteriurs exerchezis a Sedrun, resp. a Faido ni Erstfeld ensemen cun nos camerats uranes e tessines. La scolaziun cuntinuescha 2015 aschia che nus essan prompts sin ils 1 da fenadur 2016 cu la Viafier federala vegn a surprender il tunnel e la gronda fasa da test entscheiva. Gronda lavur e dabia sedutas ha era la cumpra da material ed igl acquist da dus vehichels novs pretendiu. Il material ed ils vehichels vegnan mess a disposiziun da cantun e Viafier federala. In contract denter cantun e viafier regla nosa lavur el tunnel ed els indrezs ch'appartegnan vidlunder. En connex cun la fiasta d'avertura 2016 vegnin nus segir a ver la caschun d'astgar seprentar alla populaziun. Fertion ch'il material ei per gronda part gia furnius, vegnan ils vehichels ad arrivar il mars 2015 tier nus. Material e vehichels astgan era vegnir duvrai per ulterior diever da pumpiers, aschia che era nosas treis vischnaucas profiteschan da quei equipament, mo era dalla scolaziun profunda ch'ils pumpiers astgan guder.



Scolaziun el tunnel da basa dil Gottard

Gruppa d'intervenziun Medel

L'absenza da pumpiers durant il di en Val Medel ha pretendiu mesiras specialas. Alla vischnaunca eis ei gartegiau da recrutar 7 anteriurs pumpiers che han exercitau 2014 per l'emprema gada. La truppa fetg motivada intervegn cunzun igl emprem mument tier in barschament en Val Medel e la scolaziun sedrezza cumpleinamein a quell'incarica. Nies start ei gartegiaus.

Adattaziun dallas leschas da pumpiers

Leschas ein empau sco la moda e semidan aunc dètg savens. Ils motivs schaian cunzun en decisiuns da dertgiras per quei ch'ei dat adina persunas che anflan ruosnas co seschluitar atras. Sin fundament da pliras decisiuns da dertgira ha il cantun adattau sias leschas e ses regulativs da fiug ed uss stuein era nus adattar nos instrumentaris legals. Las midadas ein marginalas e las vischnauncas da Medel e Mustér han gia fatg quei, Tujetsch suonda l'entschatta digl onn. La suprazionza da menaschi ha plinavon adattau il regulativ e meglierau aschia la situaziun dalla persuna che presta survetsch.

Administraziun

La gruppa da manteniment ha era prestau 2014 ina gada dapli fetg buna lavur. En rodund 1200 uras (1050 uras) da lavur cumina procuran els onn per onn per il manteniment da vehichels e material. Cunzun ils vehichels han procurau per dabia fastedis. Las investiziuns da manteniment creschan onn per onn per quei ch'ils vehichels han per gronda part 20 e dapli onns. 2016 vegn ei ad esser necessari da remplazzar igl auto-scala. Quei vehichel da 30 onns duvrass ina revisiun totala dalla scala che caschuna cuosts enorms e che stattan en negina relaziun culla valeta dil vehichel. Tier il material da pumpiers pretendan directivas tgei controllas che ston vegnir fatgas. Ils controlladers ston attestar mintga lavur e garantir la segirtad da material e maschinas. Tier nies auto-scala croda quella garanzia per la davosa gada en in onn.

Engraziament

Midadas els gremis politics caschunan era midadas tier nus. Aschia vein nus priu cumiau 2014 da Baseli Berther, anteriur gerau da pumpiers e president dalla corporaziun da Pumpiers Sursassiala. Durant 24 uras e quei 365 dis ad onn ein rodund 100 persunas disponiblas per la segirtad da vischinas e vischins, mo era da hosps e visitaders. Nus segirein

rodund 3 milliardas facultad en fuorma da baghetgs, senza quintar l'ulteriura infrastruttura dallas treis vischnauncas e dil cantun. Tier problems astgein nus sevolver tier instanzas politicas ed administraziuns communalas e cantunalas ed anfein ina porta aviarta. Menaschis technics da tuttas treis vischnauncas e cantun segidan cun nus sch'ei fa da basegns. Vitier vegn persunal da polizia e sanitad che collaboreschan stretgamein tier tuttas intervenziuns. Cordial engraziament a tut quellas e quels suranumni per la buna lavur prestada 2014 ed igl agid retschiert. Nus essan in'organisaziun cun fetg bia forza, forza che nus mettein a disposiziun per Vossa segirtad!

Polizia da fiug

El decuors digl onn 2014 ha la polizia da fiug concediu totalmein 25 lubientschas per baghetgs e scaldaments. Ulteriuramein han giu liug 24 collaudaziuns e 10 collaudaziuns supplementaras. Igl onn vargau han giu liug 155 controllas periodicas e 25 controllas supplementaras.

Igl onn 2013 eran 2288 (2270) baghetgs sigl intschesch dalla vischnaunca da Mustér assicurai tier l'Assicuranza da baghetgs cantunala per ina valeta da frs. 1'168'323'500.-- (frs. 1'149'459'000.--)

Schurmetsg civil

Ils responsabels dalla protecziun civila ein satisfatgs dalla collaboraziun cun il menaschi dil Center da sport e cultura. Tenor incarica digl inspecturat federal da tensiun aulta ha la vischnaunca stuii schar controllar entras in expert las installaziuns electricas diis stabiliments dalla protecziun civila. Sin fundament dil rapport eis ei stau necessari d'adattar differentas installaziuns allas prescripziuns novas. Ils commembers dalla protecziun civila prestan el rom da lur pusseivladads buns survetschs. Ei semuossa che las resursas da persunal ein sesminuidas marcantamein sin fundament dalla reorganisaziun dalla protecziun civila.



Scolaziun el tunnel da basa Gottard

Scolaziun e formaziun



«MEMIA STEDI SEFATSCHENTEIN NUS CUN ZERCLAR EL CURTIN DALLA VETA DA NOS AFFONS, ENSTAGL D'ENGAR-SCHAR LAS FLURAS LIEN».
LA SCOLA POPULARA DA MUSTÉR CUN LAS PERSUNAS D'INSTRUCZIUN E CUL MEINASCOLA SESENTAN DI PER DI CHE

LAS FLURAS EL CURTIN DA VETA DA NOS SCOLARS E NOSSAS SCOLARAS SAPPEN PROSPERAR E FLURIR EN INA GRONDA VARIAZIUN DA COLURS E FUORMAS.

MINTG'AFFON EI SINGULARS E SPECIALS E NOSSA INCARICA EI DA RINFORZAR E SUSTENER ELS EN LUR ESSER E BUCA DA FAR ESSER ELS TUTS TUTTINA.

Madlen Deflorin-Spescha, geraua scolaziun

Equipa d'instrucziun

Igl onn da scola 2014/15 occupescha la vischnaunca treis mussadras da scoletta, sis scolastas ni scolastis primars, duas pedagogas curativas, sis persunas d'instrucziun per il scalem superiu, duas scolastas per zambergiar textil e scolaziun da tenercasa ed in meinascola. Aschia instrueschan 20 magisters e magistras en pensum cumplein ni parzial en nosssa sco-



PER INA BUN'INSTRUCZIUN EIN EN EMPREMA LINGIA LAS PERSUNAS D'INSTRUCZIUN DECISIVAS. SENZA INA BUNA COLLABORAZIUN DA TUTTAS PERSUNAS CUMPIGLIADAS CULLA SCOLA SAN DENTON ERA LAS SINGULARS PERSUNAS D'INSTRUCZIUN BUCA CREAT CUNDIZIUNS OPTIMALS PER LAS SCOLARAS ED ILS SCOLARS.

Kai Hinrichsen, meinascola

la populara. Suentar 41 onn ei Meinrad Giger ius en pensiu. Grond engraziament per la lavur prestada en favur da nos(sas) scolar(a)s. Linus Flepp ha astgau festivar il giubileum da 40 onns da survetsch sco scolast primar e Roger Tuor il giubileum da 20 onns da survetsch sco scolast primar. Cordiala gratulaziun per la fideivladad ed il grond engaschi. Fabian Tschuor ha entschiet a dar scola sco scolast real e Petra Pally ed Andrea Schmed han entschiet sco mussadras da scoletta.

Dapli informaziuns dalla scola anfleis Vus sin www.scoladisentis.ch.



Persunas d'instrucziun onn da scola 2014/15



Quarta classa durant l'instrucziun da gimnastica



Jamna da project dalla scoletta

Viadi da scola digl'emprem
scalem superiur en la
Svizra Orientala



Diember da scolars 2014/15

Classa	Scolast e scolasta	Medel	Buobs	Buobas	Total			
Scoletta	Andrea Schmed/Petra Pally		12	5	17			
Scoletta	Pia Condrau	1	9	7	16			
Total scoletta		1	21	12	33			
Scola primara								
1. classa	Linus Flepp		11	6	17			
2. classa	Yvonne Flepp		7	5	12			
3. classa	Michel Andriuet		7	5	12			
4. classa	Roger Tuor		8	10	18			
5. classa	Bruno Flepp		10	6	16			
6. classa	Gion Tenner		6	9	15			
Classa pintga integrada	Olinda Hosang							
Scola da tenercasa e textil	Irena Flepp/Catarina Steger							
Total			49	41	90			
Scola reala								
1. classa	Fabian Tschuor	1	4	4	8			
2. classa	Marcus Munsch	0	5	2	7			
3. classa	Aluis Hosang	0	5	2	7			
Scola da lavur e tenercasa	Irena Flepp/Catarina Steger							
Total		1	14	8	22			
Scola secundara								
1. classa	Christoph Berger	4	5	7	12			
2. classa	Gabriel Venzin	3	6	3	9			
3. classa	Adrian Pally	4	2	7	9			
Scola da lavur e tenercasa	Irena Flepp/Catarina Steger							
Total		11	13	18	30			
Total scolars (incl. scoletta)		13	97	79	175			
Svilup dil diember da scolars								
2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
252	232	214	200	196	177	174	177	175



Viadi d'atun dall'emprena e secunda classa

Cultura e temps liber

Pleiv catolica

Egl onn 2014 ha papa Francestg nominau dus sogns dil Vatican, papa Gion XXIII che vala sco in revoluziunari naiv enconuschents entras il secund concil vatican e papa Gion Paul II, il cumplein conservativ, il papa dils viadis. Omisdus han denton viu la Baseligia buca sco ina pussonza privilegiada, mobein ina Baseligia sco survienta dalla veta e dalla dignitad humana. Deplorablamein ein bia patratgs da quels dus papas aunc buc vegni realisai. In plaid da papa Gion XXIII ch'ei morts gia 1963 duront il concil vala aunc oz sco impurtont muossavia. El ha detg:

«Il mund semova. Igl ei necessari d'anflar cun cor giuvenil e plein fidonza il dretg access tier quel e buca sfarlatar il temps cun confruntaziuns. Jeu prefereschel da tener pass cun quel che va, enstagl da separar mei da quel e da riscar ch'ins mondi sper mei vi.»

Deplorablamein ha quei patertgar buca pigliau ragischs ed ei fuss bi sche papa Francestg savess realisar silmeins ina part cun arver quella perspectiva - era tier nus fuss quei patratg impurtonts per surmontar la discrepanza denter la basa ed ils responsabels.

Spazis pastorals stattan avon porta e vegnan a midar las structuradas dallas pleivs per saver ademplir lur pensums el futur. Speranza sedarasa lu era in niev spert.

Per cletg ha nossa Pleiv S. Gions aunc in ferm cerchel da fideivlas collaboraturas e fideivels collaboraturs e quei sur biars onns. Quei ei fetg bi – il president ha lu la ludeivla honur d'exprimer in sincer Dieus paghi persuerter, sperond ch'il bien spert da quella gruppa da parochianas e parochians resti vinavon. Engraziel fetg a tuts ed a tuttas che cuntinueschan ni termineschon lur activitad.

Cul medem entusiassem e carisma ed era a moda fetg positiva da s'entupar cullas parochianas e culs parochians ha sur Georg (Dr. George Changeth) cuntinuau cun siu pensum pastoral ed administrativ da nossa pleiv. Pli e pli fetg eis el s'endisau vid nies viver cristian catolic, vid nossa cultura e mentalitad ed ha anflau fetg buna accoglientscha sco pastur dallas olmas. La fetg buna cuntinuaziun dalla pastoraziun en Pleiv S. Gions ei stada garantida entras la tenuta positiva da sur Georg ed entras il sustegn dalla suprazion dalla pleiv.

Legreivlamein ha la pleiv astgau quintar vinavon cun igl agid digl anteriur plevon sur Alexi Manetsch. A Segnas ha era sur Pius Venzin, che fuva seretratgs suenter 57 onns pastoraziun e 30 onns caplon da Segnas, segidau tenor sias forzas, malgrad che Matilda Lutz, sia fideivla casarina duront tut quels 57 onns, ha stuiu serender en casa d'attempai. Era sur Martin Bearth che ha festivau el meins da november siu 80avel na-



Survetsch divin ecumen campester a Caischavedra

talezi ei segidaus ed ei ina fetg buna petga per sur Georg. A tuts treis, mo era als spirituals pensiunai d'ordeifer ed alla claustra, schein nus in grond engraziament, giavischond buna sanadad e la benedicziun da Diu e sperond ch'els sappien guder aunc entgins onns lur pensiun bein meritada.

Grond plascher fa ei da remarcar che las festivitads ecclesiasticas ch'ei da gronda muntada per la pleiv e per la cuminonza da vischnaunca han saviu vegnir mantenidas.

Da gronda muntada per nos affons ein las messas preparadas entras ils catechets e las catechetas. Per nossa cuminonza cristiana en pleiv e vischnaunca ein plinavon las sepulturas da gronda impurtonza. Nies pievel muossa quella era entras la stedia participaziun. In grond Dieus paghi per quei segn cristian.

La participaziun allas fiastas ecclesiasticas sco Dumengia alva, s. Gion Battista ei buna. Aschia ei era da far menziun dil grond success dallas menadras dil salid dil Segner pils affons denter 3 onns tochen la 3. classa. In maletg pli alarmont ei denton la participaziun da nos affons als survetschs divins dalla dumengia.

La veta religiua da nossa pleiv (en vischnaunca) pite-scha pia per part gia tier nos affons. Quei semuossa denton era tier l'uniun da giuventetgna cun las paradadas sco segn extern da nossa religiun cristiana. Era ei la cuntinuaziun dils chors baselgia e la societad da musica (era sch'ei va aunc bein pil mument) plitost incerta.

Nus astgein denton selegrar spels survetschs divins dalla dumengia, dallas pusseivladads da far oraziun, da reflectar e da s'entupar a caschun dils priedis da cureisma e dil meins da matg. Cheu ein da menziunar las occurrenzas meinsilas dil cerchel social - tut purschidas da cuntegn religios ni profan ch'ei buca semplamein cheu, mobein pretendan gronda organizaziun ed engaschi supplementar da biaras personas. Parochians e parochianas da Mustér ein cunscients dalla immensa impurtonza religiua en pleiv e quei en in temps plein hectica e savens senza gronda speranza. Pér cura che quels encardens d'oraziun e sentupada, da paus e ruaus mauncan, vegnin nus pertscharts da quella rihezia. Pia - lein dar quitaun e sustener quellas purschidas!

Sperond sin buna cuntinuaziun da tuttas activitads instradadas da nossa Claustra egl onn giubilar, exprimim nus in engraziament ad ella cun avat Vigeli alla testa per tuts survetschs per pleiv e populaziun.

Il president dalla pleiv, Linus Maissen, engrazia era alla populaziun en general ed allas autoritads communa-

las per tut engaschi per la cuminonza cristiana. El repeta: Ina cuminonza: pleiv – vischnaunca – Claustra funcziuna mo cun sustegn vicendeivel e cun agid da bia gidontras e gidonters. In sincer e profund Dieus paghi.

Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi

Sper la purschida regulara da survetschs divins en nossa pleiv (survetschs divins dil plaid, survetschs divins da famiglia, devoziuns da Taizé, ni duront la stad era survetschs divins en ina u l'otra caplutta ella Cadi) fuorman las purschidas musicalas ina part essenziala da nossa lavur. Quellas purschidas gaudan gronda accoglientscha e cumpeglian il cerchel da cant, il cerchel musical da combra, la gruppa da flauta e la scolaziun musicala pils pli pigns ensem cun lur babs ni mummas. Ellas enriheschan la pleiv ed embelleschan survetschs divins e fiastas. Al project da teater 'Viadi a Bethlehem' ch'ei vegnius presentaus duront igl advent en l'AUA VIVA, ein tuts stai involvai. Alla fin han els ed ellas astgau retscheiver igl applaus d'ina sala plena.

In eveniment tut special ei mintgamai il survetsch divin ecumen campester a Caischavedra alla fin dallas vacanzas da stad. Il survetsch ecumen ha risguardau la fin dil project 'Sentupada cun la cultura africana'. Sur Georg Changeth e ser Roland Just han celebrau il survetsch divin ensem cun biars cartents. Els ein vegni accompignai dalla gruppa musicala SAF-SAP dil Senegal.

Treis gadas ei l'AUA VIVA daventada ina pintga galari.: Thomas Soliva da Tujetsch ha exponiu enzacons maletgs d'acril ed enqual scultura. Lisa Schmidt-Candinas da Mustér ha presentau alla fin digl onn ina retscha da ses mandalas cun texts accompignonts sut il tetel: 'Mandala el cerchel digl onn'. Duront la stad han ins saviu s'informar davart veta ed ovra dad Albert Schweitzer, il fundatur dil spital a Lambarene. Duront treis seras ein pliras personas s'occupadas sut l'egida da ser Roland Just cul tema cardientscha, historia e veta dils Gediun en Svizra. Sco finiziun da quella purschida ha la gruppa visitau l'entschatta november il survetsch divin Schabbat ella Pleiv israelita ICZ a Turitg.

Fundaziun ecumena «Tür auf – mo vinavon»

Ina collaboraziun aviarta e constructiva cun las pleivs catolicas ella Cadi schai alla pleiv reformada ella diaspora zun a cor. En emprema lingia ha ina tala collaboraziun liug en rama dils projects dalla fundaziun 'Tür auf – mo vinavon'.

La canorta d'affons LUMPAZI ha serrau siu emprem onn da fatschenta cun success. L'instituziun ei stada occupada per 80%. Geniturs, firmas e gidonters ein segidai da scaffir il plaz da termagliar alla Via dalla Stampa. Quel ei vegnius inauguraus il settember. La

Claustra Mustér ha mess a disposiziun il terren per diever ed igl Agid da muntogna svizzer ha susteniu quei indrez cun ina considerabla summa.

Il tgamun dalla cumissiun dalla GIUVNETETGNA CADI ha Madlen Deflorin surpriu da niev ed Inge Venzin ha surdau la bitgetta dil secretariat ad Olivia Pfister. Allas vischnauncas engrazia la pleiv reformada per lur confidenza ed alla luvrera da giuventetgna Cadi, Gabriela Cabalzar, per sia lavur engaschada.

En connex cun il partenadi dalla fundaziun Mbara Ozioma MOF han ins saviu terminar l'emprema etapa dil niev baghetg dalla scola professionala per lavur en lenn, metal e tecnica electronica. A caschun dil viadi da project, che ha giu liug il fevrer, han ins surluvrau en detagl il concept da scola e planisau las proximas etapas da construcziun.

Il 20 da settember ei igl emprer onn da scola vegnius aviarts entras igl ambassadur remplazzont svizzer a Nigeria, dr. Daniel Cavegn, en preschientscha d'ina gronda publicitad. Dapi il november elaborascha nies partenari tudestg, Ökumenischer Eine-Welt-Kreis St. Nikolaus Wolbeck e.V., tier BMZ las damondas per la proxima etapa.

Ina delegaziun ha saviu seperschuader duront sia dimora dil fevrer, ch'ils differents projects marschan bein. Il menaschi da mulins dalla societad d'agricultura dallas dunnas vegn apprezziaus lunsch entuorn muort la buna qualitat da produziun ed il product sez. La lavur da giuventetgna e sias differents grupaziuns (musica, sault, computer, teater, film, e.a.v.) prosperescha medemamein. Il quen annual dalla MOF 2014 siara cun ina cumpart d'atgna finanziaun da 65%. Quellas cefras muossan il ferm svilup dalla MOF sin via ad ina finanziaun autonoma.

Duront il temps da dimora da sur Ozioma Nwachukwu en Svizra dapi igl october organischa l'unium da fautors sentupadas ed occasiuns enteifer la reit da sustegn da gruppas, pleivs-baselgia ed uniuns en Svizra, Tiaratudestga ed Austria.

Il bufatg survetsch d'accumpignament da NUS PER TUTS per seniors e senioras che vivan persuls ei gia dètg bein enconuschents en Sutsassiala. Aschi spert ch'ei dat avunda voluntaris ch'ei interessai, vegn in niev cuors da scolaziun organisaus el decuors digl onn 2015.

Ils CAMPS CADI cuntinueschan lur lavur sco usitau. Il camp dil scalem primar ha giu liug ad Adelboden ed il camp dil scalem superier ha passentau ina jamna plein eveniments ad Antwerpen.

Alla fin in cordial engraziament alla suprastonza dalla pleiv, a collaboratur e collaboraturas ed als varga 100 voluntaris ellas differents gruppas da lavur ed els projects dalla fundaziun per lur engaschi e la buna collaboraziun en in clima aviart ed ordvart constructiv. Igl onn 2014 han els ed ellas prestau rodond 6'500 uras lavur cumina. Quei munta ina valur respectabla pil beinstar dalla societad e dalla veta sociala ella Cadi.

Medemamein in engraziel a tut ils fautors e sponsurs dalla lavur dalla fundaziun. Senza quellas contribuziuns fuss tonta lavur buca pusseviva. Da gronda impurtonza ein ils generus sustegns finanziaus da vischnauncas e pleivs dalla Cadi sco era dallas Baselgias evangelicas-reformadas e catolicas.

Aertura dil plaz da termagliar dalla canorta LUMPAZI, ils 20-09-2014 entras cusseglier naziunal Martin Candinas





Studentas e students digl'emprim onn d'emprendissadi dalla scola professunala MBARA OZIOMA ad Umunum cugl'ambassadur remplazzont svizzer, dr. Daniel Cavegn

Biblioteca populara

Las novas uras d'avertura ella regiun ein buca mo tiel Volg ed il Coop in grond tema. Ch'ins para buca (pli) d'esser cuntents cun las uras d'avertura actualas dalla biblioteca han laders demussau il schaner 2015. Nus havein bein plascher digl'interess per nossa purschida, meins denton dil plascher vida nossa cassa. Silmeins ha quei schabetg rendiu atenziun mediala a nus per in cert temps, quei ch'ei tuttavia buca da sutschazegiar e quei aunc gratuitamein.

Cefras, temps e daners

Buca mo las uras d'avertura dallas bibliotecas vegnan sut squetsch. Adina dapli crescha era la pressiu el sector finanziel. Aschia ha la biblioteca stuiu far persenn il 2014 ch'igl'ei buca pusseivel da realisar e da pagar da tut temps mintga survetsch desiderabel, ni sin il camp dallas medias ni el sector dil personal. Ton las cefras d'emprests sco era las entradas ein sesminuidas il 2014. Nossa finamira ei da saver cuvierer las expensas per medias cun las entradas dil menaschi d'emprest. Sche nus incassein pli pauc, sereduceschan era las resursas per la cumpra da medias. Quei vala ei en mintga cass d'evitar. El temps multimedial sa ina biblioteca buca prestar quei.

statistica

	2014	2013	2012
emprests	13 430	15 393	14 834
novas medias registradas	816	709	756
novas entradas	33	38	52

Nus stuein vinavon render enconuschenta nossa purschida, cumprovar ils avantatgs (finanziels) e l'impurtonza d'ina biblioteca e la fin finala s'adattar allas relaziuns.

Bibliotecas dil Grischun e nova pagina d'internet

Igl'atun han ins mess online il portal-web „bibliotheken-gr.ch“. L'uniun reunescha varga 30 bibliotecas grischunas. Tuttas lavuran cun la medema software, quei ch'ei ina plivalur per la clientella: access direct via internet sil conto da biblioteca cun funcziuns d'autosurvetsch sco reservar e prolungir medias. Il portal levgescha denton era il brat da datas denter las bibliotecas. Consequentamein havein nus stuiu crear igl'atun ina nova pagina d'internet. Sin www.biblioteca-disentis.ch anflan ins las informaziuns las pli impurtontas ed actualas. Nus selegrein da quellas novas purschidas e sperein cheutras da vegnir aunc pli attractivs per nos utilisaders.



Anna Maria Cavegn - commembra dil team dalla biblioteca 2002-2014

Occurrenzas

Sper las sesidas ordinarias (5 dil team, 2 dalla cumissiuin), las radunonzas e scuntradadas annualas, las uras da praulas e historias, las visetas da classas ed exposiziuns eis ei d'accentuar en special il workshop cun Pascal Gamboni. Duront l'jamna dallas biblioteccas il settember ha el – ensemen cun la 3. classa dil scalem superiuir da Mustér – mess agens texts en musica ed accumpignau quels ritmicamein. Ils giuvenils ein separticipai cun slontsch e grond interess al workshop.

Cumiau ed engraziament

Menziunar en special lein nus era nossa colluvrera Anna Maria Cavegn da Sedrun. Duront 12 onns ei ella stada a disposiziun al team sco forza creativa e fidada. Grazia ad ella ei nossa biblioteca adina stada decorada grondiusamein e cun stil. E grazia ad ella ha beinenqual client anflau il crimi adattau per el. Nus engraziein cordialmein ad Anna Maria per sia collaboraziun engaschada. Ella, sias decoraziuns e ses tips da crimi vegnan a muncar a nus.

In grond engraziament va era alla vischnaunca da Mustér ed allas vischnauncas vischinontas, allas scolas e scolettas, alla cumissiuin bibliotecara – e surtut allas colluvreras per lur gronda e buna lavur.

Gruppa Saf Sap en halla Cons

Forum cultural internaziunal Mustér

Suenter igl inscunter cun la cultura russa 2013 ei il viadi cultural ius 2014 ell'Africa, en special ella Costa d'Ivur ed ella Nigeria. Duront treis referats ha igl auditori giu la caschun da seconfruntar cun differentas tematicas. A Trun cun la tematica: *Con fetg corrispundnies maletg dall'Africa alla realitad?*, a Mustér cun la tematica: *Agid da svilup-benedicziun ni smaedicziun?* ed a Tujetsch cun la tematica: *Lungatgs ell'Africa*. Prof. Thomas Bearth (perscrutescha dapi numerus onns lungatg e cultura el vest dall'Africa) e ser Roland Just (fa part dil partenadi Fundaziun Mbara Ozioma) han gia passentau bia temps ell'Africa ed ein sefatschentai cun la cultura africana, els ein stai presents a tuttas treis occurrenzas. Tut tenor la tematica ein ulterius hosps vegni envidai e las treis occurrenzas ein vegnidadas enramadas da musica da Sandro Duque, Ursina Giger e Pascal Gamboni. Il punct culminont ei lu stau la sera culturala il settember.

A quella sera culturala ein differentas formaziuns se-presentadas. El center ei la gruppa Saf Sap cun musicists dil Senegal stada. Ella ha concertau persula, mo era comunablamein cun in chor mischedau ad hoc e l'Uniun da harmonicas Cadi. Cooperau ha era ina gruppa da rodund 40 affons che han giu la caschun d'emprerder da sunar cun instruments da ritmica el rom d'in luvratori. La halla Cons ei stada pleina e las presentaziuns han fatg grond plascher a pign e grond.

Center da sport e cultura

Suenter dus onns pli intensivs da sanaziuns - cunzun externas - ei igl onn 2014 staus in onn da consolidaziun e dils emprems pass per saver planisar fundadamein il futur. Il manteniment cuntinuont dils stabiliments dil Center da sport e cultura (CSC) ei ina necessitad absoluta per saver porscher offertas adequatas al temps. Aschia eis ei era vegniu investau ver frs. 200'000.-- per da quellas lavurs ch'ei vegnidadas a bien allas interpresas indigenas. 2014 eis ei vegniu



fatg surtut lavurs da sanaziun e manteniment vid duschas e gardarobas dalla halla da sport ed ellas localitads dils stabiliments dil schurmetg civil. Era la halla da sport sezza ei vegnida refrestgentada cun dar color preits e tschabergals. Finalmein ha era la sanaziun externa saviu vegnir terminada cun sanar dil taliter la plazza cotschna sur la Sala Fontauna. El center dallas activitads dil CSC ei la planisaziun dil futur dil CSC stada. Per quei motiv ha la cumissiun da menaschi incaricau differents experts dad intercurir la substanza dil baghetg e da skizzar pusseivlas novas purschidas per augmentar l'attractivad ed aschia restar cumpetitivs silla fiera dils centers da sport e cultura. Quellas lavurs ha la cumissiun da menaschi presentau al cussegl da vischnaunca en sia davosa seduta digl onn a Segnas.

Ella cumissiun da menaschi ha ei dau neginas midadas il 2014. Ella ei seradunada diesch gadas a sedutas ordinarias per tractar fatschentas quotidianas. Plinavon ein sutgruppas sefatschentadas cun damondas strategicas pils proxims onns, sco per exempel dalla successiun dil meinafatschenta Umberto Zanin che va la fin da settember 2015 en pensiun. Duei il CSC aunc vegnir menaus en quella fuorma dils davos dus decennis ni vegnir surdaus ad ina interpretaziun externa per tgamunar? Las rispostas sin quellas ed aunc autras damondas da tal gener ein stadas la basa per las decisiuns e propostas per sepreparar per las sfidas che spetgan nus el futur. Fetg positiv ei l'acziun communabla cun il Bogn Sedrun stada che ha purtau bia resuns fetg positivs. Quella collaboraziun vegn cuntinuada ils proxims onns.

Era il 2014 ei la tendenza negativa sil camp turistic buca semidada. Anzi, l'aura da stad miserabla ha lavagau la fatschenta. Fastedis ha era il tetg dalla halla da tennis caschunau, in problem latent gia dapi biars onns. Cun ina semplia reparatura ei il problem pil mument sligiaus. Ina sanaziun ei denton a miez-liunga vesta inevitabla. Ils responsabels dil CSC ein en contractivas cun interessents che vulan nezegiar il tetg per generar energia solara.



Gardarobas sanadas



Plazza da glatsch

In punct positiv ei bein l'EX 2014 stada che ha puspei carmalau bia glied en las localitads singularas dil Center da sport e cultura da nossa vischnaunca. Inagada dapli ha l'infrastructura avon maun mussau siu grond potenzial. Era d'engraziar eis ei alla Banca Raiffeisen Cadi ch'organisescha onn per onn sia radunonza generala el CSC e buca d'emblidar ein ils auters gronds events sco la buorsa da mineralias, la sera da tscheiver per mo numnar dus ulteriurs. Legreivel ei bein era che las entradas dils camps ein s'augmentadas levamein. Che truppas militarass vegnan denton el futur puspei a far diever dil cantonament ei pauc probabel. Ina novaziun ei plinavon che la scola claustrala ha fatg diever dils stabiliments dil Center da sport e cultura. Secumprovada ei la nova strategia da reclama instradada igl onn vargau cun nezegiar cunzun ils vecturs electronics moderns d'ozildi, senza denton tralasar las pusseivladads secumprovadas tochen dacheu.

Il quen da menaschi siara meglier che quei ch'il preventiv quintava - il surpli dad expensas da frs. 144'868.77 ei per frs. 40'431.23 pli bass che quintau. In aunc meglier resultat vegn impediud entras il fatg ch'il CSC ha stuiu pagar suenter il 2014 entuorn frs. 16'000.-- taglia sin plivaleta dils davos quater onns, damai che quella era vegnida calculada sin ina basa fallida.

Sguard anavon

Il cussegl da vischnaunca ha concediu ell'emprema seduta da parlament dil 2015 in quart milliun francs per renovar ils indrezs da fitness e per saver cuntinuar la planisaziun e concretisar la sanaziun totala dil CSC dils proxims onns. La finamira dalla cumissiun da menaschi CSC ei da saver presentar al pievel la fin 2015 il messadi corrispundent per augmentar l'attractivada e mantener la substanza dils baghetgs. Ton tier las lavurs strategicas che spetgan.

Selegrar astgein nus silla fiasta da cant svizra d'affons e giuvenils SKJF che ha liug miez matg 2015. A buca meins che 36 chors d'affons vegn il Center da sport e cultura a dar dimora durant treis dis. Era special vegn il di naziunal dils viandonts ad esser miez settember che quenta cun ver 2'000 persunas en nies CSC.

Il Center da sport ei cultura Disentis/Mustér ei in scazi unic per nossa regiun. Mo cun luvrar, s'engaschar, investar e ver la curascha da far ils pass necessaris pil futur restein nus competitivs ed attractivs per nus indigens e nos hosps. Lein cun curascha e comunabla-mein ughegiar il viadi per in bien prosperar e gartegiar d'ina raritad en nossa vallada.

Sanadad



NUS TUTS LEIN RESTAR SAUNS EN TUTTAS FASAS DALLA VETA, PERQUEI EI BUGA MO LA VISCHNAUNCA DUMANDADA, MOBEIN ERA MINTGIN SINGUL.

Cecilia Maissen-Desax, geraua sanadad

L'incumbensa d'ina vischnaunca el sector dalla sanadad vegn adina pli gronda e complexa. Ina coordinaziun e collaboraziun regionala, intercomunala e locala ei indispensabla!

Il cussegl d'administraziun dalla SA Center da sanadad Sursassiala ha decidiu da scriver ina contribuziun comunabla pils „Rapports da gestiun e quen per 2014“ dallas vischnauncas da Tujetsch, Disentis/Mustér e Medel/Lucmagn.

Casa da tgira Sursassiala - PUNTREIS

Igl onn 2014 ei da taxar sco in temps da midadas fundamentalas ed essenzialas. Quei pertucca la nova structura organisatoria sco era la retratga dalla nova casa da tgira. Ils provisoris en Claustra da Mustér ed en Tgasa Sontgaclau a Curaglia ein vegni serrai. Ultra da quei ha ei dau midadas considerablas ella cumposiziun persunala dils organs.

La retratga dalla nova dimora

Ils 11 da fevrer 2014 han ils hosps saviu retrer la nova casa da tgira a Sogn Gions (Mustér). Cheutras entscheiva ina nova epoca per ils attempai e seniors dalla regiun. Gia gl'atun 2013 ei quella dislocaziun vegnida planisada. Il schaner ein ils detagls vegni preparai, aschia che la bardeglia ei gartegiada. Ils 11 da fevrer 2014 ein ils 41 hosps serendi naven dalla Claustra e dalla Tgasa Sontgaclau ella nova dimora a Mustér. Grazia alla planisaziun optimala e cun agid da tuts pertuccai ei quella acciun gartegiada per cumpleina cuntentientscha. L'emissiun Cuntrasts da RTR ha documentau quella dislocaziun a moda impressiunonta. Dapi l'avertura ein adina novs interessents entrai ella nova dimora e cun plascher savein nus constatar che la casa da tgira era occupada cumpleinamein gia naven dil meins d'avrel 2014.

L'avertura festiva

Ils 14 da zercladur 2014 ei stau il di dallas portas aviartas dalla nova casa da tgira a Mustér. Ella ei vegnida "battegiada" cun il niev num «PUNTREIS» e benedida da monsignur avat Vigeli Monn, da sur plevon Georg Changeth e da ser Roland Just. En num dils architects ha Theres Aschwanden surdau la clav d'aur, che representa simbolicamein la surdada, al president

dalla cumissiun da baghegiar, Dumeni Columberg e lez ha empalau ella vinavon al caucasa.

Varga 500 persunas han assistiu agl act festiv e numerus han priu part al gentar communabel silla piazza avon la halla Cons. Quel ei vegnius preparaus dall'Uniun purila e dall'Uniun da puras. Numerusas persunas han priu investa dalla casa.

La nova casa da tgira Sursassiala

Il president dalla cumissiun da baghegiar Casa da tgira Sursassiala dr. Dumeni Columberg, rapporta davart la realisaziun da quella gronda ovra sociala sco suonda: "Tenor conclus digl onn 1990 ha la Fundaziun Casa da tgira Sursassiala da procurar per in bien tractament dils attempai e dallas persunas che balsegnan tgira. Il mars 2007 han ils votants dallas treis vischnauncas buca acceptau in project communabel (Canossa). Gia il settember 2007 ha ina nova equipa lantschau ina nova emprova per ina sligiazion communabla e sutta mess ils 27 da december 2007 in niev concept allas instanzas cantunalas.

Silsuenter han las autoritads cantunalas pretendiu ina coordinaziun denter tuttas casas da tgira en Sursassiala. Ei ha duvrau intensiva lavur per anflar ina so-

luziun acceptabla per tut ils partenaris. La finfinala han las treis vischnauncas approbau igl atun 2009 in contract da collaboraziun sco era in concept per las casas da tgira e per attempai en Sursassiala. Sin fundament da quella entelgientscha ei la Fundaziun vegnida incaricada d'ereger ina casa da tgira a Mustér per 55 hospis.

Pitgiras da termins pretendan in agir spert e decisiv

Gia ils 30 d'october 2009 ha il cussegl da fundaziun sut il presidi da Duri Huonder concediu in credit da frs. 300'000.-- per la projectaziun. Plinavon ha el eligiù ina cumissiun da baghegiar (Duri Huonder, Baseli Berther, Peter Binz, ing. Robert Meier e Dumeni Columberg sco president) cun l'incarica da realisar quell'ovra sociala. La cumissiun ha immediat instradau ina concurrenza da project. Entochen la fin d'avrel 2010 eis ei vegniu inoltrau 33 projects. Sin proposta d'ina giuria ei il cussegl da fundaziun sedecidiu per il project dils architects Theres Aschwanden e Daniel Schürer (Turitg). Igl emprer da mars 2011 ha la Regenza en principi approbau il preproject e concediu ina contribuziun dad 8,75 milliuns francs, quei sut la cundiziun ch'il project ed ils cuosts vegnien reduci e che l'ovra seigi realisada entochen la fin digl onn 2013.



Center da sanadad PUNTREIS

Ils 13 d'avrel 2011 ha il cussegl da fundaziun approbau il project redimensiunau e concediu in credit da rodund 24 milliuns francs (+/- 10 %). Suenter stentusas proceduras ei la lubientscha da baghegiar ida ils 17 da settember 2011 en vigur. Il medem di havein nus entschiet cun las lavurs, q.v. d. cun la spazzada dalla Casa Sogn Gions. Cun la construcziun dil baghetg han ins stuiu spitgar entochen igl avrel 2012.

Grondas stentas per dimoras provisorias

Sin fundament dil preproject eis ei semussau, ch'igl entir menaschi dalla casa da tgira stoppi vegnir dislocaus durant las lavurs da construcziun. Quei ei stau ina "missiun" fetg stentusa e hanada. La finfinala han ins anflau in emperneivel suttetg per ils hosp ella Tgasa Sontgaclau a Curaglia (uost 2011) ed ellas localitads renovadas per quei intent dalla Claustra da Mustér (primavera 2012). - Sin fundament dil stretgs termins, decretai dil Cantun, ein ins staus permanen-tamein sut in enorm squetsch da temps.

In'ovra beinreussida

La fin digl onn 2012 era il baghetg criu finius. Duront igl unviern 2012/13 han ins entschiet cun las lavurs internas e la fin da 2013 era la casa finida. Il schaner 2014 ein las davosas preparaziuns ed installaziuns succedidas. Gia ils 11 da fevrer 2014 han ils hops saviu retrer il niev dacasa. Cun gronda satisfacziun savein nus constatar ch'il niev edificii fa ina biala cumparsa. Ils dus baghetgs fuorman ina unitad e s'accordan fetg bein cul contuorn, cun la baselgia e cun la casa da scola.

Per motivs finanziaus ha la cumissiun buca saviu far grondas caussas sil sector digl art (Kunst am Bau). Per quei eis ella serestrenschida oravontut sin la caplutta (Andachtsraum). Cun la "cristalla" ha in artist vuliu dar ina tempra speciala a quei local sacral, quei era cun il prezius maletg dil buntadeivel samaritan, che nies artist Aluis Carigiet, ha giu creau a posta per la Casa Sogn Gions. Quellas lavurs ein vegnidas finanziadas entras ina generusa donaziun privata. Plinavon ha la cumissiun mess gronda peisa sin las inscripziuns. Ina biala pareta fan era las cristallas all'entrada, regaladas dallas treis vischnauncas e dil cava-cristallas.

*Surdada dil document d'engraziament
ils 17-12-2014 - Duri Huonder e
dr. Dumeni Columberg (da sen.)*

Muort ils retards, sedai entras protestas nunspitgadas, ha la Regenza prolungiu il termin per suttametter il quen final entochen ils 15 da matg 2014. Grazia allas grondas stentas ha quel saviu vegnir surdaus ils 9 da matg 2014 agl uffeci da sanadad cantunal. Cun satisfacziun constatescha la cumissiun che quel corrispunda al preventiv e che la finanziaun ei garantida.

Ina nova structura

La Fundaziun Casa da tgira Sursassiala ei vegnida fundada ils 14 da december 1990 entras las treis vischnauncas da Sursassiala Tujetsch, Medel e Mustér. Cun l'entschatta digl onn 2015 dat ei midadas fundamentalas. Da niev senumna l'instituziun "Fundaziun PUNTREIS". Il document dalla fundaziun ei vegnius revedius a moda fundamentala ed approbaus ils 22 d'avrel 2014 dil cussegl da fundaziun e pli tard dalla surveglonza da fundaziuns dil cantun Grischun. Igl object casa da tgira ei en possess dalla Fundaziun PUNTREIS. La fundaziun ha ussa dad haver quitau da quella impurtonta ovra sociala, destinada per ils attempai che drovan tgira.

Il cussegl da fundaziun secumpona el futur mo da sis, enstagl da 15 commembers. La cumissiun da menaschi vegn abolida. Il menaschi dalla casa da tgira vegn surschaus alla nova societad PUNTREIS Center da sanadad SA cun in cussegl d'administraziun da sis persunas. Quella ei era responsabla per il menaschi dalla Tgèsa Sogn Vigeli a Sedrun.



A caschun dalla seduta dils 17 da december 2014 ha il president engraziàu als commembers partents dil cussegl da fundaziun. Ei setracta da Monika Berther-Sommer (Rueras) vicepresidenta, Baseli Berther (Rueras), Peter Binz (Curaglia), Francestg Cajacob (Mustér), Alice Deragisch (Sedrun), Arnold Flepp (Curaglia), Clau Giusep Flepp (Curaglia), Elisabeth Fischbacher (Rueras), dr. Thomas Lechmann (Mustér), Jordana Lozza-Desax (Mustér), Cecilia Maissen-Desax (Mustér), Rinaldo Schmid (Sedrun) ed era dil president Duri Huonder.

Cun quella caschun ha il cussegl da fundaziun approbau il preventiv dalla Fundaziun per 2015. Quel quenta cun entradas ed expensas da biabein 700'000 francs. Tenor las novas prescripziuns ston las vischnaucas buca pli surpender eventuels deficits.

Sco niev president dalla Fundaziun PUNTREIS ei Clemens Berher (Segnas) vegnius eligius. Plinavon fan part Marlis Venzin-Spescha (Fuorns) sco vicepresidenta, Arno Berther (Sedrun), Carmelia Bundi-Jacommet (Curaglia), Karin Bär (Rueras) e Livio Zanetti (Mustér) sco commembers.

In niev num - ina nova cumparsa

En connex cun la retratga dallas novas localitads e cun la refuorma dall'organisaziun ha il cussegl da fundaziun vuliu dar in niev num alla instituziun e procurar per ina nova cumparsa (logo). Cun agid professional ein ins sedecidius per il niev num "Fundaziun PUNTREIS" e „PUNTREIS Center da sanadad SA“ Il niev logo ei frestgs e moderns e carmala aschia hosps e visitaders d'entrar en casa.

In legreivel quen final

Cun gronda satisfacziun ha il cussegl da fundaziun priu enconuschientscha dil rapport final dalla cumissiun da baghegiar per la nova casa da tgira. Sco il president dalla cumissiun Dumeni Columberg ha saviu relatar, ha ei duvrau varga siat onns per realisar quella gronda ovra sociala per Sursassiala. Ei ha adina puspei dau difficultads da tuttas uisas e grevs problems. Plinavon ein tuts pertuccai stai sut in enorm squetsch da temps, damai ch'il cantun haveva pretendiu ch'il niev edifeci stoppi esser finius entochen la fin da 2013.

Legreivlamein eis ei – malgrad las lavurs supplementaras – stau pusseivel da presentar in bien quen final. Ils cuosts effectivs muntan a rodond 25,2 milliuns francs e corrispundan aschia allas cefras prognosticadas dil preventiv (23,4 milliuns +/- 10 %). Unanimamein ha il cussegl da fundaziun approbau ils 17 da december 2014 il quen final e dau scarica alla cumissiun da baghegiar cun admetter in grond e resentiu engraziament per la gronda e buna lavur prestada.

Cunquei che la cumissiun da baghegiar ha adempliu sia incarica sa ella vegnir sliada.

Las preparativas per la Residenza da seniors a Sedrun

Igl atun 2013 ha la fundaziun PUNTREIS decidiu da realisar la Residenza da seniors a Sedrun; quei tenor las convegnientschas fatgas denter las treis vischnaucas da Sursassiala e la Fundaziun. Per quei intent ha il cussegl da fundaziun eligiù ina cumissiun da baghegiar che secumpona dad André Schmid sco president, Claudio Gadola sco vicepresident ed Imelda Binz, Ralf Kock ed Eveline Soliva sco commembras. Quella gruppa ha l'incarica da preparar la realisaziun d'ina Residenza da seniors a Sedrun. Cun consentiment dalla Fundaziun ei ina concorrenza da project vegnida lantschada igl atun 2014. L'entschatta matg 2015 eis ei previu ch'ina giuria elegi il project. Sche tut va tenor program, duessen ils novs habitadis esser semtgai sin primavera 2017. En sia seduta dils 17 da december 2014 ha il cussegl da fundaziun priu enconuschientscha dil stan dallas preparativas.

La nova purtadra dil menaschi

Tenor la refuorma organisatoria affittescha la Fundaziun il menaschi alla PUNTREIS Center da sanadad SA. Il cussegl d'administraziun per la perioda d'uffeci 2015/17, eligius ils 17 da december 2014, secumpona da Peter Binz (Curaglia) sco president e Baseli Berther (Rueras) vicepresident. Plinavon fan Alice Deragisch (Sedrun), Giusep Flepp (Curaglia), Hans Huonder (Mustér) e Cecilia Maissen (Mustér) part da quei gremi. Il preventiv per 2015 quenta cun biabein 7 milliuns francs entradas ed expensas, pia in quen ulivau.

Tgèsa S. Vigeli, Sedrun

Igl atun 2013 ei la vischnaunca Tujetsch sedrizzata alla Fundaziun PUNTREIS / PUNTREIS Center da sanadad SA cun la damonda da surpender la direziun dalla Tgèsa S. Vigeli a Sedrun. Quella era vacanta suenter la pensiun dil meinacasa precedent. Suenter ina cuorta denton fetg intensiva fasa d'evaluaziun ei dunna Cristina Kock dalla PUNTREIS Center da sanadad SA vegnida engaschada per igl 1. da november 2013 sco menadra dalla casa da tgira a Sedrun.

A caschun dalla radunonza da vischnaunca dils 10 da schaner 2014 han las persunas cun dretg da votar dalla vischnaunca Tujetsch approbau unanimamein la surprida dil menaschi operativ dalla Tgèsa S. Vigeli per igl 1. da schaner 2014 entras la PUNTREIS Center da sanadad SA.

La malsegirtad dils cussadents, parents e collaboraturs ch'era da sentir el liug ed en casa ha saviu vegnir quietada fetg spert.

Engraziament e cumiau

Il 17 da december 2014 ha il cussegl da fundaziun salvau sia seduta finala. Quel ha giu da decider sur da grondas ed impurtontas fatschentas ils davos tschun onns, denter auter approbar il project e conceder il credit da 24 milliuns francs per la nova casa da tgira. Mo entras ina organisaziun efficienta eis ei stau pussivel da realisar quei project en quei cuort temps. Il president Duri Huonder partent ha engraziu a tut tgi ch'ei s'engaschaus sin ina moda ni l'otra per il beinreussir da quell'ovra sociala da gronda muntada per Sursassiala.

Cun satisfacziun sa il president constatar ch'igl onn 2014 va en la historia da Sursassiala sco ina impurtanta etappa ella organisaziun dil provediment dils attempai e da persunas che basegnan tgira. Ina nova casa da tgira ei vegnida surdada a siu intent e las structuradas adattadas a moda radicala, aschia ch'ellas corrispundan allas pretensiuns hodiernas e futuras. Quei ei ina buna basa per in prospereivel avegnir per nos attempai che drovan tgira.

Concludend admetta il president a tut tgi ch'ei s'engaschaus ils davos onns ed en special igl onn 2014 per la Fundaziun PUNTREIS, numnadamein la cumissiun da baghegiar, il cussegl da fundaziun, la direenziun ed il persunal da PUNTREIS Center da sanadad SA in cauld e sincer engraziament. Dieus paghi.

Las duas giubilaras da 100 onns

Il 7 da fenadur 2014 ha Giuseppa Schmed-Monn atsgau festivar el ravugl da sia famiglia siu 100avel natalezi. Cuort suenter, il 25 da fenadur 2014, ha Mathilda Desax medemamein festiva siu rodund di da naschientscha da 100 onns. Las autoritads communalas han gratulau allas duas giubilaras, giaschond vinavon buna sanadad e cuntentientscha.



Mathilda Desax e Giuseppa Schmed-Monn (da sen.)

Ovras socialas

Susteniments publics

Ils davos onns ein ils cuosts per susteniments publics carschi surproporzionalmein. Oravontut ein ils cuosts per susteniments da habitonts en vischnaunca carschi considerablamein. Avon entgins onns caschunavan ils burgheis da Mustér ella Bassa la gronda part dils cuosts. Il fatg ch'era persunas pli giuvnas ein dependentas da susteniments publics ei in grond problem ed ina sfida per nossa societad. La finamira principala ei d'integrar talas persunas el process da lavur e cheutras crear bunas structuradas pil futur. Cunquei ch'ils cuosts per susteniments publics ein carschi, ha la vischnaunca retschert 2014 dall'ulivaziun da grevezias frs. 21'123.-- enstagl da stuer sco ils davos onns pagar daners en l'ulivaziun.

Tgira d'affons complementara alla famiglia

Dallas differentas purschidas dalla canorta d'affons Lumpazi a Mustér vegn fatg diever stediamein. Sebasond sin la lescha e l'ordinaziun cantunala davart la promoziun dalla tgira d'affons complementara alla famiglia ha la vischnaunca da separticipar als cuosts da quella purschida. La contribuziun communal ei carschida da frs. 12'469.20 (2013) a frs. 33'361.35.

Post d'integrasiun

Suenter che Yvonne Maissen ha tgamunau duront dus onns il post d'integrasiun ha ella per motivs professionals visau sia piazza sin la fin da fevrer 2015. Duront quels dus onns ha la mandataria d'integrasiun organisau cuors da romontsch e tudestg, empustiu contacts tier las persunas pertuccadas e purschiu agid e cussegliazion per promover l'integrasiun. Cordial engraziament ad Yvonne Maissen per siu engaschi.

En connex cun l'incarica dil cussegl da vischnaunca da meglierar el preventiv 2015 il cash-flow han las instanzas politicas decidu da pil mument buca occupar il post d'integrasiun.

Construcziun



IL PROSPERAR EN NOSSA VISCHNAUNCA
DEPENDA DA MINTGA SINGUL DA NUS.

Iso Mazzetta, gerau baghegiar



SVILUPPAR E TGIRAR LAS FERMEZIAS A
FAVUR D'IN PROSPEREIVEL FUTUR.

Ervin Maissen, menader digl uffeci da baghegiar e cau dils
surveyschs technics

Uffeci da baghegiar

Sper las lavurs usitadas ei il menader digl uffeci da baghegiar s'occupaus en special cun suandontas incaricas:

- Proceduras da contribuziun e projects pil manteniment e la sanaziun dalla reit da vias communalas
- Accumpignament dallas lavurs per la sanaziun dalla davosa etappa dalla Via Sursilvana, la construcziun nova dalla via a Pardomat ed il project en connex cun la sanaziun dalla Via Lucmagn sil tschancun dalla surbaghegiada Langini.
- Differents projects per l'infrastructura turistica.
- Cuntinuau e terminau differentas proceduras per plans da quartier.
- Formulaziun dalla posiziun dalla vischnaunca da Mustér en connex cul plan da svilup pil cantun Grischun.
- Formulaziun dalla posiziun dalla vischnaunca da Mustér en connex cun la revisiun dalla lescha da vias dil cantun Grischun.
- Sco usitau ha il Club da skis prestau lavur cumina cun preparar il trassé per la loipa Cadi. Plinavon han gruppas da giuventetgna prestau lavur cumina vid differentas sendas.
- Formulaziun dalla posiziun dalla vischnaunca da Mustér en connex cun la fixaziun dils spazis d'aua a basa dalla lescha federala davart la protecziun dallas auas.

All'istanza da baghegiar ei vegniu inoltrau igl onn 2014 158 (158) damondas da baghegiar. Da quellas ein 53 (55) sutmessas alla procedura ordinaria e 105 (92) tractadas sco annunzia. Grazia all'iniziativa privata ei il svilup da baghegiar enteifer nossa vischnaunca pli empermetents che stau spitgau.

Las consequenzas pertuccont l'approbaziun dall'iniziativa davart habitaziuns secundaras ein aunc adina presentas. En connex cul project dallas Pendicularas Mustér SA (Crest d'Acletta) ha la dertgira administrativa communicau ils 4 da december 2014 ina decisiun negativa. Las pendicularas han en quei cass recurri al tribunal federal che vegn a decider ina secunda gada davart quei project. Plinavon ha la dertgira administra-

tiva decidiu ils 18 da november 2014, communicau ils 17 da fevrer 2015, en connex cun la surbaghegiada sin las parcelas 1046 e 1047 a Caschuarz/Latis. En quei cass ha la dertgira decidiu en favur dils patrons da baghegiar e cheutras schurmegiau la decisiun dall'istanza da baghegiar. La decisiun dalla dertgira administrativa vegn contestada avon il tribunal federal. La situaziun malguessa sil sector da habitaziuns secundaras ei desastrusa. Ella lavur quotidiana ei igl uffeci da baghegiar confruntaus regularmein cun sclariments en connex cun la sanaziun ed engrondaziun da baghetgs. Era adherents dall'iniziativa ein magari surstai che singuls projects ein muort la munconza dallas prescripziuns federalas buca realisabels ni cumbinai cun restricziuns severas. Ina sclarentada dalla situaziun sin palancau federal ei pli che mo urgente.

L'istanza ha tractau 7 (11) damondas per reclamas ed inscripziuns e 30 (30) damondas da principi. Ultra da quei eis ei stau necessari d'introducir en 7 (12) cass proceduras da cuntravenziuns encunter las prescripziuns da baghegiar. Da quels cass ein plirs aunc pendants. En 14 (14) sedutas dalla cumissiun da baghegiar ein 178 (183) tractandas vegnidas deliberadas. Igl uffeci da baghegiar ha collaudau 21 baghetg. Sper las fatschentas da baghegiar ha igl uffeci da baghegiar preparau 59 (28) fatschentas per la supranza communal. La direcziun ha tractau 167 (109) fatschentas che pertuccan directamein igl uffeci da baghegiar.

Planisaziun locala

La midada dalla zona speciala Disentiserhof ei aunc adina pendent. Ils 24 da zercladur 2014 ha giu liug in'uatga/seduta sigl areal dil Hotel Disentiserhof. A quella seduta han priu part sper la vischnaunca cun planisaders, igl investur sco era ils representants dil cantun. El decuors dalla stad ed atun ein ils acts da planisaziun vegni surluvrai. La situaziun sepresenta oz aschia ch'ins duess saver cuntinuar cul project ed anflar ina sligaziun el rom dall'actuala revisiun parziala dalla planisaziun locala. En connex cun quella revisiun parziala ein era previdas las adattaziuns necessarias en connex cun la realisaziun dil resort Catrina a Sontga

Catrina. Las lavurs en connex cul project per ennevar il territori da skis progredeschan. Las pretensiuns dallas organisaziuns digl ambient en connex cun utilisaziuns existentas enteifer il territori da skis engrevieschan las preparativas dil project. Las organisaziuns emprovan da far squetsch cun pretender dad ina vart ina scumandada da transit da singulas pistas – gia dapi varga 40 onns en funcziun – inventarisadas sco palius cun empruar d'impedir la realisaziun dil project d'ennevar. Da l'otra vart ei l'aua restonta egl Ual d'Acletta in problem. Per saver cuntinuar cun senza retard ei l'actuala revisiun dalla planisaziun locala vegnida partida en duas parts. Ina part sut il tetel revisiun turistica ed ina part sut il tetel strategic. El rom dalla revisiun turistica duein il resort Catrina, la situaziun Disentiserhof ed il territori per ennevar vegnir reglada. Las ulteriuras midadas sco era la revisiun dil plan da zonas da prighel duein succeder en in secund pass.

La cussegliaziun da baghegiar cun prof. Christian Wagner ei secumprovada ed il memorandum da baghegiar ha anflau interess sin palancau naziunal. En Surselva applicheschan actualmein era las vischnauncas da Trun e Flem quei instrument. La vischnaunca da Flem sviluppescha vinavon ulteriurs detagls. Ordeifer il cantun ha quei instrument anflau interess denter auter tier la vischnaunca da Sviz ed il marcau da Zug. Ils interess privats ed igl interess public davart damondas da formaziun secumportan buca adina in cun l'auter. Leu nua ch'il discurs ei pusseivels eis ei per regla pusseivel d'anflar bunas sligiazions en favur dil patrun sco era dall'interessenza publica. Il memorandum ei vegnius completaus en quels loghens nua che quel era aunc buca avon maun. Ils texts ein vegni surluvrai e vegnan surpri sil plan. Il plan surluvrau e completaus vegn publicaus el decuors dalla primavera 2015 ella reit.

Il plan da quartier Acletta Sid ei vegnius approbaus, actualmein cuora leu la procedura davart la reparti-ziun dils cuosts. Il decuors dalla procedura pil plan da quartier Via Veglia ei buca cuntenteivels a basegna dabia energia. Igl interess davart d'ina part dils proprietaris da terren per saver cuntinuar pli spert cun la procedura para nunexistenta. Grazia all'atgna iniziativa dils patrums da baghegiar ei la procedura pil plan da quartier Center dil Vitg sesplegada ordvart spert e la lubientscha da baghegiar per quei project ha saviu vegnir concedida el decuors digl atun 2014. Cunquei che la revisiun dalla planisaziun en connex cul Disentiserhof ei s'entardada ei la procedura per ina revisiun dil plan da quartier Chischliun vegnida sistida.

Straduns e vias cantunalas

Era igl onn 2014 ha igl uffeci da construcziun bassa impundiu considerabels mieds vid la sanaziun dils straduns e dallas vias da comunicaziun en vischnaunca.

Via Sursilvana: La primavera 2014 ein las lavurs da sanaziun vegnidas terminadas entras la realisaziun dalla cuvrada fina. La Via Sursilvana fa ussa puspei ina buna pareta. Cheu seigi admiss in cordial engraziament al surveglader da construcziun Pius Cavegn che ha coordinau las lavurs per cumpleina cuntentientscha da tuts pertuccai.

Sco stau previu ei la Punt Stalusa vegnida sanada el decuors digl onn 2014. Igl onn 2015 eis ei previu da terminar quellas lavurs. Tenor indicaziun digl uffeci da construcziun bassa vegn il project per la sanaziun dil stradun naven dalla Punt Stalusa entochen alla Val Sogn Placi publicaus el decuors dalla primavera 2015.

Via Lucmagn: El decuors digl onn 2014 ha il cantun cuntinuu cun la sanaziun dil stradun sil tschancun dallas Ruinas el contuorn dil tunnel da Mumpé Medel, ulteriuras lavurs ein era succedidas sil territori dalla vischnaunca da Medel. Ils proxims onns vegn igl uffeci da construcziun bassa a cuntinuar cun quellas lavurs. En connex cun la surbaghegiada Langini vegn il stradun era sanaus sil tschancun naven dalla punt Ual d'Acletta entochen alla sbuccada dalla Via Raveras e dalla Via Gonda. Senza in project da publicaziun ("Auflegeprojekt") vegn ei denton buca ad esser pusseivel da slargar la sbuccada dalla Via Gonda, perquei ch'in acquist da terren da maniera plascheivla ei buca pusseivels en quei liug.

Via Cavardiras: La sanaziun dalla Via Cavardiras a Scalletta ei vegnida terminada igl atun 2014 cun la realisaziun dalla cuvrada fina.



Via Pardomat: La stad 2014 ha igl uffeci da construcziun bassa realisau l'emprema etappa dil project per la construcziun dalla via a Pardomat. En duas ulteriuras etappas 2015 e 2016 eis ei previu da construir il rest entochen tier la punt sur il Rein. El rom da quellas lavurs eis ei necessari da serrar la via a Pardomat durant ils meins da primavera e stad pil traffic. Il traffic vegn deviaus sur la via da Pardomat a Cavardiras. Per quei intent han cantun e vischnaunca sanau communalamein la primavera 2014 la cuvrida dalla via sur Cavardiras.

Mumpé Medel: La nova repartiziun dallas incaricas denter vischnauncas e cantun passa en vigur. Sin fundament da quellas midadas vegn il cantun a repreneder las lavurs da projectaziun per la sanaziun dalla via. Cun la sanaziun da quella via eis ei necessari da realisar in concept per la dismessa dallas auas piarsas a Mumpé Medel. Igl intent ei da saver descargar il pumpadi a Fontanivas, sco era la serenera a Raveras dall'aua da plievgia.

Vias communalas

Manteniment: La situaziun dallas vias communalas ei vinavon parzialmeins munglusa e sesanfla per part en in stan miserabel. Il plan d'investiziuns preveda pils onns proxims grondas investiziuns el manteniment dallas vias. La suprastanza communalha ha incaricau il biro d'inschignier Lutz, Schmid da Cuera d'inventarisar las vias communalas sco era il basegn d'investiziun. Il rapport ch'ei vegnius surdaus la stad 2014 alla vischnaunca preveda per ils proxims 20 onns cuosts d'investiziun en la dimensiun da frs. 19'816'994.-- per la sanaziun ed il manteniment dallas vias communalas enteifer il territori da baghegiar. Leu nua ch'il manteniment e las investiziuns vegnan tralascadas vegnan quels cuosts a s'augmentar da maniera progressiva.

Via da rimnada Run: La Via Run e la Via Funs-Dado ston vegnir sanadas urgentameins. L'incarica da projectaziun ei vegnida surdada. Muort las surbaghegiadas ch'ei vegnidas realisadas ils onns 2012/13 e 2014 e ch'ei aunc previdas a Latis ei il decuors dallas lavurs da preparaziun vegnius frenaus. Igl onn 2015 vegn la suprastanza communalha ad instradar la procedura da contribuziun. Il plan d'investiziun preveda la sanaziun dalla Via Run ils onns 2016/17.

Via Sogn Placi: Igl onn 2014 ha la suprastanza communalha instradada la procedura da contribuziun per la sanaziun dalla Via Sogn Placi. Encunter la fixaziun dall'interessenza publica ed igl intschess da contribuziun ei vegniu inoltrau ina protesta. A vesta dil decuors pendent tier la dertgira administrativa en connex cun la procedura per la Via Sogn Gions ha la suprastanza communalha sistiu la procedura entochen che la decisiun dalla dertgira ei avon maun. El cass Via Sogn Gions ha la dertgira dau raschun alla vischnaunca,

aschia che la procedura sa vegnir cuntinuada. Aschionavon che la procedura sespleiga tenor termin vegnan las lavurs exequidas el decuors digl atun 2015.

Via Sogn Gions: Encunter la fixaziun dall'interessenza publica entras la suprastanza communalha han ils cumpigliai enteifer igl intschess da contribuziun inoltrau in decuors alla dertgira administrativa. Igl october 2014 ha la dertgira decidiu il cass el senn dil conclus dalla suprastanza communalha. Quei conclus ei passaus en vigur il november, aschia ch'ei sa vegnir cuntinuau cul project. Dacuort ha giu liug la submissiun ed el decuors dalla primavera duei vegnir entschiet cun las lavurs da construcziun. En quei connex eis ei probabel era necessari da coordinar la situaziun nova en connex cun la surbaghegiada prevedida a Sut Gliendas.

Via Cons: Cheu exista in project digl onn 2006. Avon 4 resp. 5 onns ha la vischnaunca schau far ina cuvrida fina per saver spustar la sanaziun totala dalla via. Ils donns stai cuvretgs da lezzas uras sefan danovameins veseivels. La sanaziun dalla Via Cons ei inevitabla e sto succeder el decuors dils proxims onns. La sanaziun da quella via ei tenor plan d'investiziun prevedida naven digl onn 2019. La procedura da contribuziun duei vegnir instradada igl onn 2017.

Illuminaziun publica: La Repower SA ha - en connex cun la tractaziun dil preventiv 2014 e dil plan d'investiziun - sutta mess ina calculaziun da cuosts pil remplazzament dall'illuminaziun entras il sistem LED, quei en la dimensiun da frs. 549'000.--. A vesta dallas mesiras da spargn ha la suprastanza communalha striau quell'investiziun pil mument.

Igl ei denton aschia che las cazzolas ein per part talmeins veglias ch'igl ei cul temps buca pli pusseivel da reter il mieds da glisch (pérs). Ulteriormeins existan disturbis el conduct electric. En singuls loghens disdescha l'illuminaziun regularmeins muort tals disturbis. Il remplazzament dil sistem reducess considerablameins il consum d'energia. Schegie ch'il quen 2015 preveda neginas expensas pertuccont quell'investiziun eis ei necessari da tener en egl il project.

Parcadis: Igl ei buca stau pusseivel da sanar la cuvrida dil Parcadi Claustra. En cumbinaziun cun la construcziun dallas garaschas per la casa Sontget dalla Claustra eis ei stau pusseivel da sanar exteriurameins las tualettas publicas, sco era il plaz da rimnada per veider e rumians. Aschia che quei object fa puspei ina stupenta cumparsa.

Sendas ed infrastruttura turistica

Sutpassadi Chischliun: Igl atun 2014 ha ina part dil sutpassadi dalla Viafier retica a Chischliun saviu vegnir realisada. El decuors dalla primavera/stad 2015 duein las lavurs vegnir terminadas.

Senda Acletta Petschna: Cheu ha la vischnaunca saviu acquistar ils dretgs per slargar la senda naven d'Acletta Petschna entochen sil Crest Muntatsch. Igl intent ei da saver slargar la senda aschia ch'il survetsch d'unviern sappi vegnir exequius naven dalla Val Mala entochen Acletta cun la medema maschina.

Manteniment da sendas: Sin fundament dalla publicaziun el Fegl official Surselva han differents vischins mussau interess da surpender il manteniment da singulas sendas. Quellas lavurs vegnan surdadas aschia ch'ils vischins san entscheiver cun lur incarica el decuors dalla primavera 2015.

Loipas: Sin intervenziun digl uffeci per la natira e gl'ambient e dalla survigilanza da pesca vegn actualmeins preparau in project per la dislocaziun dalla loipa sil tschancun dils ignius a Disla ch'ei da muntada nazionala. A Salaplauna sura, Rieven e Sontga Gada eis ei stau pusseivel d'anflar ina sligaziun cun ils proprietaris da terren per preparar la cuntinuaziun dalla loipa aschia che la loipa ha saviu vegnir preparada suenter biars onns puspei entochen ad Acla da Fontauna. Als proprietaris da terren in cordial engraziament per la beinvuglientscha demussada.

El rom dil project San Gottardo persequiteschan las vischnauncas da Mustér e Tujetsch in project per colliar las loipas. In studi ei gia vegnius elaboraus e duei vegnir persequitaus vinavon.

Signaletica

Sistem da signalisaziun ed informaziun: Il project Signaletica progredescha buca cun la prioritad giaschada. Aschia eis ei stau pusseivel da realisar el decuors digl onn 2014 mo singulas parts dil project. Il concept ei avon maun ed actualmeins ein ins lundervi da preparar la cuntinuaziun dil project. Il concept d'informaziun vegn realisau sin l'entschatta dalla stad 2015.

Baghetgs communalis

Casa da scola Cons: Per preparar la sanaziun dalla casa da scola nova ha la suprastanza communal installau ina gruppa da lavur. Ensemen cugl architect incumpensau ha la gruppa da lavur elavurau il stan actual dil baghetg e variantas pusseivlas per ina sanaziun ed evtl. engrondaziun dil baghetg. Tenor il studi ston ins preveder per ina sanaziun dil baghetg existent – primarmeins in sanaziun termica cun optimar la situaziun da spazi – en etappas cun cuosts da



Plaz da rimnada per veider e rumians cun tualetta publica a Davos-Mustér

frs. 3'500'000.--. Tut las ulteriuras slienziuns prevedan pli aults cuosts. Per motivs finanzials ha la suprastanza communal sistiu la cuntinuaziun dallas lavurs.

Cuschina casa da scola Cons: La cuschina dalla casa da scola a Cons ei ina dallas pli frequentadas en Surselva. La cuschina sto vegnir sanada urgentamein sch'ins vul garantir era pil futur ina scolaziun da cuschinar andanta. Las empremas preparativas ein instradadas. Il preventiv 2015 preveda ina sanaziun dalla cuschina.

Center da sport e cultura: En in pareri han ins schau eruir il stan dils baghetgs existents, sco era la situaziun energetica da quels. Parallel a quella lavur ha la cumissiun da menaschi eruiu ils basegns pil menaschi e las pusseivladads da diever dils locals ch'ein vegni libers muort la dislocaziun dil menaschi tecnic.

Il rapport davart il stan dils baghetgs e la sanaziun da quels preveda cuosts d'investiziun en la dimensiun da frs. 2'117'300.--. Igl augment dalla purschida cun far diever dallas localitads ch'ein vegnidadas libras en cumbinaziun cun la meglieraziun dalla qualitat dils baghetgs existents ed entras meglierar las cundiziuns da menaschi, pretendan ulteriuras investiziuns en la dimensiun da ca. frs. 4'000'000.--.

Tualetta publica a Mumpé Tujetsch: La Senda Sursilvana ei ina dallas pli bein frequentadas sendas da nosssa cuntrada. Sil tschancun da Sedrun a Mustér (ca. 9 km) existan praticamein neginas tualettas publicas. La realisaziun d'ina tualetta publica a Mumpé Tujetsch el temps dad oz ei in basegns pli che mo evident. La suprastanza communal ha schau elaborar in project per sanar il pistregn ed installar ina tualetta. Ils cuosts per quei project survargan denton las pusseivladads finanzialas per in tal object. Per quei duei vegnir tschercau ina slienziun pli favoreivla.



Construcziun dil sutpassadi Chischliun



Ambient



LAS DISMESSAS EN GENERAL CASCHUNAN ANNUALMEIN GRONDAS EXPENSAS A NOSSA CASSA COMMUNALA.

CUN DIFFERENTS DA NOS RUFIDS VEGN SCHIZUN AUNC PRODUCIU ENERGIA E FATG DANERS ELLA BASSA. IN FATG CHE CUNTENTA BUCA. NUS STUEIN

PIL FUTUR ENCURIR ED ANFLAR SLIGIAZIUNS REGIONALAS PER TRER A NEZ SEZS QUELLAS RESURSAS, SPARGNAR EXPENSAS E SCHE PUSSEIVEL SCAFFIR PLAZZAS DA LAVUR.

Roger Tuor, genau ambient e segirtad

Plan general da drenascha (GEP)

Sco gia menziunau igl onn vargau ha la Regenza grischuna fixau termins ligionts pertuccont la construcziun dallas sereneras a Cavardiras e Pardomat. Per Madernal exista negin termin. Vegn il volumen da habitar denton augmentaus, sto era vegnir construì ina serenera per Madernal. Aschinavon ch'ìls termins disponi dalla Regenza vegnan buca observai, munta quei per quels uclauns – cun excepziun da lavurs da manteniment vid ils baghetgs existents – facticamein in scamond da baghegiar. En connex cun la meglieraziun funsila exista evtl. la pussevividad da realisar ina colligiazion da Cavardiras cun Pardomat. En quei cass exista probablamein la pussevividad da prolungir ils termins fixai dalla Regenza. A vesta dils termins fixai dalla Regenza ei quella damonda da sclarir el decuors digl onn 2015.

Canalisaziun

Entochen la fin december 2015 sa il cantun aunc conceder contribuziuns alla realisaziun da canalizaziuns che vegnan construidas ordeifer la zona da baghegiar. Igl october 2014 ha la suprastonza communal inoltrau agl uffeci per la protecziun dalla natira e gl'ambient treis projects per approvaziun. Ei setracta dalla canalizaziun d'aua schubra Acletta Sid che meina sur ils praus naven dalla zona da baghegiar ad Acletta Sid entochen egl Ual d'Acletta. Allura d'in tschancun canalizaziun che meina sur ils praus da Caschuarz naven da Clavaniev egl Ual da Clavaniev ed in tschancun canalizaziun ad Acletta Ost che dess la pussevividad da sparter las auas da plirs begls ad Acletta. La decisiun digl uffeci cantunal ei aunc pendent.

Il project per la sanaziun dalla canalizaziun d'aua tschuffa sco era la separaziun dall'aua da plievgia pil quartiers Sontget, Chischliun e Scaletta ei avon maun. La realisaziun da quei project preveda in descargament dalla serenera. Ils emprems tschancuns han saviu vegnir realisai el decuors digl onn 2014. La primavera 2015 duei vegnir cuntinuu cul project aschia che la canalizaziun sa vegnir messa en funcziun el decuors dalla proxima stad.



IL SETENER ENSEMEN VEGN A SURVEGNIR ONN PER ONN PLI E PLI GRONDA MUNTADA. MO ASCHIA ESSAN NUS FERMS E SAVEIN CONTONSCHER FINAMIRAS PER NUS, NOS VEGNENTSSUENTER E NOSSA VALLADA.

Aluis Cabernard, causerenera

In'ulteriu project ei la dislocaziun e sanaziun dalla canalizaziun a Raveras sil tschancun Casa Spescha entochen e cun la surbaghegiada Langini. Quei project duei vegnir realisau da cuminonza cuagl uffeci da construcziun bassa e la surbaghegiada nova previda sin parcella 809. Cun las lavurs da construcziun vid la casa han ins entschiet igl uost 2014, aschia ch'ei sa vegnir cuntinuau cun quellavurs el decuors digl onn current.

Serenera

Igl onn 2014 ei vegniu schubergiau e tractau 625'341 m³ aua alla serenera principala a Raveras. 137 tonnas gliet drenau ei vegniu furniu a Zignau en la schigentera solara dalla Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi. Las pretensiuns cantunales ein vegnidadas contonschidas ed ils manteniments e las reparaturas ein stai ella norma dils onns precedents.

En in monitoring da qualidad menaus atras digl uffeci cantunal per la natira e gl'ambient ha la serenera da Raveras sco ina dallas paucas el cantun Grischun ademplier tut ils criteris da qualidad. Quei ei denton buca in indezi che tut seigi en uorden cun la serenera a Raveras, mobein che nies surveglader adempleschi sia incarica da maniera exemplarica.

Il studi davart il stan dalla serenera Raveras ei s'entardaus empau, quei era muort las retschercas che han stuiu vegnir fatgas en connex cun la sennaria a Salaplauna. Il rapport cun ina survesta approximativa davart ils cuosts d'investiziun dils proxims 15 onns vegn presentau alla suprastonza communal el decuors dalla primavera/stad 2015.

La serenera a Disla ha giu paucs incaps el decuors digl onn da gestiun. Las pretensiuns digl uffeci per la natira e gl'ambient ein vegnidadas ademplidas. 32'528 m³ aua ha la serenera Disla schubergiau igl onn 2014.

Dismissa da rumien

Sonda, ils 13 da settember 2014 ha giu liug il di nazional svizzer da schubergiar (Clean-up-Day). Quei ei era vegniu organisau in di dallas portas aviertas sin igl areal dalla serenera Raveras e sin la piazza per la

rimnada da rufids blocconts. Davart dalla populaziun ei vegniu demussau plitost in pign interess enviars quella purschida.



L'Uniun da gimnastica da dunnas Mustér ha priu part al Clean-up-Day 2014

Sigl areal a Raveras ei vegniu rimnau 2015; 92 muldas cun rufids blocconts e lenna, 14 muldas cun fier, 20 muldas cun cartun e 645 buots cun curdemms da cuschina.

Suschnas da rumians: Las suschnas actualas da rumians ein vegnidadas els onns e ston cun temps vegnir remplazzadas. La suprastonza communal ha incaricau in biro da planisaziun da realisar in concept d'intercurir tgei posts existents che duein vegnir manteni pil futur e tgei suschnas che duein vegnir remplazzadas entras il sistem moloc (unterflurcontainer).

Material da scavament: La realisaziun d'ina deponia da material en vischnaunca vegn ed esser pusseivla mo en connex cun la revisiun dalla planisaziun directiva. Cun mintga caschun fa la suprastonza communal attent sin quella necessitad. La davosa gada ei quei succediu en connex cun la revisiun parziala dil plan

directiv dalla regiun, ed a caschun dalla posiziun dalla vischnaunca en connex cul plan da svilup.

Curdemms organics (caglias e pastget): In problem ei la dismessa dils curdemms organics, ils quals astgan buca vegnir deponi. La sligiazion a Raveras ha caschunau la stad vargada considerablas immissiuns e disturbis pils menaschis secasai a Raveras. Pigl onn 2015 ei previu ina sligiazion che duess purtar migliur. Quella sligiazion ei prevedida transitoriamein pigl onn 2015. Duess la sligiazion secumprovar vegness ins ad introducir quella definitivamein naven digl onn 2016.

La stad vargada cun aura relativamein bletscha ha caschunau empau discumets als purs. Aschia eis ei per part buca adina stau pusseivel da sechentar il fein sco giavischau. Fein marsch ei per part setschentaus sin deponias selvadias. La vischnaunca ei en tals cass promta da segidar organisatoricamein denton vegn ins el futur buca a saver tolerar che fein che sa buca vegnir pervesius al muvel setschenta sin deponias selvadias.

Santeri

Igl onn 2014 ein dils 21 (11) defuncts, 7 (2) vegni sa-trai ella partiziun dallas urnas, 3 (2) urnas en fossas existentas ed 11 (7) baras en fossas novas. La relaziun denter las persunas che vegnan cremadas resp. satradas semantegn a biebein 50%. Igl onn 2014 ei igl empres sectur da fossas suenter ch'il temps da ruaus ei spiraus vegnius sligiaus. En quei sectur vegn realisau ina fossa comunabla. La suprastonza communal ha incaricau il december 2014 in biro specialisau da preparar in project che duei vegnir realisaus el decuors dalla stad 2015.

Malauras, flums ed uals

En connex cul project da recumpensaziun per l'Ovra Russein ein las lavurs da preparaziun per la submissiun sesplegadas. L'uatga tier la submissiun ha giu liug ils 8 da december 2014. Ils resultats dalla submissiun ein enconuschents e la surdada succeda proximamein. Cun las lavurs vegn entschiet el decuors dalla primavera 2015.

Plazza da curdemms organics a Raveras



Economia



IGL ONN 2015 HA L'ONU NUMNAU «GL ONN DIL TERREN» CUL MOTTO: «DALLA TIARA SIL TAGLIER!». JEU GIAVISCHEL CHE QUEL ARVI NOVAS ASPECTATIVAS ED IDEAS PER L'AGRICULTURA!

Cecilia Maissen-Desax, geraua agricultura

Agricoltura

La gasetta NZZ scriva el meins november 2014: La nova politica agrara ei secumprovada ed ils purs ein s'adattai bein al niev sistem da pagaments directs. Jeu quentel che quella notizia vali era per nos purs. Aschia crescha la qualitat ecologica dalla natira cun dapli surfatscha cun flurs, pastiras e biotops!

Meglieraziun funsila

La cumissiun meglieraziun funsila ha, ensemen cugl uffeci d'agricultura e da geoinformaziun dil Grischun ed il biro d'inschignier Cavigelli, cuntinuau l'incarica e saviu aschia presenter als experts da cantun e confederaziun igl emprem product dalla meglieraziun funsila per saver segirar las subvenziuns cantunalas e federalas (denter 80-85 %). La cumissiun ha saviu ademplier tuttas pretensiuns. Cheutras ein las aspectativas bunas per retscheiver il mars 2015 ina risposta positiva. Suenter ina affirmaziun vegn il project preparaus aschi lunsch che tuts pertuccai san prender investa da quel la fin dalla stad 2015.

Nus sperein che quei grond project sappi vegnir realisaus, pertgei l'arrundaziun da terren promovava sauns menaschis purils pil futur e riguarda ils auters interess communal (forestalessers, colligiazioni dils vischinadis, turissem). Plinavon segirescha la meglieraziun funsila il futur dall'agricultura, in saun svilup dall'entira

economia e dil turissem ell'entira vischnaunca. Nus lein gie viver vinavon cheu en nosa biala cuntrada!

Sistem GIS

Il niev sistem operativ pil di da tagli ei secumprovau. Ina gronda part dils purs ha indicau sin via electronica ses menaschis culs animals e las parcelas cultivadas. La vischnaunca da Mustér ei vegnida integrada el sistem GIS aschia che la midada da registrar ei previda per 2015 e lu vegnan tuttas indicaziuns a succeder sin via electronica.

Biodiversidad

Igl ei vegniu constatau dapi onns che la biodiversidad sigl entir mund pitescha, aschia era en Svizra. Per quei motiv ha il Cussegl federal decidiu 2012 d'inziar il project da strategia en favur dalla biodiversidad. Quel cuntegn 10 mesiras strategicas sco: promover las specias periclitadas, sensibilisar ils fatgs dalla biodiversidad e reducir cheutras ils donns. Ils projects ecologics lantschai ils davos onns en nosa regiun cun la finamira d'alzar la qualitat dalla cultivaziun van en quella direzziun, aschia era ils contracts cun ils singuls purs. Ussa han ils cantuns la pusseivladad da prender posiziun concernent la biodiversidad (mira artechel en la Quatodiana dils 25 da fevrer 2015).

Center sursilvan d'agricultura

Dapi 7 onns exista il Center sursilvan d'agricultura (CSA). Quel ha fatg grondas stentas (differentes cuors e differentas occurrenzas cun interessantas sentupadas ed eveniments specials per pign e grond, sco la scargada dallas nuorsas cun ina fiera dils products da differentes beins purils) per anflar in bien fundament. Nossa populaziun, inclus l'interessenza purila, ei aunc buca pertscharta dalla gronda impurtonza dil CSA per nosa vischnaunca e regiun.

La Sennaria Surselva cul niev partenari ei vinavon dependenta dils furniturs da latg. Mo aschia sa la vendita dil caschiel da muntogna e la purschida unica per nus, per la regiun e pil turissem cuntinuar.

Sennaria Surselva a Salaplauna



Menaschi tecnic



LENNA, AUA, CRAPPA E TIARA EN ABUNDONZA, QUEI DAPERTUT ELLAS ALPS.

E TUTS SESCOGNAN DAD ASTGAR TRANSPORTAR LA MATERIA PRIMA, PLI LUNSCH NAVEN E PLI BUGEN.

Simon Cathomen, selvicultur e cau dil menaschi tecnic

La lavur quotidiana

Igl unviern ei staus fetg moderaus, la primavera, la stad ed igl atun ei l'aura stada bletscha. Ils 6 da november era il terren aschi lumiaus che la neiv ha puspei inagada caschunau gronds donns els uauls. Tals ein fetg spatitschai e la raccolta dalla lenna ei hanada.

Mutaziuns: Cun l'entschatta fenadur ha il niev emprendist Pirmin Lombris da Mustér entschiet igl emprendissadi da bostger. Quel cuoza treis onns.

Plontaziuns: Igl onn da gestiun ei vegniu plantau 3'500 plontinas, da quei 2'200 plontinas da pégn en la Val Mala. Els uauls da Prau Pign ei vegniu plantau viaza. Larischs ein vegni plantai a Cresta da Cots, Acletta Cagliana e sil Muntatsch.



Pégns tuccai dil bau-scorsa

Raccolta da lenna: Igl onn da gestiun ei vegniu raccoltau 6'229 m³ lenna. Tier 2'100 m³ settracta ei da lenna donnegiada entras il bau-scorsa, 4'129 m³ ein vegni raccoltai ord tagls da lenna per la tgira d'uaul da schurmetg e vid la reparaziun diils donns caschunai dalla neiv diils 6 da november. Tagls da lenna ein vegni exequi ella Val Miez, uaul Run, Acletta Cagliana ed a Cumiera Su.



Transport da lenna tuccada di bau-scorsa

Fiera da lenna: Ils prezis da lenna da diever restan era egl onn da rapport sin in nivel bass. La lenna da diever ei vegnida vendida per la gronda part ell'Italia ed ell'Austria. Quella ei vegnida vendida ella media per frs. 82.--/m³. Lenna da stialas ha purtau in recav da frs. 24.--/m³ e quella da brisch frs. 50.--/m³.

Projects: L'aua dalla Bova Gronda ha giu disfatg il matg 2014 la via ed il passadi denter Sondurigt e Brulf. Il passadi ei vegnius reconstruius e la via ulivada. Sin la via Run ei vegniu profilau da niev la via els menders loghens. Ella Val Clavianev ei vegniu cumpletau ina retscha lavineras da fier. En quella valletta veva ina lavina da neiv bletscha disfatg las lavineras temporaras engiuviars. Quellas lavineras ein vegnidas reparadas entras il menaschi tecnic.

La staziun IMIS Lumpegna ei in impurtont stabiliment per giudicar il prighel da lavinas. Il servis annual ei vegnius exequi entras la fatschenta incaricada digl institut da lavinas a Tavau.

A Stagias ei vegniu inaugurau il settember l'Academia Vivian. Il stabiliment ed il contuorn duein survivir sco liug da scolaziun d'ambient per seminaris sco era per reuniuns.

Projects collectivs e tgira digl uaul giuven: Tgiras d'uaul giuven ein succedidas els uauls da Clavadials, Val Mala, Cavorgia, Cresta da Cots ed els uauls da Runfoppa.

Las investiziuns forestalas importan igl onn da gestiun frs. 322'202.10.--. Las contribuziuns cantunalas e federalas muntan a frs. 308'888.00.--. Il surpli da subvenziuns seresulta ord il project da repars ellas Ruinas dil Bostg. Egl onn da rapport ha quei project caschunau mo pigns cuosts visavi las subvenziuns.

In sguard el futur

Val Clavianev: Pigl onn proxim ei previu da sanar en-tgins fundaments da betun vid lavineras existentas.

Vias d'uaul: Segironza e manteniment vid infrastruttura forestala ei previu prioritarmein vid la via Run.

Tagls da lenna: Prioritad ha la reparaziun dils donns d'uaul. Ulteriurs tagls da lenna ein buca previ.

Tgira d'uaul giuven: La tgira d'uaul giuven vegn remessa en favur dallas lavurs vid la lenna derschida.



Academia Vivian a Stagias



Lavineras en Val Clavianev (per part donnegiadas)

Finanzas

Danovamein in bien quen

Il quen 2014 siara cun in extraordinari ault cash-flow. Quei oreifer resultat ei d'ina vart d'attribuir alla buna disciplina da budget e da l'otra vart ad in surpli d'entradas tier la taglia, muort il fetg bien onn hydro-logic tier ils tscheins d'aua e la vendita d'energia da concessiun e da praticipaziun all'Axpo Hydro Surselva SA.

Suenter haver fatg pliras amortisaziuns supplementaras dalla facultad administrativa ell'altezia da frs. 1'503'298.-- siara il quen 2014 cun expensas da frs. 14'506'719.-- ed entradas da frs. 14'817'970.--. Il resultat dil quen current munta aschia ad in surpli d'entradas da frs. 311'251.--. Las amortisaziuns totalas importan frs. 2'279'598.--. Aschia seresulta in cash-flow da frs. 2'196'714.--.

Il quen d'investiziun siara cun expensas da frs. 1'579'802.-- ed entradas da frs. 529'253.--, pia investiziuns nettas da frs. 1'050'549.--. Las grondas investiziuns pertucan la sanaziun ed il manteniment da vias cantunalas e communalas cun frs. 480'971.--, la realisaziun da divers projects forestals cun frs. 322'202.--, la sanaziun dil Center da sport e cultura cun frs. 279'607.-- ed il project per la meglieraziun funsila cun frs. 185'565.--. Cun la sanaziun dalla Via Sogn Gions e dalla Via Sogn Placi ha muort recuors tier la Dertgira administrativa dil Grischnun buca saviu vegnir entschiet 2014.

En connex cun la tractaziun dil quen 2014 ha il cussegl da vischnaunca concediu per la zona da mistregn a Plaun da Diras/Pignola in credit supplementar da frs. 113'000.--. Ils cuosts supplementars ein vegni caschunai entras ina mendra qualidad dil material explotau (frs. 55'000.--), dapli material excavau (augment dils cuosts da transport e da deponia per frs. 22'000.--) sco era ina cuvrida poriviso-ria dalla via d'access (frs. 36'000.--).

Preventiv ed activitads 2015

Ils 21 da november 2014 ha il cussegl da vischnaunca returnau il preventiv 2015 alla suprapostanza communala cun l'incarica da presentar entochen miez schaner 2015 in niev preventiv cun in cash-flow da rodund in milliun francs. Aschia dueigi vegnir garantiu il spazi per minimalas investiziuns. Ils 12 da december 2014 ha il cussegl da vischnaunca plinavon eligiu ina cumissiun parlamentara cun l'incarica da predeliberar il preventiv 2015. A caschun da sia seduta dils 16 da schaner 2015 ha il parlament communal allura approbau il preventiv 2015 che siara cun in cash-flow da frs. 969'300.-- tier in surpli d'entradas el quen current da frs. 394'500.-- ed investiziuns nettas da frs. 1'834'400.--. Ina gronda part dallas investiziuns vegn fatga el manteniment dall'infrastructura communal resp. turistica (vias, canalisaziun, embellaziun, loipa). A Fontanivas vegn en connex cun mesiras da recum-pensaziun dall'Ovra Russein renaturalisau il Rein ed erigiu ina nova punt.

Ina sparta impurtanta ein las entradas ord la vendita d'energia. Deplorablamein ei il contract da tschun onns per la vendita d'energia cun la Hydro Surselva SA scadius la fin 2014. Ultra da quei ei il prezi per la vendita d'energia sesminuius marcantamein ils davos onns. Consequentamein sereduceschan las entradas nettas ella sparta „Energia Ovra Rein Anterior (ORA)“ da rodund 1.5 milliun francs giu sin mo pli frs. 120'000.--. La tendenza futura ei pauc empermettent. Grazia als buns contracts da concessiun cun l'Axpo Hydro Surselva venda la vischnaunca sia cumpart energia da participaziun all'Ovra Russein cun in gudogn dad 1.2 rp./kWh. La societad ha inoltrau la damonda d'annunzia per il project Ovra Russein a swissgrid ag per obtener contribuziuns federalas (KEV). Las perspectivas ein positivs ed ins quenta el decuors da 2015 cun ina decisiun. Quei havess per consequenza pli aults prezis ord la vendita dall'energia.

Il preventiv per 2015 se presenta sco suonda:

Quen current	Preventiv 2015	Quen 2014	Quen 2013
Entradas	15 670 600	14 817 970	14 821 134
Expensas	15 276 100	14 506 719	14 735 969
Surpli entradas	394 500	311 251	85 165
Quen d investiziun			
Investiziuns bruttas	4 682 000	1 579 802	2 621 184
Entradas	2 847 600	529 253	671 173
Investiziuns nettas	1 834 400	1 050 549	1 950 511

Engraziament

Senza igl engaschi da numerusas personas per il beinstar general, sa ina societad buca prosperar. En num dalla suprastonza communal admettein nus in

Suprastonza communal Disentis/Mustér



Il president: Francestg Cajacob



Il canzlist: Andri Hendry



Fiasta d'emprem d'uost 2014

Il president dil cussegl naziunal Ruedi Lustenberger ha rendiu honor alla vischnaunca da Mustér e teniu il plaid festiv dalla fiasta naziunala avon casa communal.



Gronda legria – gronda sfida

1400 onns «Origin Claustra da Disentis/Mustér»

Las festivtads ed activtads dalla Claustra egl onn giubilar emplenessen in entir gries cudisch. L'entschatta officiala ei stada da s. Giusep, ils 19 da mars 2014 e la fin per la fiasta da s. Martin, ils 11 da november 2014.

Gronds ed impressiunonts muments festivs ein semanifestai:

- La viseta da cardinal Kurt Koch da Ruma che ha rendiu honur alla Claustra per la festivtad da s. Placi cun tener il priedi festiv.
- La viseta dil pli "ault" benedictin dil mund, avat primas Notker Wolf. En la speciala fin d'jamna dil giubileum, ils 25 e 26 d'october, ha el buca mo referiu cun profunds plaid, mobein era fatg il priedi festiv dalla messa da giubileum.



Avat primas Notker Wolf durant siu referat pil forum da giubileum ella sala Peter Kaiser: senza manuscret ha el referiu cun plaid marcants tiel tema: «Restaurierung und Renovation». (Foto Claustra Mustér)

Ei dess aunc fetg bia auters muments, ils quals animeschan da reflectar ed agir. La suandonta elecziun da plirs muments en successiun cronologica duei efectuuar quei.

La Claustra – motor economic dalla entira regiun

Il vitg da Disentis/Mustér e la Claustra da Mustér fuorman dapi tschentanners ina simbiososa. Dapi il fe-

vrer 2014 secumprova la stretga relaziun concernent l'economia e finanza denter vitg e Claustra per l'emprema gada ner sin alv e quei entras in studi dalla Universitad da S.Gagl (HSG) che documentescha fatgs che fan surstar:

Il potenzial da lavur dalla Claustra – inclusiv la lavur dils paders – corrispunda a 69 plazzas cumpleinas. Il volumen annual da pagas ed investiziuns dalla Claustra ei bunamein 12 milliuns francs. La valorisaziun annuala che sortescha dalla Claustra e sias activtads per la regiun semuossan cun 6,5 milliuns francs per onn.

La Claustra festivescha – gl'entir vitg e contuorn manifesteschan quella festivtad

Durant igl onn ein pli e pli biaras fatschentas ed interpretas en Mustér e contuorn s'identificadas cun la Claustra e siu giubileum e quei vid las vitrinas. Cun letras grossas ei la solidaritad vegnida demonstrada e quei adina cun ina dedicaziun fetg persunala. Aschia per exempel: *Hosang festivescha cun ils benedictins 1400 onns «leger & sriver»* ni: *Uras-Giger festivescha culs benedictins 1400 onns «co il temps varga»*. En las duas brochuras DISENTIS 2-2014 e 3-2014 sesanflan aunc auters exempels cun texts exemplarics che demonstreschan all'entira Svizra en glich optimala las purschidas commercialas da Mustér e contuorn.

19 da mars 2014

«Mintga collaboratur e mintga collaboratura ein in impurtont carpel»

S. Giusep ei stau lur di il qual ha inziau igl onn giubilar. Il program d'avonmiezdi ei staus sut il motto «Stabilitas» (constanza) e quel da suentermiezdi sut il tetel «Progressu» (caminar vinavon). Portas che fuvan schiglioc serradas ein sesarvadas per els/ellas, aschia quella dalla cripta da s. Placi e dil refectorium, la sala da magliar dils paders en clausura.

Stabilitas in progressu: Stabilitad el progress (constanza el caminar vinavon)

Il punct culminont dall'avertura dall'entira cuminonza claustrala ei stau la s. Messa da s. Giusep cul priedi d'avat Vigeli Monn nua ch'el ha explicau il motto dil giubileum: «Constanza vul buca dir stagnaziun e caminar vinavon buca ina cadeina da supersprints – anzi - stabilitas in progressu ei il motto per curridders a liunga distanza.»

Quei punct culminont ha anflau ina cuntinuaziun en la part profana. Aschia han las collaboraturas ed ils collaboraturs tschentau en in act simbolic il fundament

per la renovaziun dil plaz avon claustra e dall'entrada alla porta. Sco mintgin e mintgina ein in carpel impurtont per la Claustra, aschia han els encuretgin in carpel. Quasi sco carpels da mosaic che formeschan in entir communabel ein quels vegni cementai en in crap da fundament ch'ei vegnius postaus el niev plaz avon claustra.

Sper quella regurdientscha ha ei dau ina fotografia communabla da tuts collaboratur e da tuttas collaboraturas. In sacados cun in exemplar dil niev DISENTIS signaus d'avat Vigeli ha accumpignau els/ellas a casa, mo era vinavon sil viadi communabel per tuts survetschs dalla Claustra.

4/5/6 da fenadur

Sogn Placi ed il forum da giubileum

Sapientivamein ei la fiasta gronda da s. Placi e s. Sigisbert cun la processiu vegnida fatga tenor veglia tradiziun. Aschia han las Cumpignias da mats/Uniuns da giuventetgna dalla Cadi fatg honor a lur Claustra. La retscha dils hosps prominents fuva liunga. Gronda honor ha buca mo cardinal Kurt Koch da Ruma fatg, mobein era il directur general (SRF) Roger de Weck, igl anteriur directur da RTR Mariano Tschuor e la nova directura da RTR Ladina Heimgartner. La tribuna politica fa adina honor alla festividat da s. Placi e s. Sigisbert, aschia era uonn cun ils dus representants dalla Regenza Mario Cavigelli, president, e Christian Rathgeb.

Il forum da giubileum sut il tetel «stabilitas in progressu» ei vegnius inziaus d'avat Daniel Schönbächler cun in sguard retrospectiv sils 1400 onns claustra. Silsuent ha ei dau ina interessanta discussiun al podium sut la direziun da Dr. Ludwig Hasler, anteriur scolar dalla Claustra. La sonda ein impurtontas damondas da nies temps vegnidas dilucidadas en plirs interessants luvratoris e quei mintgamai cun exponents dallas retschas dils anteriurs scolars claustrals.



Cardinal Kurt Koch (Ruma) e mistral dalla Cadi Donat Nay (Trun): Impressiun da s. Placi da fina bialaura



Il coc da nossa cuminonza claustrala: Tuts conventuals e tuts collaboratur e tuttas collaboraturas pil di da s. Giusep (19 da mars 2014). (Foto Giusep Venzin, Trun)



Salvia per Mariano Tschuor, anteriur directur RTR, Ladina Heimgartner, nova directura RTR, e Roger de Weck, directur general SRG (da seniester a dretg).

25 e 26 d'october 2014

Mustér, la Clastra ed igl avat live en la Televisiun Svizra

Quella fin d'jamna da giubileum cumpeggia treis dis:

- Il venderdis ei stau la reuniun dils amitgs e fauturs dalla Clastra, ils quals sustegnan quella en la valor ideala e finanziaria. A quella caschun ha avat Vigeli Monn aviert ufficialmein il niev centrum da clausura e da cultura dalla Clastra. Ina purschida che duei rabitschar en la claustra specialmein bia participonts/participontas da differents seminaris.



Lingia directa dalla Televisiun Svizra (SRF) ord la baselgia claustrala – cun avat Vigeli Monn ella rolla principala e fra Fridolin Wüthrich sco bien gidonter.

- Venderdis sera ha la Televisiun Svizra rapportau ell'emissiun «Schweiz aktuell» davart la Clastra ed el medem mument purtau via colligaziun da satellit ina intervesta cun avat Vigeli. La «Tagesschau» dalla dumengia sera ha medemamein tematisau en in pli lung rapport la Clastra e ses quitaus cun la sub-stanzia dils mirs dalla baselgia che va per part en decadenza.

- La sonda e dumengia ei la porta sesaviarta per la publicidad e quei per l'emprema gada per la «Diretissima» cuagl access direct naven dalla porta entochen alla baselgia claustrala. En vesta dallas lavurs da renovaziun per la baselgia claustrala han architects, restauraturs e construiders d'orgla mussau fetg interessants schatgs da lur spartas da lavur. Sut www.srf.ch ein quellas duas emissiuns d'anflar sut il cavazzin: «Kloster Disentis»



Nossa Clastra: Aviarta sco aunc mai – niev access permanent naven dalla porta tochen en baselgia claustrala.

Presenza permanente ellas medias

La Clastra ha nezegiau la beinvulientscha e la favur dil giubileum per semussar aviarta e comunicativa, fagend attent sin sia historia, sia impurtonza e necessitad e buca il davos sils quitaus digl avegnir cun tuttas sfidas e tuts pensums.

- Aschia ha la «Ostschweiz am Sonntag» e la «Zentralschweiz am Sonntag» purtau ils 24 da mars 2014 ina ediziun speciala cul tetel: «1400 Jahre beten und arbeiten im Bergtal» e publicau il cudisch

da giubileum: «1400 Jahre». Quellas publicaziuns vegnan era vendidas alla porta.

- La gasetta DISENTIS ei semussada el medem mument en niev vestgiu e cun bia novs cuntegns per gudignar pli bia atenziun en in pli grond ravugl, mo era per contonscher pli bia sustegn per las finamiras e pils quitaus dalla Claustra. Novs abbonents ein beinvegns sut: abtei@kloster-disentis.ch
- La nova pagina d'internet: (website: www.kloster-disentis.ch) ei vegnida surluvrada totalmein en cuntegn, text e grafica.
- Duront igl entir onn giubilar han numerus schurnalists visitau la Claustra e survegniu enteifer 24 uras in schatg davos "ils mirs" dalla Claustra per saver rapportar giudlunder.

- La Claustra sezza ha era nezegiau la EX14 per seposiziunar da niev en la regiun e quei cun ina purschida speciala duront l'exposiziun, mo era cun l'idea d'in bus denter exposiziun e Claustra per far enconuschientscha directa cun ella.

Concludend quei artg cronologic entras igl onn giubilar lessen accentuar che la Claustra ha acceptau bugen quels gronds muments ed il vast eco ellas medias, mo ch'ella ha medemamein era creau bia muments da grondiusa quietezia, silenzi e da retratgidad persunala. Aschia entras ils dis dil "Grond silenzi", mo era duront ils dis da "Disentiser Jugendvigil".

La Claustra enquera adina igl equilibr denter activitad e quietezia, sperond che mintgin/mintgina anfli ina purschida tenor ses basegns e gjavischs.

Andreas Prokesch

Translatau dil tudestg: Linus Maissen

Ordinaziun sacerdotala, messa nuviala, profess dad aur

Egl onn da giubileum han quater occurrenzas revelau il cuntegn dil motto «Stabilitas in progressu».

- La fiasta da s. Benedetg ei fra loannes Chandon Chattopadhyay vegnius ordinaus sco sacerdot da monsignur uestg Vitus Huonder.
- Il proxim di ha pader loannes celebrau sia messa nuviala en Claustra e dau sia benedicziun primiziala.
- Il di da s. Martin da Tours - il patrun dalla baselgia claustrala e dalla Claustra – han avat em. Daniel Schönbächler e pader Primin Gnädinger festegiau lur profess dad aur e renovau lur vuts avon avat Vigeli.

La Claustra procura per letras grossas

Entgins exempels digl onn da giubileum:

«Die Leute sind grosser Ablenkung ausgesetzt»

Fra Franz Bommer en «Sonntagsgespräch» der Ostschweiz am Sonntag dils 20 d'avrel 2014

«Ein Atheist geht ins Kloster»

Yves Bossart sur da sias 24 uras passadas en Claustra da Mustér sin www.srf.ch dils 5 da fenadur 2014

Disentis, un'antica abbazia guarda al futuro

Andrea Tognina en la COOP Zeitung dils 7 da fenadur 2014

«1400 Jahre Kloster Disentis: Benediktinermönche sorgen für Schwung»

Peter Jankovsky en la NZZ dils 14 da december 2014

Quen 2014

Resultat complet

Survesta	Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
Quen current						
Expensas	14 506 719		13 379 500		14 735 969	
Entradas	14 817 970		13 302 700		14 821 134	
Surpli entradas	311 251				85 165	
Surpli expensas				76 800		
Quen d'investiziun						
Investiziuns	1 579 802		3 859 500		2 621 684	
Entradas investiziuns		529 253		1 449 300		671 173
Investiziuns nettas		1 050 549		2 410 200		1 950 511
Finanziaziun						
Investiziuns nettas	1 050 549		2 410 200		1 950 511	
Amortisaziuns facultad administrativa		776 300		1 209 100		851 100
Amortisaziuns supplementaras		1 503 298				2 050 969
Prelevaziun ord finanziaziuns specialas	394 135		372 400		283 484	
Surpli entradas quen current		311 251				85 165
Surpli expensas quen current			76 800			
Avanzament da finanziaziun	1 146 165				753 238	
Deficit da finanziaziun				1 650 300		
Cash-flow						
Amortisaziuns facultad administrativa		776 300		1 209 100		851 100
Amortisaziuns supplementaras		1 503 298				2 050 969
Prelevaziun ord finanziaziuns specialas	394 135		372 400		283 484	
Surpli entradas quen current		311 251				85 165
Surpli expensas quen current			76 800			
Cash-flow	2 196 714		759 900		2 703 749	
Grad d'atgna finanziaziun	209%		32%		139%	

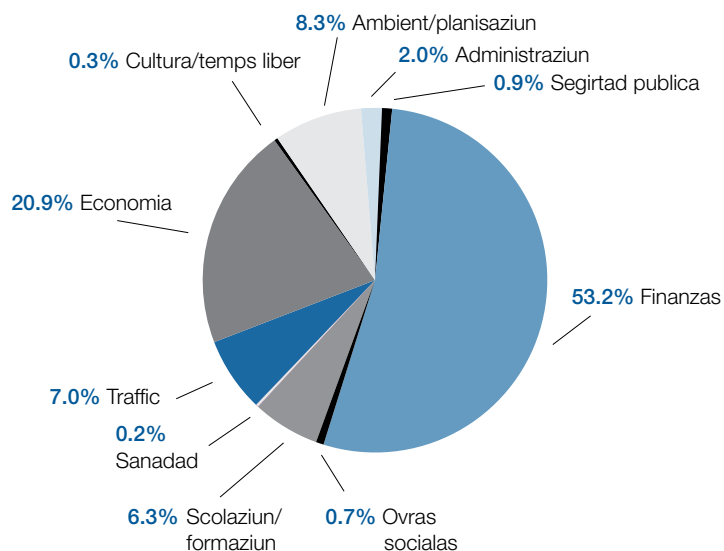


Emprem d'uost 2014 - Himni nazional

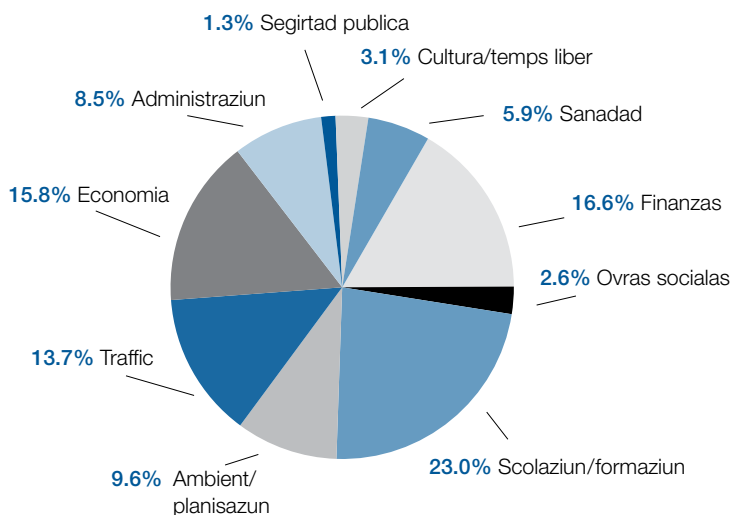
Quen current

Structurau tenor funcziuns	Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
0 Administraziun generala Surpli expensas	1 227 288.54	289 836.80	1 337 200	260 200	1 209 784.06	266 220.20
		937 451.74		1 077 000		943 563.86
1 Segirtad publica Surpli expensas	195 135.30	140 453.15	217 600	122 800	209 476.20	158 474.20
		54 682.15		94 800		51 002.00
2 Scolaziun e formaziun Surpli expensas	3 341 149.59	938 489.05	3 504 200	811 500	3 277 669.30	776 970.65
		2 402 660.54		2 692 700		2 500 698.65
3 Cultura e temps liber Surpli expensas	445 571.09	49 012.00	563 800	38 600	510 957.97	45 302.05
		396 559.09		525 200		465 655.92
4 Sanadad Surpli expensas	853 775.48	36 914.05	716 000	40 000	633 147.15	36 767.30
		816 861.43		676 000		596 379.85
5 Ovras socialas Surpli expensas	373 350.85	106 612.15	318 100	55 000	332 873.49	80 076.10
		266 738.70		263 100		252 797.39
6 Traffic Surpli expensas	1 986 527.20	1 038 710.77	2 091 000	1 138 800	1 340 483.00	572 422.40
		947 816.43		952 200		768 060.60
7 Ambient/planisaziun Surpli expensas	1 390 792.09	1 227 047.56	1 462 700	1 239 900	1 375 995.84	1 169 424.53
		163 744.53		222 800		206 571.31
8 Economia Surpli entradas	2 285 156.78	3 102 489.97	2 066 900	2 515 000	2 652 844.99	3 774 523.00
	817 333.19		448 100		1 121 678.01	
9 Finanzas Surpli entradas	2 407 972.55	7 888 404.63	1 102 000	7 080 900	3 192 737.21	7 940 953.39
	5 480 432.08		5 978 900		4 748 216.18	
Total expensas	14 506 719.47		13 379 500		14 735 969.21	
Total entradas		14 817 970.13		13 302 700		14 821 133.82
Surpli expensas				76 800		
Surpli entradas	311 250.66				85 164.61	

Entradas



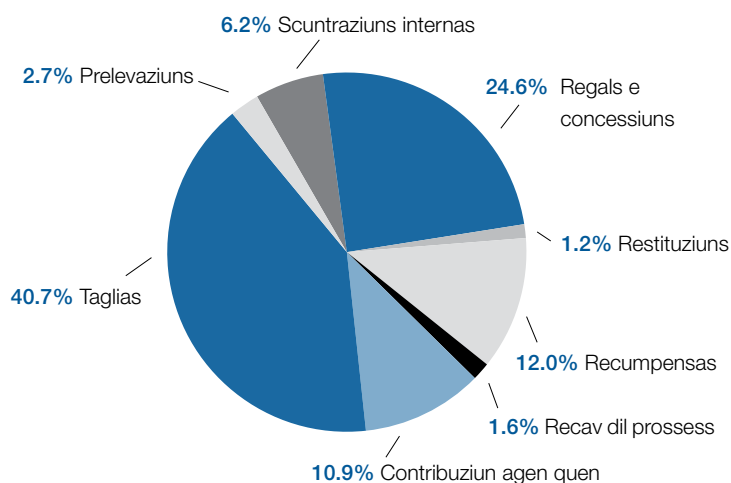
Expensas



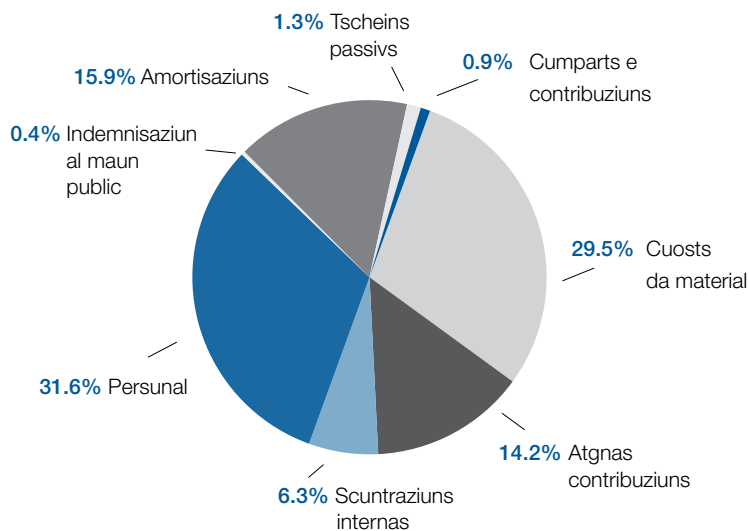
Quen current

Structurau tenor gruppas da materia	Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
3 Expensas	14 506 719.47		13 379 500		14 735 969.21	
30 Cuosts da personal	4 588 788.70		4 785 800		4 388 712.20	
31 Cuosts da material	4 273 830.72		4 428 400		4 213 481.34	
32 Tscheins passivs	184 990.70		279 300		246 490.25	
33 Amortisaziuns	2 302 418.65		904 500		2 963 720.91	
34 Cumparts e contribuziuns senza destinaziun d'intent	126 417.65		120 000		147 494.20	
35 Indemnisaziuns alla communitad	51 912.95		68 100		57 615.35	
36 Atgnas contribuziuns	2 059 083.30		1 939 400		1 923 595.76	
38 Deposit en finanziaziuns specialas e fundaziuns					141.20	
39 Scuntraziuns internas	919 276.80		854 000		794 718.00	
4 Entradas		14 817 970.13		13 302 700		14 821 133.82
40 Taglias		6 031 612.98		5 494 000		5 740 883.29
41 Regals e concessiuns		3 651 487.55		2 920 400		3 960 446.80
42 Recav dil possess		240 185.70		209 100		180 310.10
43 Recumpensas		1 654 388.82		1 731 000		1 937 671.95
44 Cumparts e contribuziuns senza destinaziun fixa		124 448.00		124 400		258 780.00
45 Restituziuns dalla communitad		182 867.35		165 900		196 159.35
46 Contribuziuns per agen quen		1 619 568.06		1 431 500		1 468 680.15
48 Prelevaziun ord finanziaziuns specialas e fundaziuns		394 134.87		372 400		283 484.18
49 Scuntraziuns internas		919 276.80		854 000		794 718.00
Surpli expensas				76 800		
Surpli entradas		311 250.66			85 164.61	

Entradas



Expensas



Quen current

Structurau tenor funcziuns		Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
		Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
Total		14 506 719.47	14 817 970.13	13 379 500	13 302 700	14 735 969.21	14 821 133.82
Surpli expensas					76 800		
Surpli entradas		311 250.66				85 164.61	
0	Administraziun generala	1 227 288.54	289 836.80	1 337 200	260 200	1 209 784.06	266 220.20
01	Legislativa ed executiva	268 621.55	3 667.00	279 400		258 556.85	
011	Legislativa	61 768.80		64 200		54 057.80	
012	Executiva	206 852.75	3 667.00	215 200		204 499.05	
02	Administraziun generala	931 800.79	280 249.80	1 023 800	254 200	914 567.26	260 160.20
020	Cuosts da personal e da biro	637 669.09	144 736.10	727 300	121 300	668 794.46	130 613.65
021	Uffeci da baghegiar	236 373.55	78 295.75	236 700	78 000	181 197.65	53 300.00
025	Assicuranzas	14 904.85	0.00	18 200		16 949.75	12 121.50
026	Taxas e provisiuns	25 765.70	57 217.95	26 000	54 900	32 098.20	64 125.05
029	Regiun Surselva	17 087.60		15 600		15 527.20	
07	Baghetgs d'administraziun	26 866.20	5 920.00	34 000	6 000	36 659.95	6 060.00
070	Casa communal	26 866.20	5 920.00	34 000	6 000	36 659.95	6 060.00
1	Segirtad publica	195 135.30	140 453.15	217 600	122 800	209 476.20	158 474.20
10	Survigilanza giuridica	5 939.25	36 029.00	8 300	20 000	7 818.20	44 064.10
100	Uffeci funsil		36 029.00		20 000		44 064.10
101	Mesiraziun e terminaziun	2 578.25		5 300		6 921.20	
109	Ulteriura survegilanza giuridica	3 361.00		3 000		897.00	
11	Polizia communal	11 004.25	9 000.00	15 500	12 000	10 624.30	9 000.00
12	Sentenzia giuridica	48 327.65		40 800		18 263.50	
120	District/cumin	48 327.65		40 800		18 263.50	
14	Pumpiers e polizia da fiug	86 014.35	85 575.00	110 600	82 000	97 911.90	89 650.75
15	Stan da sittar e da schibas	2 022.15		2 200		23 418.50	
16	Protecziun civila	41 827.65	9 849.15	40 200.00	8 800	51 439.80	15 759.35
2	Scolaziun e formaziun	3 341 149.59	938 489.05	3 504 200	811 500	3 277 669.30	776 970.65
20	Scoletta	193 288.00	93 883.35	221 100	90 900	197 030.05	42 887.85
21	Scolas fundamentalas	2 894 810.89	844 605.70	2 986 100	720 600	2 801 170.98	734 082.80
210	Scola primara e classa pintga	1 052 055.77	352 881.00	1 064 400	246 300	968 450.13	269 318.25
211	Scola reala	299 552.64	96 578.40	351 600	102 900	323 155.10	73 618.65
212	Scola secundara	604 381.42	221 603.25	604 100	224 500	580 849.12	227 901.05
214	Scola da musica	29 095.00		30 000		28 145.33	
215	Scola da lavur e tenercasa	202 883.89		206 500		178 158.35	
217	Baghetgs da scola e halla Cons	443 377.42	29 112.00	453 600	23 300	420 214.30	30 997.00
219	Diversa scolaresser	263 464.75	144 431.05	275 900	123 600	302 198.65	132 247.85
22	Scolaziun speciala	56 060.80		55 000		44 018.30	
23	Formaziun professiunala	196 989.90		242 000		235 449.97	
3	Cultura e temps liber	445 571.09	49 012.00	563 800	38 600	510 957.97	45 302.05
30	Promozion dalla cultura	134 407.47	160.00	196 700		148 124.25	300.00

Quen current

Structurau tenor funcziuns		Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
		Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
31	Tgira da monuments e protecziun dalla patria	52 469.15	14 655.00	54 900	16 600	45 139.75	14 483.00
34	Sport	258 451.77		311 900		317 457.47	
340	Center da sport e cultura	178 229.77		226 400		234 220.47	
342	Susteniments d'uniuns sportivas	80 222.00		85 500		83 237.00	
35	Ulteriu divertiment e temps liber		34 197.00		22 000		30 519.05
39	Clutgers da baselgias e capluttas	242.70		300		236.50	
4	Sanadad	853 775.48	36 914.05	716 000	40 000	633 147.15	36 767.30
40	Sanadad	702 354.80		572 000		516 687.20	
400	Spital regiunal Surselva	302 684.20		300 000		276 724.05	
410	Casa da tgira	399 670.60		272 000		239 963.15	
44	Tgira ambulonta	102 694.08		78 000		69 394.35	
45	Profilaxa	260.00		1 000		300.00	
46	Survetsch da sanadad en scola	48 466.60	36 914.05	65 000	40 000	46 765.60	36 767.30
5	Ovras socialas	373 350.85	106 612.15	318 100	55 000	332 873.49	80 076.10
52	Assicuranzas da malsauns	14 632.75	1 476.80	40 000	10 000	27 128.65	16 310.60
55	Invaliditad	2 134.00		2 700		2 202.00	
56	Construcziun da casas/habitaziuns	8 000.00		10 000		9 600.00	
58	Susteniments socials	348 084.10	105 135.35	264 400	45 000	293 442.84	63 765.50
581	Susteniments socials	277 492.00	97 157.35	183 400	35 000	242 827.54	50 485.10
589	Divers susteniments	70 592.10	7 978.00	81 000	10 000	50 615.30	13 280.40
59	Acziuns d'agid	500.00		1 000		500.00	
6	Traffic	1 986 527.20	1 038 710.77	2 091 000	1 138 800	1 340 483.00	572 422.40
62	Vias communalas	1 846 390.20	1 038 710.77	1 953 700	1 138 800	1 204 724.55	572 422.40
620	Vias	510 147.08	12 101.90	602 100	5 000	594 927.75	5 887.50
621	Vias funsilas	610.40		11 400		3 900.30	
622	Survetsch tecnic	1 157 793.67	962 470.87	1 158 000	1 053 400	501 515.25	507 861.60
623	Parcadis	106 429.80	64 138.00	115 400	80 400	58 673.30	58 673.30
624	Illuminaziun	71 409.25		66 800		45 707.95	
65	Traffic regiunal	140 137.00		137 300		135 758.45	
651	Bus local	135 758.45		106 600		46 631.35	
7	Ambient e planisaziun	1 390 792.09	1 227 047.56	1 462 700	1 239 900	1 375 995.84	1 169 424.53
70	Aquaducts	23 551.35		33 000		99 341.61	
71	Dismessa e purificaziun dall'aua	712 251.20	712 251.20	751 200	751 200	699 090.93	699 090.93
710	Canalisaziun e serenera	712 251.20	712 251.20	751 200	751 200	699 090.93	699 090.93
72	Dismessa da rumians	499 022.51	499 022.51	472 400	472 400	459 749.05	459 749.05

Quen current

Structurau tenor funcziuns		Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
		Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
74	Santeri	32 665.85	10 800.00	35 500	10 800	22 307.70	6 000.00
75	Rempars e punts	7 233.18		21 700		32 658.20	
76	Lavineras	1 074.05				1 013.95	
78	Ulteriu schurmetg dalla natira	14 724.85	4 973.85	20 400	5 500	13 748.35	4 584.55
781	Dismessa da cadavers	14 724.85	4 973.85	20 400	5 500	13 748.35	4 584.55
79	Planisaziun	100 269.10		128 500		48 086.05	
8	Economia	2 285 156.78	3 102 489.97	2 066 900	2 515 000	2 652 844.99	3 774 523.00
80	Agricultura	77 584.35	21 242.00	54 400	20 000	55 304.70	19 818.50
800	Alps e pastiras	9 193.95	4 180.00	8 900	4 500	9 643.45	4 611.00
801	Meglieraziuns	1 327.20		6 100		5 253.90	
802	Tratga d'animals	66 171.20	17 062.00	38 500	15 500	39 515.35	15 207.50
808	Mesiras socialas	892.00		900		892.00	
81	Forestalessers	879 584.43	738 737.82	616 900	650 000	1 321 359.54	1 302 876.10
810	Lavur ed administraziun forestalessers	30 336.35	44 084.62	34 100	12 000	1 091 955.40	1 018 410.75
811	Plontaziun e manteniment	765 998.15	675 179.00	499 000	623 000	2 922.49	
812	Raccolta da lenna		3 267.90			205 001.50	273 510.35
813	Vias d'uaul	76 163.88	10 670.00	76 000	10 000	15 386.45	10 955.00
819	Diversa forestalessers	7 086.05	5 536.30	7 800	5 000	6 093.70	
83	Turissem	342 842.00	141 252.40	334 400	140 000	302 879.50	241 838.15
84	Mistregn e commerci	92 774.55		91 200		77 019.80	
86	Energia	892 371.45	2 201 257.75	970 000	1 705 000	896 281.45	2 209 990.25
9	Finanzas	2 407 972.55	7 888 404.63	1 102 000	7 080 900	3 192 737.21	7 940 953.39
90	Taglias	26 900.95	6 031 612.98	32 000	5 494 000	31 389.70	5 741 612.79
92	Ulivaziun da finanzas	126 417.65	124 448.00	120 000	124 400	147 494.20	258 780.00
93	Cumparts	2 880.30	1 461 455.40	2 100	1 221 700	26 767.45	1 757 326.55
932	Regals e patentas		1 250.00		600		900.00
933	Cumparts vid taxas cantunalas		65.00		100		145.00
934	Tscheins d'aua		1 290 930.60		1 049 800	24 029.95	1 398 190.75
935	Concessiuns	2 880.30	169 209.80	2 100	171 200	2 737.50	358 090.80
94	Administraziun dalla facultad e dils deivets	188 555.00	239 556.70	282 600	240 800	250 664.95	183 234.05
940	Tscheins	187 190.70	236 186.70	281 900	238 800	249 090.25	180 684.05
942	Tscheins d'affittaziun sin immobilias	1 364.30	3 370.00	700	2 000	1 574.70	2 550.00
98	Amortisaziuns	2 063 218.65	31 331.55	665 300		2 736 420.91	
980	Amortisaziuns dalla facultad finanziaria	22 820.85		30 000		61 652.26	
981	Amortisaziuns dalla facultad administrativa	2 040 397.80	31 331.55	635 300		2 674 768.65	

Il quen detagliu ei publicaus sin la pagina d'internet www.disentis.ch sut «downloads-contabilitad» ni sa vegnir retratgs tier l'administraziun communal.

Quen d'investiziun

Structurau tenor funcziuns		Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
		Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
0	Administraziun generala Surpli expensas	-27'421.65				13'463.85	13'463.85
1	Segirtad publica Surpli expensas						
2	Scolaziun e formaziun Surpli expensas	35'317.10	35'317.10	240'000	240'000	75'000.00	75'000.00
3	Cultura e temps liber Surpli expensas	356'382.46	356'382.46	445'800	445'800	360'712.05	360'712.05
4	Sanadad Surpli expensas						
5	Ovras socialas Surpli expensas						
6	Traffic Surpli expensas	480'971.45	480'971.45	1'207'000	481'600 725'400	1'239'977.35	1'239'977.35
7	Ambient/planisaziun Surpli expensas	68'256.30	220'364.85 152'108.55	463'000	148'000 315'000	264'460.60	197'048.50 67'412.10
8	Economia Surpli expensas	666'296.20	308'888.00 357'408.20	1'503'700	819'700 684'000	668'070.15	474'124.45 193'945.70
9	Finanzas Surpli expensas						
Investiziuns bruttas		1'579'801.86		3'859'500		2'621'684.00	
Contribuziuns e subvenziuns			529'252.85		1'449'300		671'172.95
Investiziuns nettas			1'050'549.01		2'410'200		1'950'511.05

Structurau tenor gruppas da materia

5	Expensas	1'579'801.86		3'859'500		2'621'684.00	
50	Beins	1'548'470.31		3'559'500		2'621'684.00	
52	Emprests e participaziuns	31'331.55		200'000			
56	Tenercasa privats			100'000			
6	Entradas		529'252.85		1'449'300		671'172.95
61	Taxas da gudida e recumpensas per avantatgs		220'364.85		148'000.00		131'135.50
62	Restituziun d'emprests e participaziuns				481'600		
66	Contribuziuns per agen quen		308'888.00		819'700		540'037.45
Investiziuns nettas			1'050'549.01		2'410'200		1'950'511.05

Quen d'investiziun

Structurau tenor funcziuns	Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
Total	1 579 801.86	529 252.85	3 859 500	1 449 300	2 621 684.00	671 172.95
Investiziuns nettas		1 050 549.01		2 410 200		1 950 511.05
0 Administraziun generala	-27 421.65				13 463.85	
07 Baghetgs d'administraziun	-27 421.65				13 463.85	
070 Casa communal	-27 421.65				13 463.85	
2 Scolaziun e formaziun	35 317.10		240 000		75 000.00	
21 Scolas fundamentalas	35 317.10		240 000		75 000.00	
217 Baghetgs da scola e halla Cons	35 317.10		240 000		75 000.00	
3 Cultura e temps liber	356 382.46		445 800		360 712.05	
30 Promoziun dalla cultura	76 775.75		200 000		32372.45	
34 Sport	279 606.71		245 800		328 339.60	
340 Center da sport e cultura	279 606.71		245 800		328 339.60	
6 Traffic	480 971.45		1 207 000	481 600		1 239 977.35
61 Vias cantunalas	179 291.05		290 000		899 483.40	
62 Vias communalas	301 680.40		917 000	481 600	340 493.95	
620 Vias communalas	134 369.95		697 000	481 600	140 493.95	
622 Survetsch tecnic	165 244.05		220 000			
623 Parcadis	2 066.40				200 000.00	
7 Ambient e planisaziun	68 256.30	220 364.85	463 000	148 000	264 460.60	197 048.50
71 Dismessa e purificaziun dall'aua	68 256.30	220 364.85	423 000	148 000	264 460.60	197 048.50
72 Dismessa da rumians			40 000			
8 Economia	666 296.20	308 888.00	1 503 700	819 700	668 070.15	474 124.45
80 Agricultura	185 564.85		125 000	80 000	107 747.65	
81 Forestalesser	322 202.10	308 888.00	518 700	319 700	560 322.50	474 124.45
83 Turissem	127 197.70		560 000	420 000		
84 Mistregn e commerci			100 000			
86 Energia	31 331.55		200 000			

Quen dalla circulaziun dils mieds finansials

		Quen 2014	Quen 2013
		frs.	frs.
Recav total dil menaschi		311 251	85 164
Amortisaziun facultad administrativa		776 300	851 100
Amortisaziuns supplementaras		1 503 298	2 050 969
Deposit en finanziaziuns specialas e fundaziuns		0	141
Prevelaziun ord finanziaziuns specialas e fundaziuns		-394 135	-283 484
<i>Cash-flow</i>		2 196 714	2 703 890
Midadas	Debiturs	-23 262	169 956
	Sperditas sin debiturs	4 610	1 442
	Activas transitorias	43 319	165 956
	Crediturs	-53 528	-119 058
	Delcredere	0	0
	Passivas transitorias	-91 886	-86 232
	Plumbas e sacs da rumien	-128	2 590
Circulaziun dils mieds finansials ord capital da gestiun		-120 875	134 654
Circulaziun dils mieds finansials ord activad dil menaschi		2 075 839	2 838 544
<i>Investiziuns</i>	Aczias e participaziuns	0	-35 100
	Rectificaziun aczias e participaziuns	18 220	60 210
	Immobillas	-130 119	-9 674
	Facultad administrativa	-1 449 682	-2 621 684
	Contribuziuns d'investiziun	0	0
<i>Desinvestiziuns</i>	Immobillas	0	143 850
	Taxas da colligiazion	220 364	131 135
	Facultad administrativa	0	0
<i>Contribuziuns da tiazas persunas</i>	Facultad administrativa	308 888	540 038
Circulaziun dils mieds finansials ord investiziuns		-1 032 329	-1 791 225
<i>Concessiun da credit</i>	Finanziaziuns specialas	-40 705	9 268
	Finanziaziuns specialas	-123 244	0
<i>Reducziuns</i>	Obligaziuns a cuort termin	-1 000 000	0
	Obligaziuns a miez e liung termin	-1 500 000	-3 000 000
	Credit d'investiziun	-111 000	-111 000
<i>Augments</i>	Obligaziuns a cuort termin	1 000 000	0
	Obligaziuns a miez e liung termin	0	0
	Fondos restonts	-25 806	18 032
Circulaziun dils mieds finansials ord finanziaziuns		-1 800 755	-3 083 700
Midada dils mieds liquids		-757 236	-2 036 381
Mieds liquids	1. da schaner	270 599	2 306 980
Mieds liquids	31 da december	-486 637	270 599
Augment/reducziun dils mieds liquids		-757 236	-2 036 381

Amortisaziuns facultad administrativa

Object	Investau brutto	Activau	Investiziuns		Amortisaziuns		Activau
	Entochen ils 31-12-2013	ils 1-1-2014	Expensas	Entradas	ordinarias	supplementaras	ils 31-12-2014
Alp Magriel		60 100					60 100
Canalisaziun Fontanivas	760 224	240 677			27 000		213 677
Canalisaziun Acletta Sid	240 596	58 815	13 100		6 600		65 315
Canalisaziun Clavaniev	87 320	43 320			4 800		38 520
Canalisaziun Clis	56 488	27 988			3 200		24 788
Canalisaziun Mumpé Medel	345 983	303 483			32 700		270 783
Canalisaziun Pignola	79 488	79 488					79 488
Canalisaziun Raveras		31 032			3 400		27 632
Canalisaziun Segnas	186 670	31 731			3 600		28 131
Canalisaziun Via da Scola	96 173	30 691			3 500		27 191
Canalisaziun Via Sursilvana	310 554	310 554	3 227				313 781
Canalisaziun Vitg	3 202 103	73 770	12 732		12 500		74 002
Canalisaziun zona da mistregn Plaun da Diras	345 409	241 540			35 100		206 440
Canalisaziun Chischliun/Scaletta			14 967				14 967
Casa communal	1 067 017	260 818	-27 422		50 800	182 596	
Casa da scola nova Vitg	75 000	75 000	35 317			110 317	
Center da sport e cultura (1979/80-93/96)	15 259 812	2 144 220	279 607		241 200	400 000	1 782 627
Concepziun generala da drenascha	347 056	25 457			10 700		14 757
Embellaziun dil vitg	32 372	32 372	76 776				109 148
Halla Cons	2 211 906	276 606			56 100	220 506	
Maschinas per menaschi tecnic	197 264		165 244			165 244	
Meglieraziun funsila	164 065	107 748	185 565				293 313
Parcadis	1 997 148	325 344	2 066		29 400	100 000	198 010
Pastiras	450 317	345 156					345 156
Project integral forestal	15 156 494	338 695			68 900	100 000	169 795
Projects forestals	1 517 174	83 349	322 202	308 888			96 663
Punt Salaplauna-Vitg			9 180				9 180
Serenera Disla	593 654	134 110			15 100		119 010
Serenera Madernal	9 713	9 713					9 713
Serenera Raveras (1971/73, 1995/98)	13 085 907	457 577	24 230		51 600		430 207
Senda Chischliun-Scaletta			118 018				118 018
Terren Cuoz-Sut	117 880	117 880					117 880
Ovra Acletta			31 332			31 332	
Uauls	10 500	808 237					808 237
Uor ual d'Acletta (1998/99)	1 798 151	232 104			38 800	193 304	
Via Cavardiras	73 143	73 143	6 863				80 006
Via da quartier Caschuarz	14 459	14 459					14 459
Via Faltscharidas - Val Heiser	690 266	241 469			28 000		213 469
Vias cantunalas	1 957 740	1 422 868	172 428		53 300		1 541 996
Via Sogn Gions	28 080	28 080	4 250				32 330
		10 041 756	1 449 683	308 888	776 300	1 503 298	8 902 953
			1 140 795		2 279 598		

Bilanza

		31-12-2014	31-12-2013
		frs.	frs.
1	ACTIVAS		
	Facultad financiera	8 279 034.61	7 976 042.32
10	Mieds liquids	34 805.27	18 740.36
100.00	Cassa	2 672.15	893.90
101.00	Schec postal	4 050.41	12 222.40
102.05	UBS: quen current	1 257.61	1 171.01
102.07	GKB: CSV	16 489.45	2 194.75
210.03	Banca Raiffeisen Cadi: quen current	10 335.65	2 258.30
11	Dabiens	781 990.59	563 771.31
111.00	Cantun: quen current	62 325.41	-173 050.93
112.00	Debiturs da taglia	176 871.75	266 040.15
115.00	Divers debiturs	541 457.28	476 737.19
119.00	Taglia preliminara	1 336.15	-5 955.10
12	Investiziuns	5 979 208.45	5 867 181.00
<i>121</i>	<i>Aczias e participaziuns</i>	<i>4 451 592.00</i>	<i>4 469 812.00</i>
121.01	Ovras Electricas Reinanteriur: 220 aczias	1 371 000.00	1 371 000.00
121.02	Repower Holding Surselva: 1 aczia	0.00	1.00
121.03	Pendicularas Mustér SA: 83 aczias	25 315.00	29 050.00
121.04	Viafier retica: 16 aczias	1.00	1.00
121.05	Matterhorn Gotthard Bahn: 24 aczias	1.00	1.00
121.06	Repower AG: 465 aczias	55 267.00	69 750.00
121.08	Grischelectra: 10 aczias	1.00	1.00
121.09	Ovra Russein SA: 3000 aczias	3 000 000.00	3 000 000.00
121.10	Plazza da golf Sedrun SA: 10 aczias	1.00	1.00
121.50	Banca Raiffeisen Cadi: 1 assegn	1.00	1.00
121.51	Banca Cantunala Grischuna: 40 cert. particip.	1.00	1.00
121.52	Scola da skis e snowboard: 1 assegn	1.00	1.00
121.53	Centrala d'emissiun	0.00	1.00
121.54	Reka: 3 certificats da participaziun	1.00	1.00
121.55	Sennaria Surselva SA: 79 aczias	1.00	1.00
121.56	Recal SA: 5 aczias	1.00	1.00
<i>123</i>	<i>Immobiliis</i>	<i>1 523 952.10</i>	<i>1 393 832.45</i>
123.01	Terren Sur Gliendas	37 380.00	37 380.00
123.04	Terren Pignola	1 084 281.90	954 162.25
123.05	Terren Caschuarz	402 290.20	402 290.20
<i>125</i>	<i>Reservas</i>	<i>3 664.35</i>	<i>3 536.55</i>
125.01	Reserva marcas da rumien	3 664.35	3 536.55
13	Activas transitorias	1 483 030.30	1 526 349.65
130.00	Diversas activas transitorias	1 483 030.30	1 526 349.65
	Facultad administrativa	7 948 787.61	9 087 591.20
14	Beins materials	7 948 787.61	9 087 591.20
<i>140</i>	<i>Schischom</i>	<i>117 880.00</i>	<i>117 880.00</i>
140.01	Cuoz-Sut: terren	117 880.00	117 880.00
<i>141</i>	<i>Indrezs da construcziun bassa</i>	<i>4 432 328.00</i>	<i>4 859 455.90</i>

Bilanza

	31-12-2014 frs.	31-12-2013 frs.
141.01 Canalisaziun Vitg	402 749.30	384 323.20
141.07 Canalisaziun Segnas	28 130.85	31 730.85
141.08 Canalisaziun Raveras	27 632.00	31 032.00
141.09 Canalisaziun zona da mistregn Plaun da Diras	285 928.00	321 028.00
141.10 Canalisaziun Via da Scola	27 191.60	30 691.60
141.11 Serenera Raveras	430 207.23	457 577.03
141.12 Canalisaziun Mumpé Medel	270 782.60	303 482.60
141.13 Serenera Disla	119 009.75	134 109.75
141.16 Canalisaziun Acletta Sid	65 315.00	58 815.00
141.18 Concepziun generala da drenascha	14 757.70	25 457.70
141.19 Canalisaziun Fontanivas	213 677.25	240 677.25
141.20 Vias cantunalas	1 541 994.90	1 422 866.85
141.23 Via Faltscharidas	213 469.00	241 469.00
141.32 Via Caschuarz	14 458.75	14 458.75
141.41 Via Cavardiras	80 006.25	73 143.25
141.50 Canalisaziun Clis	24 788.30	27 988.30
141.51 Canalisaziun Clavaniev	38 519.80	43 319.80
141.54 Via Sogn Gions	32 330.30	28 080.00
141.58 Serenera Madernal	9 712.70	9 712.70
141.59 Senda Chischliun-Scaletta	118 017.70	0.00
141.60 Uor Acletta	0.00	232 103.75
141.61 Punts	9 180.00	0.00
141.63 Project integral forestal	266 458.57	422 044.47
141.70 Parcadis	198 010.45	325 344.05
143 Indrezs da construcziun aulta	1 782 626.31	2 756 642.60
143.01 Casa communal	0.00	260 817.35
143.03 Casa da scola nova	0.00	75 000.00
143.04 Halla Cons	0.00	276 605.65
143.06 Center da sport e cultura	1 782 626.31	2 144 219.60
145 Uauls, alps e pastiras	1 506 805.10	1 321 240.25
145.00 Uauls	808 236.60	808 236.60
145.01 Pastiras	345 156.00	345 156.00
145.02 Alp Magriel	60 100.00	60 100.00
145.04 Meglieraziun funsila	293 312.50	107 747.65
146 Mobillas, maschinas e vehichels	109 148.20	32 372.45
146.06 Maschinas dil menaschi tecnic	0.00	0.00
146.18 Embellaziun	109 148.20	32 372.45
Finanziaziuns specialas	331 234.74	320 107.61
18 Contos d'ulivaziun da menaschis communal e fondos	331 234.74	320 107.61
181 Contos d'ulivaziun	331 234.74	290 529.64
181.01 Canalisaziun e serenera	331 234.74	290 529.64
189 Fondos	0.00	29 577.97
189.10 Deposit forestal	0.00	29 577.97
Total activas	16 559 056.96	17 383 741.13

Bilanza

		31-12-2014	31-12-2013
		frs.	frs.
2	PASSIVAS		
	Capital jester	12 145 932.40	13 158 623.26
20	Quens currents	1 746 646.01	1 800 174.03
<i>200</i>	<i>Crediturs</i>	<i>1 474 681.16</i>	<i>1 504 525.18</i>
200.00	Divers crediturs	1 473 700.07	1 504 383.38
209.00	Taglia sin plivaleta	981.09	141.80
<i>201</i>	<i>Fondos</i>	<i>271 964.85</i>	<i>295 648.85</i>
201.00	Fondos per fossas	252 783.60	276 467.60
201.01	Pauschala globala per susteniment	19 181.25	19 181.25
21	Deivet a cuort termin	1 521 442.49	777 718.90
<i>210</i>	<i>Bancas</i>	<i>1 521 442.49</i>	<i>777 718.90</i>
210.01	Banca Cantunala Grischuna: quen current	521 442.49	-222 281.10
210.15	PostFinance/Banca Raiffeisen Cadi: emprest	0.00	1 000 000.00
210.16	Banca cantunala: emprest	1 000 000.00	0.00
22	Deivets a miez e liung termin	8 576 000.00	10 187 000.00
<i>221</i>	<i>Emprests tier bancas</i>	<i>8 500 000.00</i>	<i>10 000 000.00</i>
221.08	UBS: emprest	0.00	1 500 000.00
221.12	UBS: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.13	Banca Cantunala Grischuna: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.18	Banca Cantunala Grischuna: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.26	UBS: emprest	1 500 000.00	1 500 000.00
221.30	Banca Cantunala Grischuna: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.33	Banca Raiffeisen Cadi: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.35	UBS: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
221.38	Banca Raiffeisen Cadi: emprest	1 000 000.00	1 000 000.00
<i>225</i>	<i>Credits d'investiziun</i>	<i>76 000.00</i>	<i>187 000.00</i>
225.06	Halla Cons	76 000.00	95 000.00
225.07	Fontanivas	0.00	92 000.00
23	Legats	28 402.35	28 402.35
233.01	Legat Zambotto	28 402.35	28 402.35
24	Rectificaziuns	150 000.00	150 000.00
240.00	Delcredere	150 000.00	150 000.00
25	Passivas transitorias	123 441.55	215 327.98
250.00	Diversas passivas transitorias	123 441.55	215 327.98
28	Finanziaziuns specialas	3 675 063.41	3 798 307.38
<i>281</i>	<i>Contos d'ulivaziun da menaschis communalas</i>	<i>73 575.80</i>	<i>139 682.05</i>
281.04	Parcadis	1 504.00	-3 496.00
281.05	Dismessa da rumians	72 071.80	143 178.05
<i>288</i>	<i>Prefinanziaziuns</i>	<i>2 304 187.45</i>	<i>2 335 519.00</i>
288.01	Reserva per energias regenerablas	2 304 187.45	2 335 519.00

Bilanza

	31-12-2014 frs.	31-12-2013 frs.
289 Fondos	1 297 300.16	1 323 106.33
289.00 Deposit forestal	0.00	29 577.97
289.01 Schurmetg civil: daner d'acquist	58 993.00	60 042.15
289.03 Cristallas	21 092.70	18 212.40
289.04 Suga "Wyszen"	136 815.13	136 815.13
289.05 Orcan "Vivian"	611 673.95	611 673.95
289.06 Suga "Valentini"	68 170.85	65 823.35
289.09 Casa Sogn Gions	159 064.53	159 471.38
289.10 Cumpra da terren	148 490.00	148 490.00
289.13 Taxas da cumpensaziun per parcadis	93 000.00	93 000.00
29 Capital		
290.00 Capital agen per ils 1-1-14	426 810.49	341 645.88
Surpli entradas	311 250.66	85 164.61
Capital agen per ils 31-12-14	738 061.15	426 810.49
Total passivas	16 559 056.96	17 383 741.13

Pretensiuns ed obligaziuns eventualas

Sedrun Mustér Turissem Garanzia da banca pils credits sil quen current	150 000.00	150 000.00
Academia Vivian Garanzia emprest senza tscheins dallas vischnauncas da Sursassiala (cumpart Mustér)	63 400.00	63 400.00

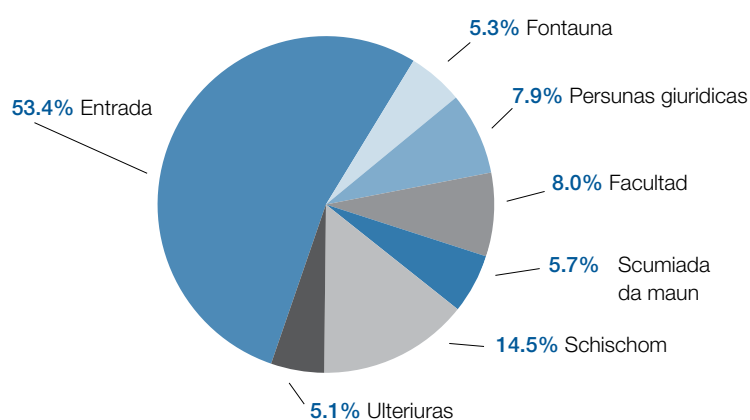
Finanziaziuns specialas

	Expensas frs.	Entradas frs.
710 Canalisaziun e serenera		
Cuosts da persunal e material	421 167.55	
Amortisaziuns	209 800.00	
Scuntraziuns internas	81 283.65	11 460.00
Taxas da diever		439 721.25
Conto d'ulivaziun (deficit)		261 069.95
Total	712 251.20	712 251.20
720 Dismessa da rumians		
Cuosts da material	442 525.16	
Scuntraziuns internas	56 497.35	2 200.00
Conto d'ulivaziun		71 106.25
Taxas fundamentalas		339 319.00
Taxas per differentas dismissas		40 700.90
Contribuziun Regiun Surselva		45 696.36
Total	499 022.51	499 022.51

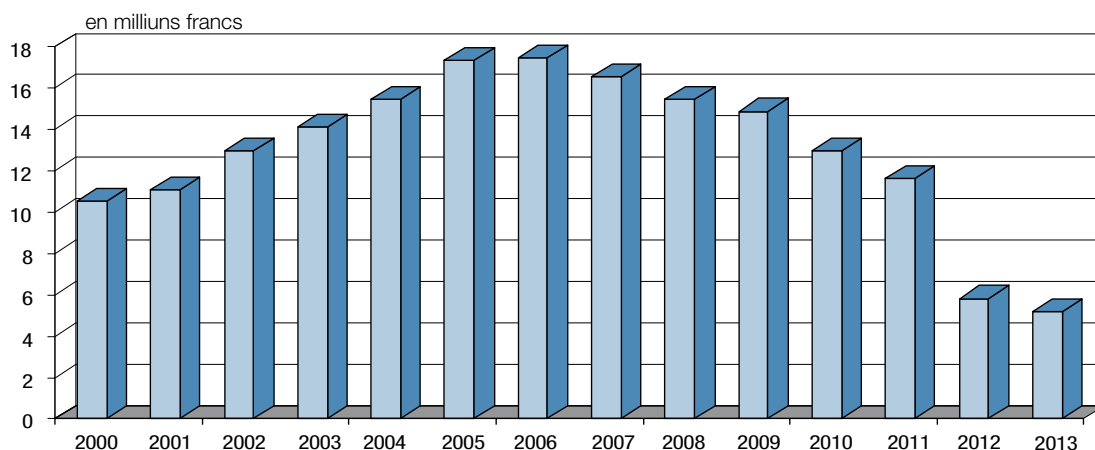
Entradas da taglia

Specificaziun	Quen 2014 frs.	Preventiv 2014 frs.	Quen 2013 frs.
Taglia sin entrada personas naturalas	3 222 375	2 940 000	3 098 913
Taglia sin facultad personas naturalas	484 061	485 000	484 461
Taglia personas giuridicas	477 915	450 000	658 053
Taglia alla fontauna	321 028	160 000	239 758
Taglia sin cumpensaziun da capital	152 877	80 000	63 098
Taglia sin schischom	873 307	810 000	789 151
Taglia sin gudogn da schischom	142 698	50 000	41 304
Taglia sin scumiada da maun	344 880	250 000	313 358
Taglia sin ierta	4 042	30 000	43 796
Taglia da tgauns	8 430	9 300	8 990
Taglia penala	0		730
Total	6 031 613	5 264 300	5 741 612

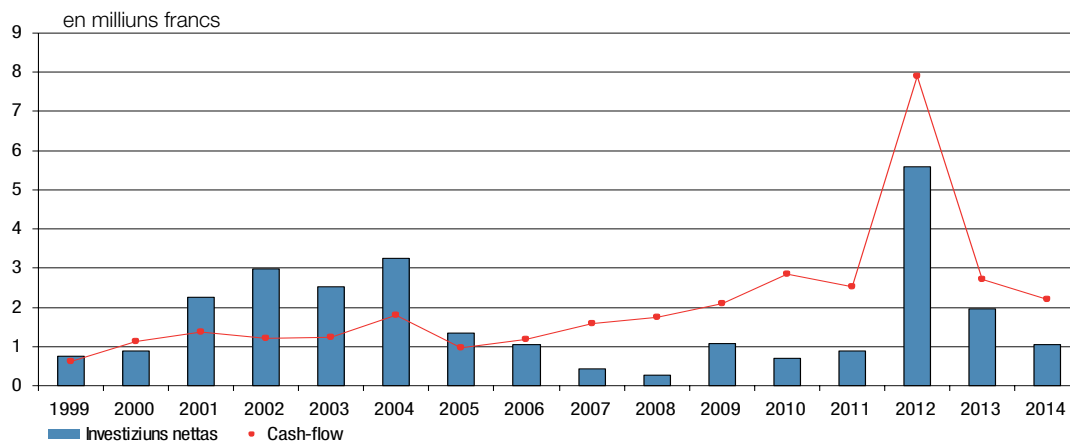
Taglias



Deivet netto



Cash-flow



Center da sport e cultura



	Quen 2014		Preventiv 2014		Quen 2013	
	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.	Expensas frs.	Entradas frs.
Administraziun	608 016.20	250.55	629 300	0	598 129.64	1 209.95
Restauraziun	95 478.62	168 921.65	121 000	200 000	88 428.03	185 059.55
Hallas, stabiliments	205 487.30	552 503.75	265 000	591 000	264 039.05	513 785.00
Indrezs ordadora	22 133.45	81 400.15	35 000	89 000	19 718.00	82 379.70
Plazza da glatsch	56 714.60	39 885.30	57 000	42 000	44 652.40	34 840.50
Total expensas	987 830.17		1 107 300		1 014 967.12	
Total entradas		842 961.40		922 000		817 274.70
Sperdita		144 868.77		185 300		197 692.42

Bilanza

		31-12-2014 frs.	31-12-2013 frs.
1	ACTIVAS		
	Facultad finanziaria	171 070.49	105 469.94
10	Mieds liquids	109 913.93	58 766.29
100	Cassa	9 215.95	8 597.35
102	Bancas	100 697.98	50 168.94
11	Dabiens	52 130.96	36 486.40
115	Debiturs	52 130.96	36 486.40
12	Investiziuns	7 500.00	7 500.00
125	Reservas	7 500.00	7 500.00
13	Activas transitorias	1 519.60	2 711.25
130	Activas transitorias	1 519.60	2 711.25
	Facultad administrativa	6.00	6.00
14	Beins materials	6.00	6.00
146	Mobiliias, maschinas e vehichels	6.00	6.00
	Total	171 070.49	105 469.94
2	PASSIVAS		
	Capital jester	171 070.49	105 469.94
20	Quens currents	56 745.72	68 113.95
200	Crediturs	56 745.72	68 113.95
22	Deivets a miez e lung termin	114 324.77	36 555.99
221	Emprests	114 324.77	36 555.99
25	Passivas transitorias	-	800.00
250	Passivas transitorias	-	800.00
	Total	171 070.49	105 469.94

Rapport dalla cumissiun da gestiun

Conform ad art. 54 dalla constituziun communal e dil regulativ per la cumissiun da gestiun sco era sebasond sin la lescha da finanzas dil cantun Grischun ha la cumissiun da gestiun examinau l'administraziun communal e il menaschi finanziel. Las sedutas han giu liug per part ensemen cun la suprastanza communal e ils revisurs externs. La revisiun tecnica ei succedida entras Confidar fiduziaria SA (Gion Friberg e Martin Caduff).

La cumissiun ha repassau ina vasta documentaziun sco ils protocols dallas autoritads communalas e controllau las activitads dall'administraziun, ils differents quens e la bilanza, cumpriu la cassa e la contabilitad sco era il quen da menaschi dil Center da sport e cultura.

Per il quen ei la suprastanza communal responsabla, ferton che nossa funcziun ei da controllar el e da dar giu nies pareri.

Nossas examinaziuns ein succedidas conform als principis da revisiun. Tenor quels ei l'examinaziun da planisar e d'exequir aschia, che munconzas essenzialas el quen annual san vegnir eruidas cun segirtad sufficianta. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual cun agid d'analisi e retschercas sin basa d'emprovas da controlla. Nus essan dil meini, che nossas controllas fuorman in basa sufficianta per nies pareri.

Sin fundament dallas examinaziuns fatgas savein nus constatar ch'il quen current, il quen d'investiziun e la bilanza corrispundan alla contabilitad e che quella ei menada conform allas prescripziuns vertentas. La cumissiun constatescha che la suprastanza communal, ils officials ed ils emploiai administreschan cun quita e bien senn da responsabladad il menaschi communal.

Propostas

Sin fundament dallas controllas e dall'examinaziun dil quen e dils fatgs administrativs propona la cumissiun da gestiun al cussegl da vischnaunca da:

1. approbar il rapport da gestiun 2014;
2. approbar il quen 2014;
3. suttametter il quen 2014 al referendum facultativ conform agl art. 21, lit. a dalla constituziun communal;
4. dar scarica alla suprastanza communal, a tuts officials ed als collaboraturs communal e dil Center da sport e cultura;
5. admetter in cordial engraziament alla suprastanza, als officials, als collaboraturs communal e dil Center da sport e cultura.

CUMISSIUN DA GESTIUN

Beat Hosang, president

Manfred Caviezel

Toni Huonder

Disentis/Mustér, avrel 2015



Concert festiv en sala Peter Kaiser dils 28 da december 2014. Igl orchester sinfonic da giuvenils dall'Academia da Lemberg (Ucraina) sut la direcziun da Simon Camartin.

Autoritads communalas 2014

Suprastonza communal

President communal; administraziun,
finanzas ed economia Francestg Cajacob
Substitut Roger Tuor

Vicepresident; ambient e segirtad publica
Roger Tuor
Substitut Iso Mazzetta

Scolaziun, cultura e sport
Madlen Deflorin-Spescha
Substitut Francestg Cajacob

Sanadad, forestalesser ed agricultura
Cecilia Maissen-Desax
Substituta Madlen Deflorin-Spescha

Baghegiar ed infrastrucutra
Iso Mazzetta
Substituta Cecilia Maissen-Desax

Cussegl da vischnaunca
President Flavio Murer
Vicepresident Edgar Durschei
Actuar Ervin Maissen

Christoph Berger, Armin Berther, Adrian Bigliel, Silvio
Candinas, Edgar Durschei, Rita Huonder-Tenner,
Wendelin Jacomet, Jordana Lozza-Desax, Armin
Manetsch, Flavio Murer, Adrian Pally, Marco Schmed,
Alfred Spescha, Rico Tuor, Livio Zanetti

Cumissiu da gestiun
President Beat Hosang
Manfred Caviezel, Toni Huonder

Administraziun communal
Canzlist communal Andri Hendry
Uffeci da taglia/vicecanzlist Romeo Schmed
Secretariat/Cassa da cumpensaziun/uffeci da lavur/
controlla da habitonts Ursin Flepp, Andrea Hosang
Contabilitad Judith Cathomen (entochen ils 30-09),
Gian Carlo Albin (naven dils 01-11)
Emprendists Rino Caduff, Sandra Cajacob

Survetschs tecnicos/uffeci da baghegiar

Menader Ervin Maissen
Assistenda dalla direcziun Ludivina Petridis-Riedi

Survigilader dalla serenera Aluis Cabernard

Menaschi tecnic

Menader menaschi tecnic e selvicultur Simon
Cathomen
Pascal Albin (01-05 entochen ils 31-10), Simon Beer,

Ignaz Bisquolm, Ignaz Flepp, Adrian Huonder, Mario
Lombris, Roger Lutz, Linus Manetsch, Sep Antoni
Schuoler

Emprendist Silvan Cathomen, Pirmin Lombris (naven
dils 01-08)

Manteniment edifecis communalas

Scola vitg Gion Zazzi e Corina Zazzi-Giger
Casa communal Carmelina Pöhl-Levy
Scola Segnas Corina Zazzi-Giger

Center da sport e cultura

Cumissiu da menaschi

President Roger Tuor
Antonino Di Bella, Fabian Manetsch, Alexi Monn,
Alfons Quinter

Menaschi

Cau Umberto Zanin
Manteniment Edi Huonder, Evelina Monn, Tomas
Schmed, Madleina Spescha-Heini
Cafeteria Cornelia Bearth, Gisela Bernsteiner, Helena
Manetsch-Papôt, Jolanda Zanin-Monn

Scolaesser

Cussegl da scola

President Simon Bergamin
Madlen Deflorin-Spescha, Regina Giger-Caminada
(entochen ils 31-07), Ulrike Lechmann-Krabacher,
Arnold Flepp (sco representant dalla vischnaunca
da Medel), Giusep Simonet, Manuela Venzin-Zazzi
(naven dils 01-08)

Meinascola

Kai Hinrichsen

Persunal d'instrucziun

Scoletta
Pia Condrau-Schuoler, Andrea Schmed (naven dils
01-01), Petra Pally (naven dils 01-08)

Scola primara

Michel Andriuet, Bruno Flepp, Linus Flepp, Yvonne
Flepp-Venzin, Gion Tenner, Roger Tuor

Scola reala

Meinrad Giger (entochen ils 31-07), Aluis Hosang,
Marcus Munsch, Fabian Tschuor (naven dils 01-08)

Scola secundara

Christoph Berger, Adrian Pally, Gabriel Venzin-Marty

Pedagogas curativas

Olinda Hosang, Stefania Ritter

Scola da tenercasa e textil

Irena Flepp-Sac, Catarina Steger

Ductrina

Corina Defuns-Casaulta, Olinda Hosang-Tschalèr,
Aluis Hosang, Gion Tenner

Miedis da scola

dr. Marcus Huonder, dr. Thomas Lechmann,
dr. Stephan Schönle

Miedia-dentista

dr. med. dent. Petra Tuor

Biblioteca populara

Menadra Christine Bischof-Häfeli

Gidontras

Madleina Caminada-Degonda, Anna Maria
Cavegn-Schlegel, Elvira Deplazes-Bearth, Ulrike
Lechmann-Krabacher, Susanna Venzin-Giger,
Manuela Venzin-Zazzi

Cumissiu

Christine Bischof-Häfeli, Madlen Deflorin-Spescha,
Kai Hinrichsen, Vigeli Jacomet, Simona
Simonet-Vescovi

Cumissiu da baghegiar

President Iso Mazzetta

Simon Bisquolm, Corsin Bundi, Dario Manetsch,
Marco Schmed

PUNTREIS Center da sanadad SA

President Peter Binz

Baseli Berther, Monika Berther-Sommer, Clau Giusep
Flepp, Duri Huonder, Cecilia Maissen-Desax

Cussegl da fundaziun

President Duri Huonder

Baseli Berther, Monika Berther-Sommer, Peter Binz,
Carmelia Bundi-Jacomet, Francestg Cajacob,
Alice Deragisch, Elisabeth Fischbacher, Arnold Flepp,
Clau Giusep Flepp, dr. Thomas Lechmann,
Jordana Lozza-Desax, Cecilia Maissen-Desax,
Rinaldo Schmid, Marlis Venzin-Spescha

Cumissiu da baghegiar per l'engrondaziun

President dr. Dumeni Columberg

Baseli Berther, Peter Binz, Duri Huonder, Robert Meier

Secretariat Astrid Flepp-Manetsch

Spital regional Surselva e SpiteX Cadi

Edith Bass, Armin Berther, Rita Huonder-Tenner,
Jordana Lozza-Desax, Cecilia Maissen-Desax,
Adrian Pally

Cumissiu Premi Desertina

Presidenta Madlen Deflorin-Spescha

2 commembers (vacant)

Schigentera solara da gliet Cadi

Iso Mazzetta, Roger Tuor

Pumpiers Sursassiala

Suprastonza

President Emil Pally

Vicepresident Renato Decurtins

Roger Tuor

Cumandant Gion Tenner

Stab da catastrofes (responsabel/substitut)

President Francestg Cajacob (Roger Tuor)

Simon Cathomen (Simon Beer), Alexi Dermon (Toni
Dermon), Andri Hendry (Romeo Schmed), Ervin
Maissen (Roger Lutz), Gion Tenner (Fredy Caminada)

Archiv communal

Gion Tenner, Alexi Loretz (fotografias)

Uffeci civil Cadi, Trun

Silvio Caviezel

Uffeci funsil Cadi

Menader Marcel Soliva

Substitut Martin Monn

Nossas senioras e nos seniors (stan 31-12-2014)

Schmed-Monn Giuseppa, Funs, 07-07-1914
Desax Mathilda, PUNTREIS, 25-07-1914

Lechmann-Deragisch Gada, PUNTREIS, 05-02-1918
Maissen-Durschei Christina, Segnas, 25-07-1918
Columberg-Lutz Anna, PUNTREIS, 31-12-1918

Langini Maria, PUNTREIS, 12-09-1919
Deragisch-Petschen Anton, PUNTREIS, 14-11-1919

Deflorin-Huonder Felizia, Cons, 09-04-1920
Carigiet-Halter Maria Rosalia, Vitg, 01-10-1920
Dr. Pader Drack Basil, Claustra, 18-10-1920

Caminada-Jacomet Emmanuel, Latis, 03-02-1921
Steger-Columberg Mengia, Cavardiras, 05-06-1921
Knüsel Kaspar, PUNTREIS, 14-09-1921
Lombris-Manetsch Rest Antoni, Gonda, 13-12-1921

Berther-Jacomet Franzisca, PUNTREIS, 30-01-1922
Geissmann-Klöti Annemarie, PUNTREIS, 22-04-1922
Fry-Manetsch Battesta, PUNTREIS, 26-04-1922
Pally Franziska, PUNTREIS, 30-05-1922
Fry-Desax Julia, Peisel, 25-08-1922
Simonet-Flepp Leci, Mumpé Medel, 25-10-1922

Venzin-Bergamin Alex, PUNTREIS, 04-02-1923
Landsberger Lore Emma, Disentiserhof, 28-04-1923

Albin-Manetsch Culastica,
Tgèsa Sogn Vigeli Sedrun, 24-01-1924
Furger Alphons, Davos-Mustér, 02-03-1924
Deflorin-Deflorin Benedict, PUNTREIS, 21-03-1924
Quinter-Riedi Luzia, Segnas, 03-07-1924
Manetsch-Spescha Rosina, Segnas, 04-07-1924
Dotti-Baumgartner Ursula, Clavaniev, 01-09-1924
Frater Cavegn Leci, Claustra, 03-11-1924
Caminada Giusep, PUNTREIS, 11-12-1924

Candinas-Schnider Victor, Dulezi, 18-01-1925
Huonder-Fry Anna, PUNTREIS, 22-02-1925
Dermon-Deflorin Elisabeth, Disla, 11-05-1925
Riedi-Columberg Giachen, Disla, 17-09-1925
Schuoler-Deragisch Elisabeth, Davos-Mustér,
03-10-1925
Stagnoli-Simonet Maria, Gonda, 06-12-1925

Desax-Derungs Josefina, Sogn Gions, 10-01-1926
Fry-Tuor Amalia, PUNTREIS, 24-01-1926
Affolter Felice, Clavaniev 22.02.1926
Arpagaus-Lutz Maria, Latis, 22-03-1926
Manetsch-Thomann Catrina, Funs, 24-03-1926
Gugler-Jacomet Maria Pia, Dulezi, 31-05-1926
Flepp-Manetsch Cecilia, Vitg, 08-10-1926

Simonet-Flepp Rosa, Mumpé Medel, 27-11-1926
Giger-Fry Giusepa, PUNTREIS, 16-12-1926
Bisquolm-Schmed Maria, Madernal, 21-12-1926

Fasnacht-Loosli Anita, Casa S. Martin Trun, 02-01-1927
Bundi-Derungs Pius, Sogn Gions, 17-02-1927
Monn-Deflorin Lucia, PUNTREIS, 24-04-1927
Levy-Thomann Josefina, Dulezi, 26-04-1927
Lechmann-Senn Rudolfin, Vitg, 04-05-1927
Monn-Maissen Franzisca, Funs, 31-08-1927
Arpagaus Moritz, Casa S. Giusep Cumpadials,
09-09-1927
Huonder-Tenner Giuliana, PUNTREIS, 20-11-1927

Andriuet-Simonet Julia, Rieven, 31-01-1928
Lutz Mathilda, Casa s.Martin Trun, 14-03-1928
Manetsch-Deflorin Julia, PUNTREIS, 25-08-1928
Flepp-Manetsch Sigisbert, Clavaniev, 04-09-1928
Maissen Luzia, Segnas, 12-12-1928

Tenner Clotilda, Acla da Fontauna, 12-01-1929
Giger Rosa, PUNTREIS, 12-02-1929
Huonder-Manetsch Anna, Latis, 17-02-1929
Kreiliger-Meyer Louise, Dulezi, 20-03-1929
Frater sec. Teigesser Giacomo Jakab, Claustra,
15-04-1929
Huonder Amanda, Acletta, 02-05-1929
Huonder-Bigliel Casper, PUNTREIS, 28-07-1929
Berther-Durschei Albert, Segnas, 30-09-1929
Bigliel-Berther Christgina, PUNTREIS, 15-12-1929

Tönz-Albin Barla, Mumpé Tujetsch, 07-01-1930
Schuoler-Petschen Julia, PUNTREIS, 12-03-1930
Duff-Caminada Elisabeth, Sogn Gions, 31-03-1930
Maissen-Manetsch Martin, Clavaniev, 16-04-1930
Manetsch Anna, Gonda, 19-04-1930
Hendry-Gadola Richard, Vitg, 29-04-1930
Sur Wenzin Pius, Segnas, 01-06-1930
Decurtins-Manetsch Maria, Vitg, 21-06-1930
Gerth-Tschalèr Antonia, Sontget, 21-07-1930
Curschellas-Niggli Caspar, Chischliun, 13-08-1930
Schmed-Manetsch Barla, Disla, 01-10-1930
Deflorin-Wenzin Giusepa, Acletta, 26-10-1930
Deflorin-Levy Valentina, PUNTREIS, 18-11-1930
Huonder-Jacomet Ernst, Gonda, 23-11-1930
Albin-Flepp Ottilia, PUNTREIS, 19-12-1930
Riedi Stiafen, Segnas, 25-12-1930

Gräser-Masshardt Hansrudolf, Acletta, 09-01-1931
Riedi-Columberg Antonia, Disla, 02-02-1931
Maissen-Deflorin Margretha, PUNTREIS,
07-02-1931
Hartung-Haser Helmuth, Carcarola, 26-02-1931
Maissen-Manetsch Johanna, Clavaniev, 25-03-1931
Manetsch-Spescha Anna, Segnas, 10-04-1931
Gräser-Masshardt Rosmarie, Acletta, 17-04-1931
Casanova-Jacomet Maria, Acla da Fontauna,
12-05-1931
Deflorin-Loretz Balzer, Funs, 26-06-1931

Caminada Isidor, PUNTREIS, 01-08-1931
Simonet-Beeli Sep, Mumpé Medel, 20-08-1931
Gerth-Tschalèr Franz, Sontget, 11-09-1931
Flepp-Manetsch Josefina, Dulezi, 20-09-1931
Pfenninger Werner, Sontget, 05-11-1931
Condrau-Hendry Alexandra, Sontget, 14-12-1931

Manetsch Sofia, Funs-Dado, 24-01-1932
Sac-Schmed Barla Catrina, Latis, 06-02-1932
Giger-Fry Tresa, Latis, 21-02-1932
Bach-Sacchi Fritz, Raveras, 07-03-1932
Spescha-Imhof Leonard, Davos-Mustér, 11-03-1932
Pally-Monn Marcellina, Latis, 26-04-1932
Bigliel-Flepp Imelda, Disla, 08-05-1932
Tenner-Schnoz Felicia, Funs, 09-06-1932
Lutz Rosina, Sontget, 02-07-1932
Spescha-Imhof Frieda, Davos-Mustér, 08-07-1932
Coray-Truog Ursula, Cons-Sut, 17-08-1932
Jacomet-Schwarz Leo, Peisel, 07-09-1932
Sialm-Pally Serafina, Segnas, 12-09-1932
Flepp-Venzin Tresa, Clavaniev, 16-09-1932
Decurtins-Huonder Basilissa, Dulezi, 24-09-1932
Schmed-Durschei Giusep, Cons-Su, 29-10-1932
Flepp-Caduff Cecilia, Clavaniev, 02-12-1932
Huonder-Huonder Adelheid, Cons, 12-12-1932

Gadola-Goldmann Marili, Latis, 31-01-1933
Huonder-Bigliel Hildegard, PUNTREIS, 06-03-1933
Deflorin-Casanova Giusep, Faltscharidas, 10-03-1933
Berther-Durschei Rita, Segnas, 13-03-1933
Casanova-Jacomet Martin, Sax, 02-04-1933
Duff-Mathiuët Christian, Pardomat, 08-04-1933
Tenner-Schnoz Battesta, Segnas, 11-05-1933
Columberg-Gadola Pius, Cavardiras, 01-06-1933
Coray-Truog Mathias, Cons-Sut, 07-06-1933
Orlik-Bigliel Georg, Disla, 22-06-1933
Maissen-Deflorin Irena, Segnas, 27-06-1933
Wenzin Placi, Acletta, 27-06-1933
Deragisch Felix, Gonda, 01-07-1933
Flepp-Hollenstein Alexi, Gonda, 30-07-1933
Schnoz-Alig Oscar, Dulezi, 24-09-1933
Giger Helena, Sogn Gions, 08-10-1933
Caduff-Flepp Robert, Clavaniev, 01-12-1933
Jacomet-Deflorin Lucia, Mumpé Medel, 13-12-1933

Flepp-Camenisch Florentina, Raveras, 27-04-1934
Jacomet Alfred, PUNTREIS, 01-07-1934
Jacomet-Cathomas Lucas, Clavaniev, 06-08-1934
Bloch-de Castelberg Helena, Carcarola, 17-08-1934
Orlik-Bigliel Luisa, Disla, 17-09-1934
Flepp Augustina, Clavaniev, 12-10-1934
Flepp-Camenisch Fidel, Raveras, 24-10-1934
Deragisch-Schmed Antonia, Carcarola, 26-10-1934
Sur Bearth Martin, Latis, 12-11-1934

Deflorin-Cavegn Guido, Vitg, 25-01-1935
Huonder-Jacomet Luzia, Gonda, 18-04-1935
Candinas-Schnider Verena, Dulezi, 29-04-1935

Schnoz-Pally Maria, Buretsch, 04-05-1935
Flepp-Manetsch Maria, PUNTREIS, 05-05-1935
Gadola-Seglio Mario, Dulezi, 27-05-1935
Flepp-Hollenstein Anna, Gonda, 07-06-1935
Durschei-Casanova Anna, Cons-Sut, 22-06-1935
Duff-Capaul Rosa, Pardomat, 10-08-1935
Manetsch-Tones Mengia, Gonda, 24-08-1935
Durschei Placi, Cons, 27-08-1935
Schuoler-Manetsch Tresa, Dulezi, 10.10.1935
Duff-Deflorin Tresa, Cons-Su, 17-10-1935
Schnoz-Deflorin Lucas, Cuoz, 22-11-1935

Lutz-Simmen Christian, Faltscharidas, 28-01-1936
Huonder-Casanova Heinrich, Cons, 10-04-1936
Huonder-Simonet Leo, Cons, 10-04-1936
Giger-Vincenz Anita, Cuera, 18-04-1936
Manetsch-Schwitler Frieda, Dulezi, 29-04-1936
Seglio Adriano, Vitg, 06-05-1936
Manetsch-Schwitler Hans, Dulezi, 23-05-1936
Sialm-Pally Leci, Segnas, 10-06-1936
Mathiuët-Giger Alexi, Cavardiras, 02-07-1936
Gienal-Sac Paul, Latis, 25-07-1936
Durschei-Manetsch Battesta, Segnas, 13-08-1936
Deragisch-Desax Giusep, Raveras, 21-09-1936
Deflorin-Schuoler Bistgaun, Dulezi, 29-09-1936
Lutz-Castelberg Rita, Disla, 16-10-1936
Cathomen-Manetsch Amalia, Vitg, 05-11-1936
Genelin-Foppa Franzisca, Acletta, 18-11-1936

Schnoz-Manetsch Bonavitus, Cons, 24-01-1937
Deflorin Robert, Segnas, 28-01-1937
Levy Christian, Carcarola, 18-02-1937
Häfliger-Millane Urs, Acletta, 26-02-1937
Fontana José, Acletta, 29-03-1937
Gadola-Seglio Maria Renata, Dulezi, 01-04-1937
Capaul-Caduff Giusep, Scaletta, 18-04-1937
Sialm-Furrer Alexi, Dulezi, 06-05-1937
Bearth Theresa, Latis, 14-05-1937
Kiener-Flepp Gérard, Clavaniev, 15-05-1937
Hendry-Gadola Imelda, Vitg, 06-07-1937
Schuoler-Manetsch Pius, Dulezi, 09-07-1937
Maissen-Studer Sigisbert, Mumpé Tujetsch, 10-07-1937
Deflorin-Zazzi Alois, Cons, 16-08-1937
Desax Margretha, PUNTREIS, 07-09-1937
Desax-Cavegn Margrit, Dulezi, 16-09-1937
Lutz-Levy Adelbert, Disla, 31-10-1937
Schwarz Giusep, PUNTREIS, 17-11-1937
Zazzi-Hermann Martha, Cuoz-Sut, 17-11-1937
Flury-Valier Rico, Acletta, 25-11-1937
Duff-Capaul Felici, PUNTREIS, 30-11-1937
Levy-Pelican Philipina, Mumpé Medel, 13-12-1937
Bach-Sacchi Franziska, Raveras, 28-12-1937

Sialm-Schwarz Christian, Chischliun, 09-02-1938
Schmed-Bearth Norbert, Sogn Gions, 02-03-1938
Huonder-Lutz Battesta, Segnas, 10-03-1938
Giger Rosa, Acletta, 29-03-1938

Hosang-Flepp Giuseppa, Cons-Su, 16-05-1938
 Deflorin Gion Antoni, Segnas, 12-06-1938
 Lechmann-Senn Esther, Vitg, 21-06-1938
 Eigel-Achermann Anton, Acletta, 28-07-1938
 Rachow Peter, Acletta, 28-07-1938
 Lutz-Flury Battesta, Carcarola, 25-08-1938
 Wetter-Jacomet Sep, Raveras, 10-09-1938
 Schmed-Durschei Luzia, Cons-Su, 01-10-1938
 Huonder-Derungs Magdalena, Clavaniev, 03-10-1938
 Quinter-Schwarz Martin, Funs, 11-11-1938
 Monn-Andreoli Rosina, Vitg, 23-11-1938
 Wittmann-Tonsor Werner, Acletta, 30-12-1938

Albin-Seglio Lucia, Scaletta, 20-02-1939
 Goldmann-Schwitler Katharina, Vitg, 27-02-1939
 Zazzi-Hermann Leci, Cuoz-Sut, 05-03-1939
 Durschei Irma, Segnas, 25-03-1939
 Lutz-Flury Irena, Carcarola, 28-03-1939
 Pally-Frezza Victoria, Vitg, 30-03-1939
 Wenzin-Solari Venanzi, Raveras, 30-03-1939
 Bearth-Flepp Lothar, Disla, 20-04-1939
 Wittmann-Tonsor Karin, Acletta, 17-05-1939
 Mathiuet-Panier Toni, Cons, 24-07-1939
 Gienal-Sac Lucrezia, Latis, 29-07-1939
 Deflorin-Casanova Luzia, Faltscharidas, 31-07-1939
 Steinacher Erika, Sontget, 15-08-1939
 Lutz-Levy Maria, Disla, 13-09-1939
 Schmed-Bearth Clara, Sogn Gions, 10-10-1939
 Deflorin Mathias, Mumpé Medel, 12-11-1939

Schnoz-Schmed Erica, Dulezi, 08-01-1940
 Sac-Pfranger Willi, Funs, 22-01-1940
 de Castelberg Anna Marie, Scaletta, 26-01-1940
 Columberg-Gadola Marcella, Cons, 26-02-1940
 Sialm Ursulina, Segnas, 19-03-1940
 Quinter-Schwarz Antoniette, Funs, 25-04-1940
 Deflorin-Loretz Claudia, Funs, 06-05-1940
 Schnoz-Gerig Christian, Cuoz-Sut, 02-06-1940
 Huonder-Simonet Tresa, Cons, 06-06-1940
 Kägi Gottlieb, Caprau, 18-06-1940
 Tenner-Schnoz Clotilda, Segnas, 19-06-1940
 Decurtins-Caminada Monica, Vitg, 23-06-1940
 Gadola Lorenzia, Vitg, 17-07-1940
 Dermon-Deflorin Felici, Sogn Gions, 09-09-1940
 Manetsch-Jacomet Catrina, Cons, 27-09-1940
 Flury Gion Michael, Buretsch, 29-09-1940
 Cavegn-Sac Silvia, Funs, 08-10-1940
 Bearth-Flepp Verena, Disla, 18-10-1940
 Lutz Leo, Vitg, 21-10-1940
 Schnoz-Deflorin Imelda, Val da Cuoz, 02-11-1940
 Baschieri-Martellozzo Bruno, Faltscharidas, 20-11-1940
 Jacomet-Schwarz Sylvia, Peisel, 06-12-1940
 Jacomet-Hitz Linus, Mumpé Tujetsch, 31-12-1940

Nos defuncts

2014 han 23 (14) convischin(a)s terminau lur viadi terreste.

Caminada Cecilia, PUNTREIS,
 30-01-1917 – 02-01-2014
 Andriuet-Simonet Genoveva, Dulezi,
 02-12-1923 – 09-01-2014
 Flepp-Caduff Gion, Clavaniev,
 25-11-1925 – 14-02-2014
 Jacomet-Cabalzar Claudia, Peisel,
 14-06-1963 – 20-02-2014
 Albin-Seglio Georg, Scaletta,
 24-10-1943 – 13-03-2014
 Jacomet-Cathomas Anna, Clavaniev,
 03-06-1937 – 19-03-2014
 Huonder-Jacomet Valentin, Latis,
 07-03-1925 – 23-03-2014
 Levy-Soliva Claudia, PUNTREIS,
 13-01-1923 – 10-05-2014
 Tenner-Schnoz Peter, PUNTREIS,
 09-07-1930 – 23-05-2014
 Duff-Deflorin Ursulina, Clavaniev,
 03-01-1938 – 17-06-2014
 Manetsch-Derungs Alfons, Vitg,
 08-08-1935 – 10-07-2014
 Deflorin-Sac Alfons, Casa da tgira Glion,
 30-09-1932 – 19-07-2014
 Desax Maria Luisa, Casa da tgira Glion,
 08-03-1927 – 06-08-2014
 Flury-Sonder Barbara, PUNTREIS,
 20-02-1928 – 21-08-2014
 Bigliel-Flepp Giusep, PUNTREIS,
 09-06-1922 – 07-09-2014
 Bloch-Castelberg Kurt, Scaletta,
 22-11-1925 – 08-09-2014
 Deflorin-Lutz Meinrad, Cuoz,
 22-03-1950 – 26-09-2014
 Maissen-Gienal Vica, PUNTREIS,
 16-09-1932 – 02-10-2014
 Huonder-Jacomet Filomena, Latis,
 19-07-1928 – 13-10-2014
 Fry-Tuor Leci, PUNTREIS,
 17-12-1923 – 04-11-2014
 Columberg-Nay Ida, Chischliun,
 18-08-1945 – 09-11-2014
 Friz Sixten, Raveras,
 24-05-1968 – 14-12-2014
 Monn-Bisquolm Filomena, PUNTREIS,
 12-06-1928 – 23-12-2014

Naschientschas

Egl onn 2014 havein nus registrau 22 (19) naschientschas.

Cajacob Lian, 23-01-2014
affon da Curdin e Darinka Cajacob naschida Steger

Maissen Andrin, 29-01-2014
affon dad Augustin e Lea Maissen naschida Simonet

Kšenzighová Rodrigues Laura, 05-02-2014
affon da Rui Miguel Fernandes Machado Rodrigues e Maria Rodrigues Kšenzighová

Dias Nogueira Luana, 11-02-2014
affon da Jose Miguel Gomes Nogueira e Patricia Maria Dias de Oliveira

Giger Shayenne, 11-02-2014
affon da Flavio e Rosangela Giger naschida Klais

Müller Devin, 20-02-2013
affon dad Armin Manetsch e Priska Müller

Guerreiro Jacinto Iris, 02-04-2014
affon da João Manuel Da Conceição Jacinto e Graça do Carmo Rodrigues Guerreiro Fernandes

Gadola Roman, 01-05-2014
affon da Richard Gadola e Therese Burri Gadola naschida Burri

Jacomet Elina Maria, 04-05-2014
affon da Hubertus e Luzia Jacomet naschida Frey

Manetsch Sina, 17-05-2014
affon da Fabian Manetsch e Manuela Dermon

Bento dos Santos Ivan, 26-05-2014
affon da Bartolomeu Neves Pereira Dos Santos e Sandra Sofia Bento Duarte

Giger Leon, 08-06-2014
affon dad Adrian Giger e Viktoria Kováčová

Marques Silva Martim, 11-06-2014
affon da Gil Fernando Roberto Da Silva e Cármen Marina Marques Nunes

Cathomen Niculan, 14-06-2014
affon da Simon e Judith Cathomen naschida Bearth

Böttcher Luana Jolie, 27-07-2014
affon da Matthias ed Andrea Böttcher naschida Giger

Lutz Oliver Elias, 28-07-2014
affon da Daniel ed Ada Lutz naschida Schut

Donlic Elvin, 06-08-2014
affon dad Senad e Jasmina Donlic naschida Delibegovic

Schmed Mattia, 13-10-2014
affon da Tomas e Daniela Schmed naschida Albin

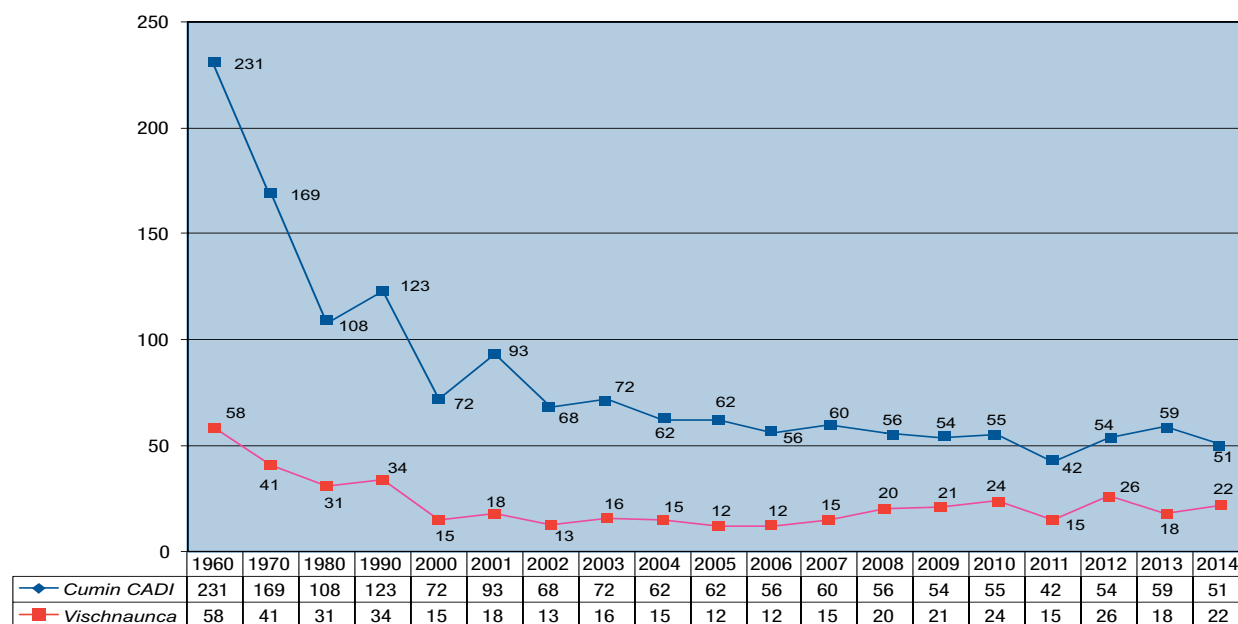
Lutz Lisa-Maria, 19-10-2014
affon dad Othmar ed Ursina Lutz naschida Schmed

Lutz Jenna, 04-11-2014
affon dad David Lutz e Daniela Cabernard

Bucheli Riana, 05-12-2014
affon da Guido e Silvia Bucheli naschida Caduff

Pinto Travassos João Carlos, 22-12-2014
affon da João Carlos Costa Travassos ed Andreia Cristina Vaz Pinto

Moviment dallas naschientschas ella Cadi ed en vischnaunca



Novas votantas e novs votants

Nus selegrein d'astgar recepir uonn 19 (23) nov(a)s votant(a)s.

Petschen Annatina, Vitg, 08-01-1996
Hendry Alina, Chischliun, 12-01-1996
Livers Bianca, Gonda, 15-01-1996

Albrecht Aurelia, Vitg, 09-02-1996
Solèr Livia, Latis, 28-02-1996

Columberg Fabienne, Vitg, 14-03-1996
Levy David, Faltscharidas, 14-03-1996
Deflorin Nadja, Carcarola, 19-03-1996
Lombris Bianca, Dulezi, 26-03-1996

Quinter Anna, Latis, 29-04-1996

Defuns Andriu, Chischliun, 07-05-1996
Lozza Dominic, Funs, 21-05-1996

Vincenz Irina, Gonda, 10-06-1996
Tschuor Andrina, Faltscharidas, 21-06-1996

Berther Jessica, Sontget, 30-08-1996

Sinini Diego, Clavaniev, 04-09-1996

Flepp Roman, Clavaniev, 10-10-1996
Coray Gianna, Latis, 14-10-1996

Levy Philip, Dulezi, 20-12-1996



En memoria da Pius Condrau (1924-2013), cau da salvament e promotur dallas Pendicularas Mustér, ha la Colonna d'agid Mustér tschentau questa crusch sil Péz Ault.

Moviment dalla populaziun

Cun la fin da 2014 (2013) secumpona la populaziun sequentamein:

Dretg d origin	Umens		Dunnas		Total	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Vischnaunca	521	527	503	523	1024	1050
Grischun	267	262	279	275	546	537
Svizra	122	122	97	98	219	220
Subtotal	910	911	879	896	1789	1807
Persunas digl'exteriur	176	168	130	123	306	291
Total habitonts	1086	1079	1009	1019	2095	2098
Persunas cun attest da domicil	47	51	46	43	93	94
Total	1133	1130	1055	1062	2188	2192

Habitonts tenor fracziun cun dimorants dall'jamna ed jasters

2014

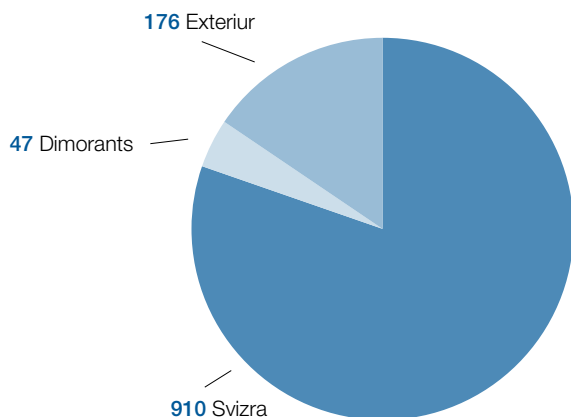
Vitg	1276
Funs/Clavaniev	304
Segnas/Mumpé Tujetsch	257
Acletta	181
Disla/ Cavardiras	122
Mumpé Medel	48

Total habitonts **2188**

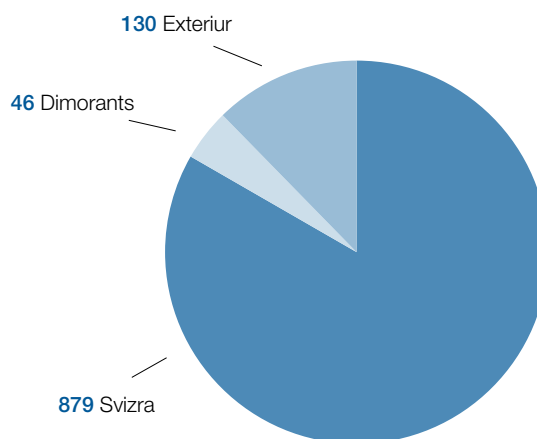
Populaziun

■ Svizra ■ Exteriur ■ Dimorants

Umens



Dunnas



Structura da vegliadetgna

Annada	Onns	Umens			Total	Dunnas			Total	Dunnas ed umens			Total
		Svizra	Dimorants	Exteriur		Svizra	Dimorants	Exteriur		Svizra	Dimorants	Exteriur	
2010-2014	00-04	41	0	9	50	44	0	12	56	85	0	21	106
2005-2009	05-09	34	0	10	44	21	0	9	30	55	0	19	74
2000-2004	10-14	33	2	9	44	35	3	8	46	68	5	17	90
1995-1999	15-19	42	19	4	65	39	16	4	59	81	35	8	124
1990-1994	20-24	67	3	9	79	60	6	10	76	127	9	19	155
1985-1989	25-29	63	2	17	82	51	5	19	75	114	7	36	157
1980-1984	30-34	41	8	27	76	33	2	23	58	74	10	50	134
1975-1979	35-39	47	1	24	72	39	1	13	53	86	2	37	125
1970-1974	40-44	47	2	14	63	51	1	10	62	98	3	24	125
1965-1969	45-49	59	0	16	75	49	0	6	55	108	0	22	130
1960-1964	50-54	68	1	14	83	61	0	5	66	129	1	19	149
1955-1959	55-59	71	3	14	88	67	1	7	75	138	4	21	163
1950-1954	60-64	69	1	3	73	67	0	0	67	136	1	3	140
1945-1949	65-69	69	0	2	71	61	1	1	63	130	1	3	134
1940-1944	70-74	63	1	1	65	73	2	1	76	136	3	2	141
1935-1939	75-79	44	0	1	45	40	0	0	40	84	0	1	85
1930-1934	80-84	31	1	2	34	43	0	0	43	74	1	2	77
1925-1929	85-89	9	3	0	12	29	1	0	30	38	4	0	42
1920-1924	90-94	11	0	0	11	11	4	1	16	22	4	1	27
1915-1919	95-100	1	0	0	1	3	3	1	7	4	3	1	8
1910-1914	101-105	0	0	0	0	2	0	0	2	2	0	0	2
		910	47	176	1 133	879	46	130	1 055	1 789	93	306	2 188

**Sigisbert en Rezia**

Sco regal pil giubileum da 1400 onns Clausta Mustér ei vegniu surdau ils 19 d'october 2014 ad avat Vigeli Monn il cudisch illustrau "Sigisbert en Rezia". La legenda scretta avon biebein 100 onns da pader Maurus Carnot ei vegnida adattada dad Esther Hendry-Decurtins ed illustrada da niev dil pictur-artist Linus Flepp. La producziun dil cudisch ei vegnida finanziada dalla Banca Raiffeisen Cadi e dalla vischnaunca da Mustér. Il recav dalla vendita dil cudisch va cumpleinamein en favur dalla Claustra. Il cudisch els treis lungatgs romontsch, tudestg e talian sa vegnir retratgs tier la Claustra Mustér (abtei@kloster-disentis.ch).

Informaziuns

e-mail
homepage

admin@disentis.ch
www.disentis.ch

Sin nossa pagina d'internet anfleis Vus biaras informaziuns. Denter auter san ils messadis sco era ils protocols dil cussegl da vischnaunca vegnir cargai giu sut: www.disentis.ch/Downloads. Plinavon ein leu era tuttas leschas publicadas.

Uras da spurtegl dall'administraziun communal

	avonmiezdi	suentermiezdi
Gliendisdis – venderdis	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Numeras da telefon e fax		
administraziun communal	tel. +41 (0) 81 920 36 36	fax +41 (0) 81 920 36 37
uffeci da taglia	tel. +41 (0) 81 920 36 40	
uffeci da baghegiar	tel. +41 (0) 81 920 36 46	
uffeci forestal	tel. +41 (0) 81 920 36 41	
menaschi tecnic Cuoz	tel. +41 (0) 81 936 43 54	
casa da scola, Vitg	tel. +41 (0) 81 947 52 85	
meinascola	tel. +41 (0) 81 936 44 25	
serenera Raveras	tel. +41 (0) 81 947 57 31	fax +41 (0) 81 947 57 45
uffeci civil Cadi	tel. +41 (0) 81 920 20 45	fax +41 (0) 81 920 20 49
uffeci funsil Cadi	tel. +41 (0) 81 920 33 44	fax +41 (0) 81 920 33 45
pumpiers (clom d'urgenza)	118	

Plan da vacanzas dallas scolas da Mustér

	onn da scola 2014–2015	onn da scola 2015–2016
Entschatta digl onn da scola	18-08-2014	24-08-2015
Vacanzas d'atun	06-10-2014 – 17-10-2014	05-10-2015 – 16-10-2015
Vacanzas da Nadal	22-12-2014 – 02-01-2015	21-12-2015 – 01-01-2016
Vacanzas da sport	23-02-2015 – 27-02-2015	22-02-2016 – 26-02-2016
Vacanzas da primavera	27-04-2015 – 01-05-2015	25-04-2016 – 29-04-2016
Fin digl onn da scola	19-06-2015	24-06-2016

Dismessa da rumien

<i>Materia</i>	<i>Liug da rimnada</i>
Veider	Plazza da rimnada da rumien a Raveras Eurospar, Acletta, Davos-Mustér, Val Segnas, Acla da Fontauna, Mumpé Medel, casa da scola Segnas
Alumini/stuors alv	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Curdeims da cuschina, manizzems da caglias e curdeims da curtin	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Cartun	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Rufids blocconts, textilias, ieli da cuschina ed ieli da motor, fier, lenna, PET, battarias da tenercasa	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Cadavers	Local da cadavers a Raveras
Termometer/medicaments	Apoteca Desertina
Ferramenta electronica e battarias (apparats ed uaffens d'electro ord il sectur da casa e hobi sco era giugs d'electro)	Staziun dalla Viafier retica (gratuit) Mintgadi naven dallas 7.00 entochen allas 19.00
Pupi vegl	Vegn rimnaus entras las scolas
Rufids da baghetg (mo quantums pigns)	Plazza da rimnada da rumien a Raveras

Liug d'informaziun

Tissis/chemicalias	Uffeci per la natira e gl'ambient www.umwelt.gr.ch
--------------------	---

Taxa:

Rufid bloccont, lenna e fier entochen 1m³ sa vegnir deponius gratuitamein. Perencunter vegn incassau ina taxa da frs. **20.-/m³** per rufid bloccont, lenna e fier sur **1m³**.

Per deponer rumien da baghegiar e plastic vegn incassau ina taxa da frs. **50.-/m³ (incl. transport)**. **Material entochen 0,5m³ sto vegnir pagaus immediat.**

Temps d'avertura

Plazza da rimnada da rumien a Raveras

mesjamna dallas 16.00 – 17.30

sonda dallas 10.00 – 12.00

Deponias selvadias

Ei astga vegnir deponiu **negin material ordeifer las deponias indicadas.**

